

## EN 15 HORAS 50 MINUTOS SE UNIO POR EL AIRE PUNTA ARENAS CON ARICA

La hazaña fué cumplida por el avión bimotor Beechcraft de la Misión Aérea Norteamericana al servicio de la "Fach"

El avión fué pilotado por el coronel Paul T. Hanley y el capitán de bandada don Enrique Flores

A las 14 horas de ayer pudo leerse en Santiago diarios de Magallanes del mismo día

El Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, general Tovarias, habla para LA NACION

En el día de ayer se ha cumplido una brillante etapa en el progreso de la Aviación Nacional, gracias a las efectivas normas trazadas por la Superioridad de la Fuerza Aérea de Chile, que en su noble afán de cimentar el adelanto de las comu-



General del Aire, don Manuel A. Tovarias, Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, que es firmemente empeñado en dar a la Aviación toda la importancia que se merece.

nicaciones aéreas en el país logró que se realizara un raid de proporciones que con toda justicia la opinión pública ha de aplaudir sin reservas.

En efecto, en las primeras horas de la madrugada de ayer, desde la Base Aérea de Bahía Catalina, ubicada allá en las lejanas tierras magallánicas, a pocos kilómetros de la progresista ciudad de Punta Arenas, decolló el avión "Beechcraft" de la Misión Aérea Norteamericana rumbo al continente, con el



Coronel señor Paul T. Hanley, jefe de la Misión Aérea norteamericana, que contribuye eficazmente en el perfeccionamiento de los pilotos chilenos.

propósito de aterrizar el mismo día en la ciudad de Arica, situada en el extremo norte del país.

Y este propósito, arriesgado y difícil, con caracteres inconfundibles de una gran hazaña, fué cumplido plenamente; el avión que tomara vuelo con las primeras luces del amanecer magallánico aterrizó en las cálidas tierras aricañas cuando ya las sombras de la noche cubrían con su obscuro manto la histórica ciudad del norte.

### EL "BEECHCRAFT"

La nave aérea que obtuvo este magnífico triunfo es un avión bimotor perteneciente a la Misión Aérea Norteamericana al servicio de la Fuerza Aérea de Chile.

Tripularon la potente máquina el Coronel Paul T. Hanley, jefe de la Misión, que es un avezado piloto y que está desarrollando en el país una efectiva labor de perfeccionamiento entre las filas de la aviación chilena; el Capitán de Bandada don Enrique Flores, uno de los más eficientes pilotos con que cuenta la Aviación Nacional, gran conocedor de la ruta recorrida ayer y un entusiasta divulgador de la aeronavegación; el doctor señor Molina, de los Servicios Médicos de la Fuerza Aérea; el experimentado mecánico señor Hidalgo, y el periodista don Gabriel Mora.

### EN PUNTA ARENAS

El avión antes mencionado con las personas también citadas llegó a Punta Arenas el lunes último, cumpliendo una misión especial encargada por la Superioridad de la institución: la de seleccionar alumnos para varias becas concedidas por el Gobierno de Estados Unidos para que sigan un curso de Aviación en aquel país amigo.

También se aprovechó esta oportunidad para interesar a numerosos postulantes para que ingresen a las diversas unidades con que cuenta la Fuerza Aérea de Chile.

En Punta Arenas esta delegación aérea fué recibida con el mayor entusiasmo por parte de las autoridades y del pueblo en general, que ven en estos raids la posibilidad de establecer una vez por todas, una línea de aeronavegación comercial entre aquella ciudad y el resto del país.

### DETALLES DEL RAID

Esta magnífica hazaña que cubre de gloria una vez más a la Fuerza Aérea de Chile, es otro eslabón que se agrega a la cadena de triunfos

## VIAJE EN AVION A CONCEPCION

### 100 MINUTOS DE VUELO

El 20 de noviembre la LINEA AEREA NACIONAL reanuda sus viajes a Concepción, con sus modernos y seguros aviones Lockheed Electra, (10 pasajeros y 300 kilómetros por hora, velocidad de crucero).

En 100 MINUTOS de cómodo vuelo Ud. podrá estar en la capital penquista.

**Tres veces a la semana**  
Lunes, Miércoles, Viernes

Salida de Los Cerrillos a las 9.30 horas; regresa el mismo día, partiendo de Concepción, a las 16 horas.

Reserve sus pasajes en la AGENCIA "LAN" de Santiago: Agustinas con Morandé. Teléfonos 61307 o 84698.

**Valor del Pasaje: \$ 400.**

SANTIAGO - CONCEPCION

Servicio de pasajeros, correspondencia, carga aérea, contra reembolso, etc. CONSULTE AL AGENTE "LAN".

LA PRENSA AUSTRAL  
VERDAD Y DEMOCRACIA  
PUNTA ARENAS, Jueves 9 de Noviembre de 1944.

# LA PRENSA AUSTRAL

PRECIO DEL EJEMPLAR

Después de las vicisitudes de cuatro años hemos devuelto al mundo que la Democracia es una fuerza. Dijo en su Mensaje al pueblo de Estados Unidos, reelegido ayer por el Senador Roosevelt, reelegido ayer por el Senador. Los demócratas obtuvieron también mayoría en el Senado.

En un breve discurso pronunciado por todas las columnas radiales, el candidato republicano expresó su agradecimiento por el apoyo recibido y declaró que el Partido Republicano "surge revitalizado de esta campaña".

WASHINGTON, 8. Los demócratas obtuvieron mayoría en el Senado. Roosevelt fue reelegido por 53 votos a 41. Dewey obtuvo 37 votos.

WASHINGTON, 8. Dewey obtuvo 37 votos a 53.

Facsimil de la primera página del diario "La Prensa Austral", de Punta Arenas, cuya edición de ayer llegó a esta capital y a la ciudad de Arica, gracias a la gentileza de los aviadores que pilotaron el "Beechcraft"



Capitán de bandada don Enrique Flores, a cuyo capacidad e inteligencia se debe en gran parte el éxito de la jornada cumplida ayer por la Aviación chilena.

## S. E. RESOLVIO PROLONGAR POR QUINCE DIAS MAS SU TRATAMIENTO DE REPOSO

HOY SE DICTARON LOS DECRETOS QUE OFICIALIZAN ESTA DETERMINACION - EL PRIMER MANDATARIO RIO CUMPLE HOY 56 AÑOS DE EDAD

Oficialmente se nos informó ayer que el Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, prolongará por quince días más, a contar desde hoy, su reposo, con el objeto de atender al completo restablecimiento de su salud.

Tal como lo informamos ayer, el Excmo. señor Ríos recibió la insinuación de algunos de sus amigos de mantener su tratamiento de reposo por varios días más, ya que reasumir sus altas funciones, con toda su serie de sacrificios y trabajos, podía afectarle seriamente ante su estado aún delicado.

El Primer Mandatario decidió ayer seguir este consejo y así lo comunicó al Vicepresidente de la República.

### HOY SE DICTARON LOS DECRETOS

Hoy se dará curso a dos decretos sobre el particular. El primero será firmado en la mañana en Villa Pudahue por el Excmo. señor Ríos y el Ministro Subrogante del Interior, don Joaquín Fernández, y por el Primer Mandatario expresará su decisión de prolongar su reposo en quince días más, a contar desde hoy, para atender al restablecimiento de su salud.

El segundo decreto llevará las firmas del Vicepresidente de la República, Excmo. señor Quintana Burgos, y del Ministro subrogante

## "ORDEN EN LA PRODUCCION, ORDEN EN LA DISTRIBUCION, ORDEN EN EL CONSUMO: HE AQUI LA SOLUCION"

EXPRESO EL COMISARIO DE SUBSISTENCIAS ANTE EL CONSEJO NACIONAL DE PRECIOS

En la última reunión del Consejo Nacional de Comercio Exterior, el señor Alberto Graf Marin hizo una detallada exposición sobre el problema de la chacarera y la horticultura en el país. El Comisario General de Subsistencias y Precios, Dr. José Santos Salas, comentó esta exposición y formuló algunas declaraciones que por considerarla de interés para los lectores, las reproducimos a continuación:

"El informe del señor Graf reviste un interés primordial, en cuanto es claramente demostrativo de que tanto en la producción como en la distribución, hay desorden económico.

Todas estas situaciones de ben analizarse doctrinariamente. Soy un fervoroso adepto del binomio pensamiento-acción, pues la segunda, con ausencia de la primera, es sólo empirismo en

realizado hoy de extremo a extremo del territorio nacional, en el que por primera vez en Chile nuestros conciudadanos de Arica han leído la prensa y recibido correspondencia salida de Punta Arenas en el mismo día. "La unión real de nuestras ciudades más apartadas se logra, pues, una quimera".



El bimotor "Beechcraft", en que se realizó el raid. Aparecen los pilotos coronel señor Hanley y capitán señor Flores

## UN ABRAZO

Con relación al importante raid cumplido ayer, "La Prensa Austral" de Punta Arenas inserta el siguiente artículo de redacción, bajo el título "Un abrazo", que tiene el mérito de haber llegado a esta capital a las 14 horas del mismo día y posteriormente a nuestras manos por gentileza de la Fuerza Aérea de Chile:

Poco después del mediodía de hoy, este ejemplar de "La Prensa Austral", impreso en la ciudad más austral de Chile, llevará a la capital el abrazo fraternal del pueblo de Magallanes.

A poco que acompañe la suerte, permitiendo en este caso que reine buen tiempo, el abrazo de los magallánicos se hará extensivo a los hermanos que viven y trabajan para la Patria en el extremo norte de Chile. Arica podrá leer la prensa de Magallanes el mismo día en que el diario fué impreso.

Para nosotros, acostumbrados a reparar los periódicos santiaguinos con quince o más días de atraso, esto es un milagro. Un milagro que se debe al progreso y a la iniciativa de esos hombres, héroes casi anónimos, cuyas alas son capaces de alentar nuestras más gratas esperanzas, estar unidos, bien unidos, con el resto de los chilenos.

El Gobierno está empeñado en crear una conciencia aérea nacional, nos ha dicho el Capitán de Bandada don Enrique Flores, que viaja en el bimotor "Beechcraft" — el mismo que lleva al norte este abrazo magallánico — y estábamos dispuestos a cooperar sin reservas. Pero, al contar con la seguridad del milagro que comentamos, nuestro sentido de cooperación se agranda, se agranda y palpamos como aquella conciencia ya está en marcha.

Nos acordamos de los antiguos moldes, de aquella especie de cosa que nos hacía suponer la posibilidad de dar algo de adelanto a esta región mediante proyectos que cuentan 35 años como el de la ingeniosa apertura del Canal de Ofqui, y entramos de lleno en la futura realidad, que no puede ser otra sino el establecimiento, a breve plazo, de la Línea Aérea Santiago - Punta Arenas, con proyecciones incluso comerciales.

Vemos también que el progreso se abre camino, que sigue la luz de los tiempos y que cambiará el bote de vela "Ofquiño" por el rápido y seguro avión, capaz de hacer llegar un ejemplar de "La Prensa Austral" de Magallanes a Arica el mismo día en que se imprimió.

Y al sentirnos unidos en este abrazo "del día" creemos en la realidad, única cosa que interesa a Magallanes: solución de sus problemas, de acuerdo con sus realidades, y en especial el problema de las comunicaciones rápidas.

Allí va, en los tripulantes del "Beechcraft" el "Schack hands", de los magallánicos que saben que un Ofqui costará más que diez "Douglases".

Y Ofqui, ahora no es progreso.

chacarero. "Debe el Estado incentivar a la organización", demostrar la bondad del principio de asociación cooperativa: "todos para uno, uno para todos". "El proceso debe iniciarse, pues, con la educación técnica del campesino.

Una vez organizada la cooperativa, "debe dotársela de medios mecánicos de producción": juego, "formarse centros de embalaje y selección". Es decir: "recolección mecánica y distribución racional" a los mercados de productos escogidos, calificados y salubres.

Por lo que respecta a la "organización del distribuidor", la Ley de Cooperativas, desgraciadamente, no la considera. Pero este obstáculo legal no es un impedimento perentorio, por cuanto las leyes deben modificarse en función de las necesidades sociales, de la utilidad colectiva. Debe irse, pues, a la

## EL MEJOR RELOJ DEL MUNDO ES LONGINES

EN TODAS LAS BUENAS RELOJERIAS

LA COCINA IDEAL para Negocios o familias con pocas CUOTAS mes

TIPO 103

TIPO 105 \$ 200.- mensuales PIDA FOLLETOS Enviamos contra reembolso Av. B. O'Higgins 1434

MIGUEL YAIKIN Av. B. O'HIGGINS 1434

Weil ESTADO 370 SANTIAGO

SASTRERIA LERNER OFRECE EL MEJOR TENO DE CONFECCION CREDITOS SAN DIEGO 235

# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

## PROPIEDADES CENTRALES

### Sector Norte de Delicias

170.000.— ENTRE GENERAL KORNER Y SOTOMAYOR, casa un piso, 406 m<sup>2</sup>, sólida. Comedor, escritorio, 4 dormitorios, baño; dependencias, patio. Deuda 12.000.— Osaundón.

200.000.— ESPERANZA CASA UN PISO, 20x30 METROS, con 12 piezas, dependencias y 2 patios. Deuda 35.000.— Nueva York 25.

220.000.— ERASMO ESCALA, CASA 2 PISOS, BIEN TENIDA, sólida, con hall, living, comedor, salón, escritorio; 6 dormitorios, baño instalado; dependencias, jardín y amplia patio. Deuda 40.000.— Osaundón.

230.000.— ROSAS, 2 CASAS, ALTOS Y BAJOS, SOLIDAS. Los baños: galería, comedor, salón, escritorio, 3 dormitorios, baño, dependencias y patio. Los altos: hall, comedor, salón, 8 dormitorios, baño, dependencias. Deuda 25.000.— Nueva York 25.

240.000.— ENTRE HUERFANOS Y AGUSTINAS, CASA sólida, bien tenida, con living, comedor, galería, 5 dormitorios, baño instalado; dependencias, patio. Deuda 50.000.— Nueva York 25.

250.000.— AVENIDA BRASIL, CASA EN ALTOS, CON 3 piezas, y bajos, un gran local con galpón. Deuda 85.000.— Osaundón.

330.000.— AVENIDA GUMMING, CASA AMPLIA, UN PISO, bien tenida. Extenso living, comedor, salón, escritorio, 6 dormitorios, 2 baños instalados, numerosas dependencias, 2 patios con parrón y frutales. Deuda 80.000.— Nueva York 25.

350.000.— COMPANIA, 2 CASAS, ALTOS Y BAJOS, superficie 13x36. Los bajos con hall, comedor, salón, escritorio, 9 dormitorios, baño instalado, dependencias, patio grande. Los altos: galería, comedor, salón, escritorio, 8 dormitorios, baño, dependencias. Deuda 25.000.— Nueva York 25.

420.000.— ENTRE CATEDRAL Y COMPANIA, 4 CASAS, 2 en altos y 2 en bajos, sólidas, bien tenidas. Superficie: 311 metros, con 18 metros de frente. Cada una con living, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias. Deuda 25.000.— Osaundón.

450.000.— ACUINAS, ESQUINA, PROPIEDAD DE RENTA, 856 m<sup>2</sup>. Dos casas en altos, 8 en bajos, un local con habitaciones. Construcción sólida, bien tenida. Deuda 45.000.— Nueva York 25.

500.000.— BARRIO BRASIL-DELICIAS, 2 CASAS, ALTOS Y BAJOS, modernas, sólidas, bien tenidas. Cada una con

living con chimenea, comedor, 5 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín y patio los bajos. Deuda 72.000.— Osaundón.

580.000.— RIQUELME, CENTRAL, CASA BIEN TENIDA, elegante, sólida. Calefacción a gas. Pisos de parquet. Hall, living, comedor con chimenea, salón, escritorio, 3 dormitorios, 2 baños instalados, dependencias, patio y garaje para 3 coches. Tiene renta. Deuda 90.000.— Osaundón.

580.000.— SAN PABLO Y CON FRETE A DOS CALLES, propiedad de renta, 1.750 m<sup>2</sup> superficie. Cuatro locales y casitas interiores. Renta 65.000.— Deuda 112.000.— Osaundón.

585.000.— ENTRE HUERFANOS Y AGUSTINAS, superficie 20x40 metros. Dos casas, altos y bajos, sólidas, bien tenidas. Los altos: galería, comedor, 2 dormitorios, baño, dependencias. Los bajos: comedor, salón, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, 2 patios. Deuda 35.000.— Nueva York 25.

650.000.— TEATINOS, CASA 700 m<sup>2</sup> SUPERFICIE. Tiene galería, comedor, salón, 7 dormitorios, 2 baños, dependencias, 2 patios.— Osaundón.

670.000.— A MEDIA CUADRA DE DELICIAS, ANTES DE BRASIL, 2 casas, altos y bajos, modernas, sólidas, muy bien tenidas. Los bajos: living, comedor, escritorio, 5 dormitorios, 2 baños, dependencias, 2 patios. Los altos: living, comedor, escritorio, 4 dormitorios, 2 baños, dependencias. Deuda 90.000.— Nueva York 25.

800.000.— MONJITAS, 2 BUENAS Y AMPLIAS CASAS, altos y bajos. Sólo se paga el valor del terreno. Superficie: 1520 metros. Deuda 60.000.— Osaundón.

830.000.— LADO MATUCANA, INMEDIATO A ESTACION, 2 casas, modernas, sólidas, bien tenidas. 6 buenas y amplias salas. Deuda 50.000.— Nueva York 25.

900.000.— AGUSTINAS, ESQUINA, CERCA DEL CENTRO, residencia sólida, flamante. Hall, living, comedor, salón, escritorio, 3 dormitorios, 3 baños, numerosas dependencias, patio. Deuda 180.000.— Osaundón.

920.000.— COMPANIA, MUY CENTRAL, 2 AMPLIAS CASAS, altos y bajos. Los bajos: living, comedor, 3 dormitorios, 2 baños instalados, dependencias, patio y terraza. Deuda 200.000.— Osaundón.

1.050.000.— AVENIDA BRASIL, ESQUINA, MAGNIFICA ubicación, propiedad de renta, nueva, asimétrica. Dos departamentos con living, comedor, 3 dormitorios con closets, 2 baños instalados de lujo, dependencias; otro con living, comedor, 2 dormitorios, baño, dependencias; y otro con living, comedor, un dormitorio, baño y dependencias. Deuda 250.000.— Osaundón.

1.200.000.— BARRIO BRASIL-DELICIAS, PROPIEDAD DE RENTA, compuesta de 4 casas sólidas, modernas. Esquina. Una con living, comedor, salón, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, patio. Otra con living, comedor, 3 dormitorios, 2 baños instalados, dependencias, patio. Otra con living, comedor, 2 dormitorios, baño, dependencias; y otra con living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias. Deuda 130.000.— Nueva York 25.

1.350.000.— EN PLENO CENTRO, RESIDENCIA ELEGANTE, moderna, asimétrica. Calefacción central. Dos halls, li-

ving, comedor, salón, escritorio, 4 amplios dormitorios, 2 baños instalados, toilette de visitas, dependencias numerosas, terraza, escala de mármol, patio y garaje. Deuda 110.000.— Osaundón.

1.500.000.— DELICIAS, ENTRE CERRILLO Y PLAZA BARRIO, propiedad de renta, 3 casas amplias y lujas. Renta mensual. Deuda 100.000.— Osaundón.

1.720.000.— FRENTE AL FORESTAL, EDIFICIO RECIENTE terminado, asimétrica, elegante. Calefacción central y parquet. Cuatro espléndidos departamentos, central y parque. living, comedor, 3 dormitorios, baño de lujo, dependencias, patio y terraza. Deuda 200.000.— Osaundón.

2.000.000.— ENTRE FORESTAL Y DELICIAS, EDIFICIO moderno, recién terminado, asimétrica. Calefacción central, parquet, central, agua caliente. Doce departamentos que rentan 200.000.— Nueva York 25.

2.350.000.— INMEDIATO AL FORESTAL, EDIFICIO MODERNO, asimétrica. Doce departamentos que rentan 240.000.— Deuda 1.000.000.— Osaundón.

2.500.000.— ENTRE MIRAFLORES, 2 AMPLIAS casas altas y bajos, numerosas habitaciones, cada una. Superficie: 1.615 m<sup>2</sup>. Deuda 185.000.— Nueva York 25.

3.500.000.— INMEDIATO A LA PLAZA DE ARMAS, Esquina, edificio recién terminado, asimétrica, compuesto de 14 departamentos y locales. Calefacción central, agua caliente, ascensor, etc. Renta 366.000.— Deuda 600.000.— Nueva York 25.

CARLOS OSSANDON G. - Nueva York 25

ALAMBRE CANERIA  
METAL DESPLEGADO  
**S. SACK**  
S. PABLO 1179  
MORANDE 817

"LA NACION"  
SERVICIO TELEFONICO  
Presidente del Consejo... Fono N.º 82336  
Directores... " 82335  
Subdirectores... " 82327  
Gerente... " 60391  
Jefe Cronista... " 87038  
Jefe Avisos... " 85607  
Portería... " 82323  
Cables... " 82253  
Cronista... " 82254  
Denoteros... " 88855  
Telégrafos... " 82256  
Fotografía... " 83746

INDICE DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

- 1.—Alhajas, monedas y antigüedades.
- 2.—Automóviles, camiones y vehículos.
- 3.—Neumáticos, accesorios y garages.
- 4.—Arriendos ofrecidos.
- 5.—Arriendos ofrecidos.
- 6.—Arriendos ofrecidos.
- 7.—Arboles y plantas.
- 8.—Armas, caza y pesca.
- 9.—Artículos de escritorio, librerías, imprenta.
- 10.—Aves y animales.
- 11.—Bellizas y peluquería.
- 12.—Compras y ventas.
- 13.—Depositos, turismo y veranos.
- 14.—Diversos.
- 15.—Educación.
- 16.—Fotografía, cine y útiles eléctricos.
- 17.—Ocupaciones buscadas.
- 18.—Ocupaciones ofrecidas.
- 19.—Residenciales, hoteles, restaurantes.
- 20.—Materiales de construcción.
- 21.—Muebles, menajes y artículos sanitarios.
- 22.—Modas e interés para el hogar.
- 23.—Modas y transportes.
- 24.—Negocios e instalaciones.
- 25.—Objetos y animales perdidos.
- 26.—Personas buscadas.
- 27.—Préstamos, acciones y bonos.
- 28.—Productos medicinales.
- 29.—Propiedades compran.
- 30.—Quilzas y sillones.
- 31.—Casas y chalets.
- 32.—Parcelas, chacras y fundos.
- 33.—Propiedades venden.
- 34.—Propuestas públicas y particulares.
- 35.—Radios e instrumentos de música.
- 36.—Remates voluntarios.
- 37.—Solicitudes e ideas.
- 38.—Sastrería e industrial.
- 39.—Talleres y composturas.
- 40.—Judiciales.

AGENCIA DE "LA NACION" PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS CIGARRERIA "EL RECORD" SAN DIEGO 1181 Teléfono 2693 FERIA MATADERO N.º 42 PORTAL EDWARDS 2748 CIGARRERIA SAN PABLO 3238 PELUQUERIA MAFUCHO 2674 PROVIDENCIA 1340 PASTELERIA CHILE IRRARAZVAL 2597 Imitación Teatro HOLLYWOOD ROBERTO CARASCANO MAITE 1095 RECOLETA 704 PELUQUERIA "PARIS" DOMINICA 835 LAVANDERIA LAVANDERIA HIGIENICA ALMACEN DE MUSICA HUMBERTO MUÑOZ SAN PABLO 17

1.—Alhajas, monedas y antigüedades.

¡NOVIOS! PARA ARGOLLAS, FABRICA Sostin. — Nueva York 66. 30 Nov.

ORO, JOYAS, BRILLANTES, PLATINO, plata, monedas antiguas, compramos suprayendo cualquiera oferta. — Bandera 86. 2 Dic.

COMPRO BRILLANTES, JOYAS, Pedidos insuperables. — Kardusky, Estada 584. 30 Nov.

CASA REAL!!! — ORO, JOYAS, brillantes, fantasías, compraventa, computadoras, transformaciones. Compañía 1025, frente Teatro Real. Fono 65855. 30 Nov

BOLETOS, JOYAS, BRILLANTES, PLATINO, oro, plata, compramos. Supera-mos cualquier oferta. — Huérfanos 112. 30 Nov

¡TRUST! JOYEROS, COM-pro urgente brillante, oro, platino, boletos. — Compañía 1029 teléfono 65934. 1.º Dic.

BRILLANTES JOYAS, BOLE-tos, vendo y compro. Supero cualquier oferta. — Ahumada 88 esquina de Nueva York. Fono 82336. 1.º Dic.

NOVIOS: ARGOLLAS ORO 14 y 18 kilos par.— San Diego 780, Relojería Sportman. 30 Nov.

3.—Neumáticos, accesorios y garages.

BATERIAS VENDO. — ARTURO Prat 22. 2 Dic.

5.—Arriendos ofrecidos.

ARENDAMOS PROPIEDADES.— CA-ja Propietarios, Santo Domingo 1249. 15 Feb.—45

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES.— CA-ja Propietarios, Santo Domingo 1249. 15 Feb.—45

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO, 2 dormitorios hall comedor con der-cho a cocina. Baño instalado. Pli-cip. N.º 5851. Final de Tohobala. 11 Nov.

REPUESTOS USADOS, DE AUTOS Y CAMIONES TIENE LA DESARMADURIA DE AUTOS DE JUAN PARENTTI M. CONSTANTINO 666 QUINTA NORMAL

7.—Arboles y plantas.

BAFIA PARA INSERTAR, 6 150 KILO. Arboles, arbustos, plantas, ofrece Cri-dero Corral, Alameda esquina Arturo Prat. 2 Dic.

9.—Artículos de escritorio, librerías e imprenta.

PLUMAS FUENTES, ENCENDEDORES, lápices, arreglo. — Galería Alessandri 10. 30 Nov.

12.—Compras y ventas.— Varias.

COMPRO BIografo PARA NISO peluquero corriente.— Teléfono 86573. 10 Nov.

14.—Diversos.

¡COMPRAMOS! DENTADURAS, dientes sueltos, usados.— Bandera 86. 2 Dic.

15.—Educación.

DACTILOGRAFIA ENSEÑADA POR Instituto Comercial Mixto "Alfredo Torrealba", Huérfanos 124, significa garantía públicamente conocida. Haga-se dactilógrafo competente. Matrícula abierta para diferentes cursos comer-ciales. — 10 Nov.

SEÑORITA QUIERE HACERSE pro-fesional? Aprenda peluquería, para científicamente con el competente profesor Benito Merino, 20 años de práctica. Cursos completos e indivi-duales. Enseñan 45 A. Fono 9972. 3 Dic.

AGENCIA DE "LA NACION" PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS CIGARRERIA "EL RECORD" SAN DIEGO 1181 Teléfono 2693 FERIA MATADERO N.º 42 PORTAL EDWARDS 2748 CIGARRERIA SAN PABLO 3238 PELUQUERIA MAFUCHO 2674 PROVIDENCIA 1340 PASTELERIA CHILE IRRARAZVAL 2597 Imitación Teatro HOLLYWOOD ROBERTO CARASCANO MAITE 1095 RECOLETA 704 PELUQUERIA "PARIS" DOMINICA 835 LAVANDERIA LAVANDERIA HIGIENICA ALMACEN DE MUSICA HUMBERTO MUÑOZ SAN PABLO 17

10 Meses PLAZO

¡Términos SOBREMEDIDA!

Sastrería DRINBERG ARGENTINA SAN ANTONIO 470 y La Sastrería SAN PABLO 279

1.—Alhajas, monedas y antigüedades.

¡NOVIOS! PARA ARGOLLAS, FABRICA Sostin. — Nueva York 66. 30 Nov.

ORO, JOYAS, BRILLANTES, PLATINO, plata, monedas antiguas, compramos suprayendo cualquiera oferta. — Bandera 86. 2 Dic.

COMPRO BRILLANTES, JOYAS, Pedidos insuperables. — Kardusky, Estada 584. 30 Nov.

LINGOTE GRIS PARA FUNDICION N.º 7 2 y 3 A PRECIOS BAJOS S. SACK S. PABLO 1179

ACREDITADO INSTITUTO TECNICO, Santo Domingo 1207, ofrece Tratados, Cursos completos Comercio, Dactilo-gra-fía, Telegrafía, Corte, Confección, Sastrería Peluquería.— Solicite pro-piedad.

CLASES PIANO, HACE JOVEN NO-vo Conservatorio, Teléfono 86627. Esquina 269. 18 Nov.

¡¡¡TRUENE UD!!! ESCUELAS FO-tográficas, "Diaz-Gascon". Recono-cida por el Supremo Gobierno, 31 años de experiencia. Mecánica Dental (Gua-rá Divo). Modas (perfecto, fácil ele-gibilidad). Peluquería, artículos, Sombreros, Manicura, Belleza. Lectura etc. Internado. ¡¡¡Aprenda a Pida prospectos. Santo Domingo 670. 1.º Dic.

CURSOS RAPIDOS CONTABILIDAD, redacción, oficio, etc. Equigrafía, escritura máquina. Enseñanza prác-tica eficiente. Solicite prospectos. Instituto de Contabilidad, Fono 1522.— Santo Domingo 1030 (cerca Puente). 22 Nov.

ESCUELA TECNICA FRANCESA, Molina 24, Castilla 4693. Directora diplomada en París y Buenos Aires. Enseñanza rápida. Garantía com-pletación, bordados, Belleza (Guar-dado), Flores, Juguetería, muñecas, Peluquería, mecánica dental, inter-ferencia ocupadas. 6 a 8 Matrícula abierta. 19 Nov.

17.—Ocupaciones buscadas.

SEÑORITA HONORABLE OFRECE-se para acompañar señora o ense-ñar. Primeros cursos. Dignidad. Buenos Informes. Carné N.º 753331. Correo N.º 8. 10 Nov.

EJECUTO TRABAJO PINTURA, letras, casas, Economía. Completos. — Gálvez 991. 9 Nov.

18.—Ocupaciones ofrecidas.

NECESITO CARPINTEROS muebles, Buenos sueltos. — Agustinas 1051. 11 Nov.

SOLDADOR AL ARCO Y AUTOGE-nio, competente, necesito.— Es-peranza 538. 10 Nov.

19.—Residenciales, hoteles, restaurantes.

HOTEL BRASIL 44, TODAS LAS habitaciones con radio. 14 Feb.

¡¡¡NUEVA DEMOLICION!!! — SANTO Domingo 848. Zine, lejas, galerías, ta-blas piso, puertas, ventanas, cortinas metálicas, etc. — 10 Nov.

ZINC, ROBLE, PINO OREGON dife-rentes medidas: tablas piso, ciclo nue-vas, usadas; puertas standard, venta-nas, galerías, sanitarios, escaleras, ba-ños, parquet, etc.— "Feria Mate-riales". General Bustamante 772. Fo-no 45184. 11 Nov.

PUEBTAS, VENTANAS, MAMPARA-s, escaleras, ledas medidas y modelos, en-terizas inmediatas.— San Diego 743, te-léfono 66132. 27 Nov.

TABLAS PISOS, PILASTRAS, GUAR-dapolvos, carpenterías, viguetas, rollo asfalto, líquido.— San Diego 710. 27 Nov.

TALLERES "FENIX" — PUERTAS, ventanas.— San Antonio 816. 8 Nov.

FIERRO ACANALADO GALVANI-zado, Moran 817. 1.º Dic.

FIERRO REDONDO CONSTRUCCION Sack. 1.º Dic.

PINTURA PASTA, SACK. 1.º Dic.

CEMENTO MELON.—SACK. 1.º Dic.

FIERRO GALVANIZADO LISO ZUNCHOS LISOS AMPOLLADOS. 1.º Dic.

ABOGADOS

Dra. LUISA PACHECO P. Médico Cirujano. Especialista enfermedades de señoras De 1 a 3.— Natación 475. Fono 86762 De 15 a 18 horas. 4.º Tel. 87164. Compañía 1289. Of. 4. Tel. 1945.

MEDICOS

DOCTOR DRINBERG Enfermedades niños. Consultas: 3.30 a 5. Santo Domingo 2988 — Fono 90188.

RAIMUNDO RATINOFF Broncopulmonar. Avda. Corazón, Rayos X. 10-6. Agustinas 681.— 23251. 1.º Dic.

WAUGH Cirujano Endocrinología Impotencia sexual Vicios — Hemorroides. Moneda 1541 — Teléfono 82149.

DOCTOR THOMPSON SCHWARZENBERG Metabolismo impotencia sexual se-noras, glándulas, obesidad. Artro-scopía; reumatismo; hígado, estó-mago, intestino. — Merced 486. Fono 32788. 1.º Dic.

DOCTORA BEHM Ahumada 47. 11 Enero

Doctor Drinberg ENFERMEDADES NISOS Consultas: 3.30 a 5 SANTO DOMINGO 2988 FONO 90188 3-1.º Dic.

HOY NORMANDIE JAMES CAGNEY JOAN LESLIE UN ESPECTACULO ASOMBROSO CON TRIUNFO SUPREMO (YANKEE DOOGIE DANDY)

Lista de avisadores que salieron favorecidos con entradas para hoy: vermouth y noche, del Teatro Normandie:

FAB. BORDADOS, AV. Gumming 265. RAQUEL, GONZALEZ, Serrano 215. JENDO SITIOS, ECHETOYER 700. SOLDADOR, ESPERANZA 538.

NECESITO, AGUSTINAS 1051. SE ARRIENDA, STO. Domingo 1524. REPUESTOS, CONSTAN-tino 666. SE VENDE, ROSAS 987 CAMBIO MONEDA. ES-tado 80. RESIDENCIAL, SAN IS-idro 456.

TALLERES "FENIX" — PUERTAS, ventanas.— San Antonio 816. 8 Dic.

S. SACK — BARRACA FIE-rra. San Pablo 1179.—Moran-de 817. Precios bajos. 1.º Dic.

¡¡¡TEJAS MARSELLA TRAJEQUIN!!! Representante para Santiago, Stock permanent.— General Bustamante 772. Fono 45184. 8 Dic.

FIERRO TECHO ANCHO — ESCOGI-do de barato: clavos usados surtidos 4 4 kilo; tablas piso nuevas; puertas, ventanas nuevas y usadas, precios bajos; fierro todas clases cualquiera cantidad.— San Diego 167. 10 Nov.

22.—Motores, maqui-narias y artícu-los eléctricos.

VENDESE MAQUINA SEGADORA atadora "Deering" perfecto estado Chacabuco 29-B. Fono 91301. 12 Nov.

TRANSMISIONES, EJES DESCAN-sos, conchas, machones; poleas de acero "América" correas, uniones, pasas para correa. Ofrece Kapf-lingos. A. C.— Libertad 83. 1.º Dic.

20.—Materiales de construcción

¡¡¡NUEVA DEMOLICION!!! — SANTO Domingo 848. Zine, lejas, galerías, ta-blas piso, puertas, ventanas, cortinas metálicas, etc. — 10 Nov.

ZINC, ROBLE, PINO OREGON dife-rentes medidas: tablas piso, ciclo nue-vas, usadas; puertas standard, venta-nas, galerías, sanitarios, escaleras, ba-ños, parquet, etc.— "Feria Mate-riales". General Bustamante 772. Fo-no 45184. 11 Nov.

PUEBTAS, VENTANAS, MAMPARA-s, escaleras, ledas medidas y modelos, en-terizas inmediatas.— San Diego 743, te-léfono 66132. 27 Nov.

TABLAS PISOS, PILASTRAS, GUAR-dapolvos, carpenterías, viguetas, rollo asfalto, líquido.— San Diego 710. 27 Nov.

TALLERES "FENIX" — PUERTAS, ventanas.— San Antonio 816. 8 Nov.

FIERRO ACANALADO GALVANI-zado, Moran 817. 1.º Dic.

FIERRO REDONDO CONSTRUCCION Sack. 1.º Dic.

PINTURA PASTA, SACK. 1.º Dic.

CEMENTO MELON.—SACK. 1.º Dic.

FIERRO GALVANIZADO LISO ZUNCHOS LISOS AMPOLLADOS. 1.º Dic.

25.—Modas e interés para el hogar.

140, JUEGO CAMA BORDADO, 4 piezas, para una plaza, ofrece Val-de-rano Montenegro.— Molina 96, barrio Estación Central. 15 Feb.—45

85, TRES HECHAS COTI LISTADO, colchón 1 plaza.— Molina 96. 20 Nov.

9,80, LIENZO CRUDO IMPORTA-do.— Molina 96. 20 Nov.

26.—Materiales de construcción

¡¡¡NUEVA DEMOLICION!!! — SANTO Domingo 848. Zine, lejas, galerías, ta-blas piso, puertas, ventanas, cortinas metálicas, etc. — 10 Nov.

ZINC, ROBLE, PINO OREGON dife-rentes medidas: tablas piso, ciclo nue-vas, usadas; puertas standard, venta-nas, galerías, sanitarios, escaleras, ba-ños, parquet, etc.— "Feria Mate-riales". General Bustamante 772. Fo-no 45184. 11 Nov.

PUEBTAS, VENTANAS, MAMPARA-s, escaleras, ledas medidas y modelos, en-terizas inmediatas.— San Diego 743, te-léfono 66132. 27 Nov.

TABLAS PISOS, PILASTRAS, GUAR-dapolvos, carpenterías, viguetas, rollo asfalto, líquido.— San Diego 710. 27 Nov.

TALLERES "FENIX" — PUERTAS, ventanas.— San Antonio 816. 8 Nov.

FIERRO ACANALADO GALVANI-zado, Moran 817. 1.º Dic.

FIERRO REDONDO CONSTRUCCION Sack. 1.º Dic.

PINTURA PASTA, SACK. 1.º Dic.

CEMENTO MELON.—SACK. 1.º Dic.

FIERRO GALVANIZADO LISO ZUNCHOS LISOS AMPOLLADOS. 1.º Dic.

FIERRO ACANALADO GALVANIZADO PRIMER USO 6" 7" 8" 9" 10" 11" 12" 14" 16" 18" 20" 22" 24" 26" 28" 30" 32" 34" 36" 38" 40" 42" 44" 46" 48" 50" 52" 54" 56" 58" 60" 62" 64" 66" 68" 70" 72" 74" 76" 78" 80" 82" 84" 86" 88" 90" 92" 94" 96" 98" 100" 102" 104" 106" 108" 110" 112" 114" 116" 118" 120" 122" 124" 126" 128" 130" 132" 134" 136" 138" 140" 142" 144" 146" 148" 150" 152" 154" 156" 158" 160" 162" 164" 166" 168" 170" 172" 174" 176" 178" 180" 182" 184" 186" 188" 190" 192" 194" 196" 198" 200" 202" 204" 206" 208" 210" 212" 214" 216" 218" 220" 222" 224" 226" 228" 230" 232" 234" 236" 238" 240" 242" 244" 246" 248" 250" 252" 254" 256" 258" 260" 262" 264" 266" 268" 270" 272" 274" 276" 278" 280" 282" 284" 286" 288" 290" 292" 294" 296" 298" 300" 302" 304" 306" 308" 310" 312" 314" 316" 318" 320" 322" 324" 326" 328" 330" 332" 334" 336" 338" 340" 342" 344" 346" 348" 350" 352" 354" 356" 358" 360" 362" 364" 366" 368" 370" 372" 374" 376" 378" 380" 382" 384" 386" 388" 390" 392" 394" 396" 398" 400" 402" 404" 406" 408" 410" 412" 414" 416" 418" 420" 422" 424" 426" 428" 430" 432" 434" 436" 438" 440" 442" 444" 446" 448" 450" 452" 454" 456" 458" 460" 462" 464" 466" 468" 470" 472" 474" 476" 478" 480" 482" 484" 486" 488" 490" 492" 494" 496" 498" 500" 502" 504" 506" 508" 510" 512" 514" 516" 518" 520" 522" 524" 526" 528" 530" 532" 534" 536" 538" 540" 542" 544" 546" 548" 550" 552" 554" 556" 558" 560" 562" 564" 566" 568" 570" 572" 574" 576" 578" 580" 582" 584" 586" 588" 590" 592" 594" 596" 598" 600" 602" 604" 606" 608" 610" 612" 614" 616" 618" 620" 622" 624" 626" 628" 630" 632" 634" 636" 638" 640" 642" 644" 646" 648" 650" 652" 654" 656" 658" 660" 662" 664" 666" 668" 670" 672" 674" 676" 678" 680" 682" 684" 686" 688" 690" 692" 694" 696" 698" 700" 702" 704" 706" 708" 710" 712" 714" 716" 718" 720" 722" 724" 726" 728" 730" 732" 734" 736" 738" 740" 742" 744" 746" 748" 750" 752" 754" 756" 758" 760" 762" 764" 766" 768" 770" 772" 774" 776" 778" 780" 782" 784" 786" 788" 790" 792" 794" 796" 798" 800" 802" 804" 806" 808" 810" 812" 814" 816" 818" 820" 822" 824" 826" 828" 830" 832" 834" 836" 838" 840" 842" 844" 846" 848" 850" 852" 854" 856" 858" 860" 862" 864" 866" 868" 870" 872" 874" 876" 878" 880" 882" 884" 886" 888" 890" 892" 894" 896" 898" 900" 902" 904" 906" 908" 910" 912" 914" 916" 918" 920" 922" 924" 926" 928" 930" 932" 934" 936" 938" 940" 942" 944" 946" 948" 950" 952" 954" 956" 958" 960" 962" 964" 966" 968" 970" 972" 974" 976" 978" 980" 982" 984" 986" 988" 990" 992" 994" 996" 998" 1000" 1002" 1004" 1006" 1008" 1010" 1012" 1014" 1016" 1018" 1020" 1022" 1024" 1026" 1028" 1030" 1032" 1034" 1036" 1038" 1040" 1042" 1044" 1046" 1048" 1050" 1052" 1054" 1056" 1058" 1060" 1062" 1064" 1066" 1068" 1070" 1072" 1074" 1076" 1078" 1080" 1082" 1084" 1086" 1088" 1090" 1092" 1094" 1096" 1098" 1100" 1102" 1104" 1106" 1108" 1110" 1112" 1114" 1116" 1118" 1120" 1122" 1124" 1126" 1128" 1130" 1132" 1134" 1136" 1138" 1140" 1142" 1144" 1146" 1148" 1150" 1152" 1154" 1156" 1158" 1160" 1162" 1164" 1166" 1168" 1170" 1172" 1174" 1176" 1178" 1180" 1182" 1184" 1186" 1188" 1190" 1192" 1194" 1196" 1198" 1200" 1202" 1204" 1206" 1208" 1210" 1212" 1214" 1216" 1218" 1220" 1222" 1224" 1226" 1228" 1230" 1232" 1234" 1236" 1238" 1240" 1242" 1244" 1246" 1248" 1250" 1252" 1254" 1256" 1258" 1260" 1262" 1264" 1266" 1268" 1270" 1272" 1274" 1276" 1278" 1280" 1282" 1284" 1286" 1288" 1290" 1292" 1294" 1296" 1298" 1300" 1302" 1304" 1306" 1308" 1310" 1312" 1314" 1316" 1318" 1320" 1322" 1324" 1326" 1328" 1330" 1332" 1334" 1336" 1338" 1340" 1342" 1344" 1346" 1348" 1350" 1352" 1354" 1356" 1358" 1360" 1362" 1364" 1366" 1368" 1370" 1372" 1374" 1376" 1378" 1380" 1382" 1384" 138

Santiago de Chile, viernes 10 de noviembre de 1944.

### SUPUESTO CONFLICTO

Con motivo de un informe de la Contraloría General de la República, en el que se deja establecido que en conformidad a la ley N.º 7.747 el Comisariato General de Subsistencias y Precios depende en forma directa del Presidente de la República, se ha pretendido forjar un conflicto de atribuciones entre el Ministro de Economía y Comercio y el Comisario General.

Ya los dos altos funcionarios aludidos han desmentido la especie, y no hace falta insistir sobre la materia. Pero cabe apuntar sobre el informe mismo de la Contraloría que él no constituye un estudio completo sobre la materia en que ha iniciado. Si bien la ley aludida dispone que el Comisariato General de Subsistencias y Precios "estará bajo la inmediata dependencia del Presidente de la República" y "será el órgano ejecutivo de las resoluciones e instrucciones del Presidente de la República", no es menos cierto que el Jefe del Estado al expedir sus órdenes tiene que atenerse a lo prevenido en el artículo 75 de la Constitución, el cual prescribe que "todas las órdenes del Presidente de la República deberán firmarse por el Ministro del Departamento respectivo, y no serán obedecidas sin este esencial requisito". En este caso el Departamento respectivo es el Ministerio de Economía y Comercio, atendido lo preceptuado en el artículo 18 de la ley N.º 7.747.

Además la misma ley de facultades económicas crea el Consejo Nacional de Subsistencias y Precios, presido por el Ministro de Economía y Comercio, y este organismo entre otras facultades tiene las de "fijar normas generales de la acción del Comisariato" y resolver sobre los reclamos que se interpongan respecto de la forma en que el Comisariato haya aplicado las órdenes del Presidente de la República.

No ha existido, pues, el conflicto de que se ha hablado, ni ha habido base para ello. Pero lo importante no es esto, sino que predomine una misma política gubernativa respecto de la fijación de precios y de las sanciones contra los abusos, política que debe ser compartida no sólo por el Ministerio de Economía y Comercio y el Comisariato, sino por todos los organismos que de una o de otra manera intervengan en la aplicación de la ley sobre facultades económicas y estabilización de precios.

Vemos ahora, con profunda satisfacción, que el Comisariato empieza a actuar con buen éxito. Ha frenado la especulación sobre las papas, y esto ya constituye un triunfo suyo y de la comunidad. Idénticas energías deberá emplear para poner fin a los abusos intolerables en el expendio de la carne.

Quienes propician licencia absoluta en materia de enriquecimientos indebidos verían con agrado un conflicto de atribuciones o cualquier otro que detuviera o entorpeciera la acción fiscalizadora del Estado. Felizmente por tal camino no habrán de ver fructificados sus proyectos.

### Alfabetización popular

El Ministerio de Educación acaba de afrontar de un modo decisivo el problema de la alfabetización popular y ha creado un Cuerpo Cívico de Alfabetización, dependiente de la Dirección General de Educación Primaria, para extender la enseñanza y la cultura de los adultos en todo el territorio de la República.

El Cuerpo Cívico de Alfabetización dispondrá de la ayuda de miembros colaboradores que tendrán a su cargo el desenvolvimiento de la acción destinada a disminuir el número de los iletrados en el suelo patrio. Esta obra colectiva, que colaborará al esfuerzo del Estado en beneficio de las clases populares, promueve diversos estímulos que movilizarán a la ciudadanía, dándole un impulso nuevo que favorecerá el progreso de la alfabetización en zonas desamparadas o donde escasean las escuelas o el material de enseñanza.

El proyecto crea Consejos Locales de Alfabetización, que ampliarán en sitios más lejanos el trabajo de los Consejos Departamentales. Los Voluntarios del Cuerpo Cívico actuarán bajo una dirección técnica inmediata y podrán estimular muchas obras destinadas a mejorar la capacidad técnica de los alumnos campesinos, lo que redundará también en una práctica escolar que abra horizontes distintos a los que viven en medio de hábitos rutinarios y en el mayor atraso económico. Los profesores que formen parte del Cuerpo Cívico en calidad de Voluntarios serán acreedores, además, a una pequeña biblioteca profesional y a una anotación especial en su hoja de servicio.

Uno de los factores más graves del analfabetismo es la carencia de medios adecuados para imprimir a la enseñanza un sentido más activo, por la gran escasez de libros, de herramientas para el trabajo en las escuelas rurales y de otros elementos indispensables a una renovación efectiva de los estudios.

#### HABRA ECONOMIAS EN LA CAJA DE CREDITO MINERO

El Ministro de Economía y Comercio, señor Alejandro Tinsley, se encuentra abocado al estudio de la planta (del personal) de la Caja de Crédito Minero cuyo presupuesto de sueldos es superior a 17 millones de pesos anuales. Los supuestos que existe el propósito de introducir diversas economías en dicho presupuesto, ya que es excesivo en relación con las funciones que debe desarrollar la Caja.

### CANADA EXPORTARA A CHILE 350 TONELADAS DE CAÑERIAS Y TUBOS EN ESTE 4.º TRIMESTRE

IGUAL CANTIDAD SE HA FIJADO PARA LOS DOS PRIMEROS TRIMESTRES DE 1945

El Agregado Comercial de la Embajada del Canadá ha puesto en conocimiento del Consejo Nacional de Comercio Exterior que ha recibido una comunicación de su Ministerio en Ottawa, informándole que han sido agregadas al cálculo de Abastecimiento del Cuarto Trimestre para Chile unas trescientas cincuenta toneladas de cañerías y tubos.

Se le agrega que la misma cantidad ha sido fijada para cada uno de los primero y segundo trimestres del próximo año. En el Consejo Nacional de Comercio Exterior se han tomado las solicitudes de los interesados por la cuota suplementaria del Cuarto Trimestre de 1944 hasta el día 16 del mes en curso. Inclusive, y por las de 1944 hasta el día 15 del mes en curso, hasta el 15 de diciembre próximo, tanto en las oficinas del Consejo en Santiago como en sus Agencias en las provincias.

## Pilmaiquén y el porvenir de Chile

III

El plan de electrificación de la Corporación de Fomento que preside en la actualidad con indudable capacidad y energía el señor Oscar Gajardo, consulta la creación de varias plantas. Desde luego se encuentran ya con los estudios terminados y en comienzos de construcción, aparte de la inagurada hace poco, la de Saúl, sobre el Río Cachapual, en la provincia de O'Higgins, y la de Abanico, en el río Laja, en la provincia de Biobío. Existen estudios de otras en el norte de indispensable iniciación. El vicepresidente de esta Corporación entiende que deberá empezarse la construcción de una en Coquimbo, para las necesidades de esa zona, y esta idea es ciertamente de importancia puesto que el norte por las razones conocidas de todos requiere de una pronta ayuda. Una planta hidroeléctrica en la región nombrada daría una enorme vitalidad a esa provincia norteña y la pondría rápidamente en el camino de su verdadera liberación económica. Aparte de esto influiría enormemente en las condiciones de vida de los habitantes y daría además oportunidad para que surgieran a la vida de la actividad industrial innumerables formas del esfuerzo individual y colectivo que hoy se encuentran estancadas.

El plan general es, pues, una de las más audaces y más bellas empresas que se hayan ideado en Chile en muchos lustros de nuestro proceso económico. Por primera vez se acomete una tarea de esta magnitud, y se comprenderá fácilmente por qué en cada una de nuestras crónicas nos hemos referido a la circunstancia de que esta iniciativa es obra exclusiva en su ideación y en su realización de los Gobiernos de Izquierda. Que no se nos diga que esto es majadería o insistencia vana, ya que ello es sabido. La majadería nunca sobre en un ambiente en el que la negación constituye la forma habitual del comercio político y los adversarios están siempre negando acción eficaz, creación y hechos concretos a los Gobiernos, contra los cuales la oposición lanza continuamente acusaciones destinadas al desprestigio.

La electrificación de un país, para producir energía fuerza, industria, bienestar y alivio en las clases trabajadoras y no trabajadoras, es el más formidable episodio de voluntad creadora de que puede dar muestras un pueblo. La grandeza de los países europeos, que poseen tan

ricas industrias y abarcan con ellas el mercado del mundo, no se debe sino a la previsión de los estadistas que las llevaron a la práctica. Los pueblos más pequeños de Europa han aprovechado las riquezas naturales, las caídas de agua y la corriente de esas ríos, no para solazarse con ellas, sino para ponderarlas como poesía o como turismo sino para utilizarlas como generadoras de potencia y como estímulo para elevar la vida de cada habitante. Por eso Pilmaiquén es un símbolo en la transformación de la mentalidad de nuestro país, porque es la primera planta de una serie que harán de este territorio una gran zona consciente de sus responsabilidades en el sentido de su economía. Al aprovechar las corrientes caudalosas de nuestros ríos someterá esas corrientes a la voluntad de los hombres y las empleará, no para verlas pasar de largo, en un viaje inútil hacia el mar, sino para activar industrias, para fomentar el trabajo, para crear energía vigorizadora, para elevar la condición humana—desmedra da y pesimista—del chileno para mostrarle que sus obligaciones son más grandes que el dejar hacer y el dejar pasar, tan clásicos en Chile. Porque el caso es curioso: siendo este un país agrícola por excelencia no había un aprovechamiento científico de la agricultura y era vano que se predicara en todos los tonos la necesidad de trabajar el suelo. Siempre el rendimiento está en contradicción con la propaganda. Y es que no había un plan metódico, un sistema científico de utilización de las riquezas naturales, tan vastas y tan completas, para volcarlas sobre las posibilidades que cada cual presentaba, pero que no podía convertir en realidad.

### Coordinación de Servicios Administrativos

El último acuerdo tomado en Consejo de Gabinete referente a la coordinación de servicios administrativos ha tenido eco en la opinión pública, que ve en esta medida el comienzo de una posible actualización de nuestro arcaico aparato administrativo.

Ya tuvimos oportunidad de referirnos a este asunto en anteriores publicaciones; también tuvimos oportunidad de plantear concretamente el problema en el Congreso de Empleados Públicos celebrado en esta ciudad en mayo del año en curso, congreso en el cual entre otras conclusiones se tomó la de "propender a la creación de un organismo encargado de la coordinación y perfeccionamiento de los Servicios Públicos y de la capacitación del personal". Frente a esta conclusión el Congreso de los Empleados Públicos que la ANEP (Agrupación de Empleados Fiscales) ha dado encargo de agitar, el acuerdo ministerial que comentamos aparece en realidad como el balbuceo de un infante que comienza a hablar pero no sabe cómo hacerlo, ni tal vez lo que va a decir. Tomamos pie para afirmar esto, de la forma como se plantea el problema, circunscribiéndolo a determinados o determinables servicios, como si el problema de la coordinación de los servicios públicos fuera una cuestión transitoria, ocasional o circunstancial. Aquí está el malentendido sobre la cuestión y la evidencia del desconocimiento del problema.

Mientras exista la organización social realizada a través del Estado existirá el aparato administrativo para el cumplimiento de los fines del Estado y existirán los servidores del Estado. Pero esos servidores deberán ir acondicionando su estructura y funciones a las nuevas actividades que el Estado vaya tomando sobre sí, y a medida que los servicios se vayan reestructurando o creando tendrán que coordinarse para una acción interdependiente y armoniosa. Por eso la coordinación no es problema de hoy ni de mañana; es problema renovado de cada día, porque la coordinación de hoy puede ser ineficaz para mañana. Un servicio permanente de coordinación administrativa es una garantía de eficiencia y de rendimiento en la Administración Pública. El funcionamiento de comisiones transitorias, con plazos determinados para evacuar informes y tomar medidas, puede resultar más bien un factor de perturbación, porque fuera de la falta de elementos cabales de juicio determinada por el escaso tiempo a menudo el personal ante esas circunstancias escasamente decoradas por un criterio técnico-administrativo, presente que pierde base de sustentación; pierde tranquilidad y confianza. Sin tranquilidad y sin confianza en el personal no puede haber ningún servicio eficiente en ninguna parte del mundo. No queremos terminar sin decir dos palabras sobre otra conclusión del Congreso de los Empleados Públicos a que me he referido: la capacitación del personal. La Administración Pública comporta funciones complejas de más y más importancia y responsabilidad. De consiguiente el personal que debe desempeñar esas funciones debería ser más y más apto para afrontar en forma esas responsabilidades. Desgraciadamente las funciones, simplemente la rutina de prácticas estatutarias afeatas, determina el ingreso, permanencia, ascensos, etc. de elementos muchas veces inaptos. Por eso es que fuera de corregir el sistema, y en lo que al personal se refiere, el Estado debe propender a reeducarlo, capacitándolo. En este sentido se ha orientado la acción en países más adelantados o prósperos que el nuestro. Un país que progresa, puede decirse, en el

## Una hazaña aérea

Hace pocos días—digamos mejor pocas horas—fulmos los primeros, y tal vez los únicos, en celebrar el magnífico vuelo realizado por el bimotor "Beechcraft" entre nuestra capital y Punta Arenas en menos de dos horas. Nos atrevimos a calificar este "raid" como una hazaña, sin pensar por un momento que semejante proeza iba a ser superada en lo que se demora en ser entregada al público una edición periodística.

Hoy, 9 de noviembre de 1944, tenemos sobre nuestra mesa de trabajo, al alcance de nuestros ojos y de nuestra emoción contenida, un ejemplar de "La Prensa Austral", de Punta Arenas, de esta fecha, fresca aún la tinta con que fue impreso hace algunas horas y tibio de esperanzas. Leemos en la sección "Notas del Día" el caloroso y cordial "Abrazo" que envían los periodistas magallánicos a sus colegas de Santiago y de Arica, en líneas impregnadas de un viril optimismo, como si nuestros compañeros tan lejanos y solitarios no pudieran dudar del milagro que iba a realizarse. "Para nosotros—dice el colega austral—, acostumbrados a reparar los periódicos santiaguinos con quince o más días de retraso, esto es un milagro. Un milagro que se debe al proeza de los héroes casi anónimos, cuyas alas son capaces de alentar nuestras más caras esperanzas: estar unidos, bien unidos, con el resto de los chilenos".

Estas esperanzas se han visto hoy realizadas con el formidable vuelo efectuado entre Punta Arenas y Arica en las cortas horas de un día, y la urdimbre material y espiritual de Chile se ha visto confirmada por el más pleno de los éxitos. Las potentes alas del "Beechcraft" han cubierto en nuestro histórico vuelo un acontecimiento histórico cuya trascendencia a uno no podemos vislumbrar y cuyo significado sólo puede

equipararse a la llegada del primer barco a vapor a nuestras costas y a la construcción del primer ferrocarril que corrió por estas tierras de América. El progreso humano tiene o produce estos asombros que lindan con la incredulidad, y es a fuerza de estas súbitas realizaciones del genio y del valor que se conquista el porvenir y la grandeza de los pueblos. Hasta ahora nos había parecido increíble que un día cualquiera pudiéramos tener en nuestras manos el ejemplar de un diario que pocas horas antes había sido impreso en la ciudad más alejada del país. La realidad asombrosa nos pone hoy ante los ojos la más fecunda de las posibilidades, puesto que superando los más optimistas augurios el pueblo de Chile ha visto que en cortas horas de vuelo han quedado unidas para siempre las dos ciudades más apartadas del territorio nacional.

Ya celebramos y aplaudimos, hace poco, a los esforzados aeronautas que en un solo vuelo unieron a nuestra capital con la región magallánica, volando sobre la mitad del cielo patrio. Hoy todo elogio sería superfluo y todo alabanza sería pequeña ante el vuelo que han conquistado todo el espacio de Chile. La ayuda de los técnicos norteamericanos se ha unido esta vez a la pericia y al valor de los aviadores chilenos, cuya misión habrá de consistir desde hoy en dominar las rutas que les ha señalado esta verdadera proeza nacional. El camino del aire ya no constituye un misterio, sino una esperanza. Vana Chile está, desde hoy, más unido que nunca.

### INSERCIÓN

#### LA DOBLE PERSONALIDAD DEL SEÑOR CARLOS LLONA Y LA ETICA PROFESIONAL

Señor Director de LA NACION.—Fiseno: Muy señor mío: Por haber estado ausente de Santiago, solamente en la tarde de hoy me impongo, gracias a una amable intervención de la edición del día 5 de LA NACION, a publicar con el título que encabeza estas líneas una diatriba en mi contra que firma un seudónimo cualquiera, y que se refiere a mi actuación profesional en una demarcación de sueldos, y especialmente a una presentación que había hecho al Instituto de Ingenieros de Chile reclamando de mi actuación con el pretexto de violación de normas de ética profesional. La misma diatriba, desde luego, que esta publicación haya aparecido el 5 de Noviembre en circunstancias que el Director del Instituto de Ingenieros, con fecha 11 de Octubre, hace casi un mes, le comunicara al señor Montané por carta el rechazo de su presentación, por no tener nada que ver con la ética profesional, el reclamo que hacía y cuyo texto ni siquiera conozco. De modo que esta parte de la cuestión, está solucionada, sobran las frases escritas para dar importancia a un simple desahogo personal.

Pero me parece conveniente indicar, aunque sea a grandes rasgos y en pocas palabras, algunos pintorescos, lo ocurrido en esta cuestión, exposición que se puede comprobar leyendo el expediente que se encuentra en la Notaría de este Javier Echegaray que fue el Actuario en el juicio.

Por efecto de la liquidación de la Sociedad Agrícola La Trinidad, en la cual el señor Montané tenía parte, y que era dueño de la hacienda de este nombre en Limache, lo mismo que de la hacienda Lito-Lito, los señores Montané, Peres y Arturo Matte Larraín vendieron al señor Montané Urrutia una parte de esa hacienda colindante con el fundo San Jorge de propiedad de los señores Montané, Peres y Arturo Matte Larraín, en la escritura de compraventa se estableció un deslinde entre el vendido y lo que quedaba en poder de los señores Matte, que era un poco incierto, pues se hallaba el borde norte de una quebrada no bien definida en el terreno. Para fijar este deslinde se estableció un punto que serviría de base para establecer los límites, pero que no era el punto que se estableció en la escritura, sino el punto que se estableció en el terreno. Este punto fue el que se estableció en la escritura, pero que no era el punto que se estableció en el terreno. Este punto fue el que se estableció en la escritura, pero que no era el punto que se estableció en el terreno.

Al realizar la operación se presentaron muchas dificultades de una importancia por diversidad de criterio para apreciar el borde de la quebrada y la verdadera línea que debía darse, todas las cuales fueron resueltas por el señor Montané, en la línea fijada por fin se hizo el cierto correspondiente que yo ejecuté por acuerdo de las partes. Pero hubo un trozo del deslinde donde estas dificultades no pudieron ser allanadas y en mi informe tuve que eliminar ese trozo donde fue imposible llegar a acuerdo sobre la línea, que debía seguirse para establecerla. Empezaron las discusiones y amenazas de juicio ocurrido entre los señores Matte y Peres y el señor Montané.

En el mismo grado y proporción en que sus Servicios Públicos son capaces de llevar sobre sí ese progreso, por algo se ha atribuido el adelanto logrado por Inglaterra al Civil Service, a la British Army y al Bank of England.

J. Ramón Astorga Barriga

## Oigamos al doctor Santos

Todavía no se han concluido —lejos de ello— los problemas de la lucha armada, y ya se nos plantean, con urgencia, se limitan, como es natural, a distribuir los primeros socorros en alimentos, albergues, ropas y atención sanitaria. Este tipo de solidaridad, grandemente estimable, no es suficiente. Porque lo que interesa, tanto a los que reciben la ayuda como a los que la prestan no es socorrer a estos pueblos con el meramente indispensable para mantener la vida humana, sino reconstruir las ruinas y apoyar a estas naciones para que recuperen su organización económica y su capacidad productiva y tornen a bastarse a sí mismas y a contribuir, por otra parte, a ayuda a las demás.

Por esto tiene tanto interés la conferencia que dará hoy, bajo los auspicios del Instituto Chileno-Colombiano de Cultura y de la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual, el ex Presidente de Colombia doctor Eduardo Santos, quien, como es sabido, preside la comisión de la UNRRA que se encuentra entre nosotros.

La UNRRA es la organización que las cuarenta y cuatro naciones unidas y asociadas en la empresa de devolver al mundo la paz y la prosperidad han organizado para emprender cooperativamente la tarea de reconstrucción que queda apuntada. Y ha de ser saludable que la opinión pública conozca, por boca tan autorizada como la de nuestro ilustre huésped, toda la extensión de esta cuestión y los planes que existen para afrontarla, ya que en la interdependencia económica de todas las naciones nuestra propia economía depende del restablecimiento de la economía universal.

Es evidente que mientras estos países no se reintegran a la actividad económica y se restablecen en ellos las condiciones de relativa normalidad social, en que sus habitantes puedan trabajar productivo y consumir, y en que estos seres humanos vuelvan a tener cubiertas las necesidades más perentorias, no se podrá soñar en asentar, no ya en el ámbito de Europa, sino tampoco en el mundo, la atmósfera previa indispensable para la construcción de la paz que todos anhelamos, y que nos es, además, de tal modo precisa.

La cuestión es más grave de lo que parece. Hasta ahora los ejércitos de las Naciones Unidas vienen atendiendo mediante servicios especiales, y a medida que avanzan, al auxilio de las poblaciones arruinadas por la ocu-

### Sobre compra de acciones por los sindicatos

Rara vez se ha dado el caso de que un condenado a la horca proporcione la cuerda con que ha de ser ajustado; pero algún día la cosa se produce, y ayer lo hizo el articulista "H" de "El Diario Ilustrado". Para demostrar que ha estado en el cierto al sostener que la Comisión de Asuntos Varios del Consejo Superior del Trabajo estudia un proyecto que "obliga a las sociedades anónimas a pagar (a los sindicatos) las participaciones (de utilidades) con acciones de capital" publica el texto completo de un acta de sesión de ese organismo, en la que precisamente no ha constancia alguna de que sea esa la finalidad del proyecto. Comprendemos perfectamente que "H" ha querido evitarnos la molestia de repetirle que son falsas las informaciones que ha utilizado para atacar a la mencionada comisión y para llevar una alarma injustificada a respetables sectores de la economía nacional, y ha sido él mismo quien ha proporcionado a los lectores la prueba irrecusable de que no ha estado en la razón.

Conviene resumir este episodio. El sábado 4 del actual "H" se refirió en forma hiriente a los miembros de una subcomisión del Consejo Superior del Trabajo, por estar discutiendo un proyecto "por el cual, en adelante, las sociedades anónimas deberán entregar en acciones de la sociedad la parte de las utilidades que, en virtud de la ley, les corresponde a los sindicatos", y dió la voz de alarma porque, según él, "las sociedades anónimas van a terminarse". Al día siguiente tuvimos oportunidad de decirle que no se trata de introducir novedades, sino de complementar disposiciones legales ya existentes, porque el artículo 402 del Código del Trabajo autoriza a las empresas para emitir y dar a los sindicatos acciones de

trabajo como participación de utilidades. El martes 7 insiste en su error, para darse el gusto de insistir también en sus ofensas a los miembros de la comisión, llamándolos "líderes populacheros", "espíritus superficiales", etc. Al día siguiente nos limitamos a dejar constancia de su persistencia en el error, ya que no se trata de lo que él afirma, sino que de habilitar a los sindicatos para que compren acciones de capital de las empresas en que trabajan sus miembros o de empresas de utilidad pública.

Ayer publica el texto del acta correspondiente a la sesión celebrada el 17 de octubre, donde se lee lo siguiente: "8) Los sindicatos estarán obligados a invertir hasta el 50 por ciento de sus fondos sociales en acciones de capital de la empresa a que pertenecan o en acciones de sociedades de utilidad pública, a indicación del Presidente de la República". Es claro que no podemos exigirle a "H" una retractación completa de lo que tan injustificadamente ha dicho. Hay hombres en quienes el amor propio es más fuerte que la sinceridad. Por eso nos explicamos que a continuación del acta que publicó ayer y que dice lo contrario de lo que él ha sostenido, agregue: "Como puede apreciarse, no hay ninguna diferencia con lo que nosotros hemos estado afirmando". Esto nos recuerda el caso de aquel español que se puso a hacer equilibrios en la cornisa de un alto edificio. Sus amigos le advirtieron que se podía caer, y él les replicó: ¡Pues, chicos, que no me caigo! A los pocos segundos después iba dando vueltas en el espacio rumbo al pavimento, y él decía: ¡Pero no me caigo! Finalmente cuando ya estuvo en la acera, todo maltrinchado, tuvo fuerzas para decir: ¡Pero sigo en terreno firme!

#### DIRECTOR DEL INST. PEDAGOGICO CON EL R. DE LA UNIVERSIDAD

Ayer se entrevistó con el Rector de la Universidad de Chile, señor Jurenal Hernández, el director interino del Instituto Pedagógico, señor Pedro Giguoux. En esta oportunidad el señor Giguoux agradeció el nombramiento de que ha sido objeto y trató diversos asuntos relacionados con la marcha del establecimiento de educación universitaria. En la tarde de ayer una delegación de dirigentes del movimiento de los estudiantes de Pedagogía, conferenció largamente con el Decano interino de la Facultad de Filosofía y Educación, señor Abraham Pérez, sobre la forma en que se llevará a efecto la reforma de los reglamentos y planes de estudio del Instituto Pedagógico.

CARLOS LLONA REYES.

DIPUTADO LIBERAL DON CARLOS ATIENZA RECHAZA EL TERCER LUGAR DE LA LISTA DE CANDIDATOS DE SANTIAGO PARA 1945

POR ONSIGUIENTE, NO IRA A LA ELECCION. — LA DERECHA Y LOS AGRARIOS SIGUEN CONVERSANDO SOBRE UN PACTO ELECTORAL. — LA JUNTA EJECUTIVA DEMOCRATICA SE ESTONARA HOY. — CANDIDATOS CONSERVADORES. — REUNION DEL "CEN" RADICAL

El Consejo Ejecutivo del Partido Radical se reunió en la tarde de ayer para ocuparse de asuntos de orden interno...

El Directorio Departamental de Santiago se reunió en la tarde de ayer para ocuparse de asuntos de orden interno...

El Directorio Departamental de Santiago se reunió en la tarde de ayer para ocuparse de asuntos de orden interno...

HOMENAJE AL DIPUTADO D. MANUEL CABEZON DIAZ RINDIO LA ASAMBLEA RADICAL DE LA PRIMERA COMUNA

TAMBIEN RECIBIO ESTA ENTIDAD A LOS CANDIDATOS A DIPUTADOS POR EL PRIMER DISTRITO ELEGIDOS EN LA RECIENTE LUCHA INTERNA. — NUEVO TRIBUNAL DE DISCIPLINA RESOLVERA SOBRE LA EXPULSION DE DON GUILLERMO LABARCA H.

Bajo la presidencia del titular Dr. don Gustavo Riquelme...

La Asamblea celebrada por el grupo radicalista...

El señor Muñoz aparte de otras consideraciones...

COQUIMBO TRASLADO DE MUNICIPIO DE SAMO ALTO A VECINO PUEBLO DE HURTADO

OVALLE, 9. — Sorpresa y no poca indignación ha causado en los habitantes de este pueblo la noticia llegada desde la capital...

CONCEPCION A REMOLQUE DESDE MAGALLANES LLEGO VAPOR "GUDULUCH"

TALCAHUANO, 9. — Procedente de Magallanes y traído a remolque por tres escampavías de la Armada Nacional...

PROPIETARIOS DE CHILLAN PIDEN A. S. E. LA REPOSICION DE UN TREN EN ESTE SENTIDO ELO COMITE DE PROPIETARIOS DE ESTA CIUDAD ELEVO UNA SOLICITUD AL EXCMO. SR. QUINTANA BURGOS. — SE TRATA DEL EXPRESO ENTRE ALAMEDA Y TALCAHUANO

"Excmo. señor: Con todo respeto y en nombre del Comité de Propietarios de Chillan...

O'HIGGINS FIDEL ITURRA HABLO EN RANGAGUA DE SITUACION POLITICA ARGENTINA

RANGAGUA, 9. — Replenidamente se llevó a cabo en nuestra ciudad una charla dictada por el presidente de la Sociedad Nacional...

ACONCAGUA LUCIDA PRESENTACION GIMNASIA DE LAS ESCUELAS DE S. FELIPE

SAN FELIPE, 9. — Ante un público que hizo estrechas las localidades del Estadio "Arturo Prat"...

NUBLE COMITE DE NAVIDAD SE REUNIO EN YUNGAY

YUNGAY, 9. — En la Gobernación se reunió el Comité de Navidad bajo la presidencia del señor Gobernador don Roberto...

AYSEN DIPUTADO OJEDA VISITO PUEBLO DE GOYHAIQUE

GOYHAIQUE, 9. — Don Juan Ojeda, diputado por Magallanes...

EN RANGAGUA HABLO LA SECRETARIA DE LA UNION DE PROFESORES

RANGAGUA, 9. — A invitación del presidente de la Unión de Profesores...

AYSEN COMITE DE NAVIDAD SE REUNIO EN YUNGAY

YUNGAY, 9. — En la Gobernación se reunió el Comité de Navidad...

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

FARMACIA TURNO permanente hasta una de la madrugada. Anarado DELICIAS 2902 92340

10.ª CIA. DE BOMBOS "BOMBA ESPAÑA". De orden del señor Director...

10.ª CIA. DE BOMBOS "BOMBA ESPAÑA". De orden del señor Director...

BLANCO 1161 VALPARAISO

SOBRE CONSTRUCCION DE LAS OBRAS DEL AEROPUERTO DE "EL BELLOTO"

Con respecto a la construcción de las obras del aeropuerto de "El Belloto"...

EN MEMORIA DE DON ALFREDO RODRIGUEZ

Con la solemne misa oficiada en la Iglesia Catedral por el Obispo de Valparaíso...

COMISARIO GENERAL DE SUBSISTENCIAS LLEGO A VALPARAISO

El señor Salas se presentó al Hospital, obra ya concluida...

MEMORANDUM DE "LA NACION" TURNO DE BOTICAS

Del 4 al 11 de noviembre: York, Kunes y Haebler, Compañía-Plaza de Armas...

Del 4 al 11 de noviembre: York, Kunes y Haebler, Compañía-Plaza de Armas...

Del 4 al 11 de noviembre: York, Kunes y Haebler, Compañía-Plaza de Armas...

CAUTIN MISION CULTURAL VISITARA TEMUCO

TEMUCO, 9. — Manteniendo su iniciativa de desarrollar una importante labor de difusión de la cultura...

MOVIMIENTO DE VAPORES PROXIMAS LLEGADAS

TUBUL, de Chile. FUNDADA, de Chile. GASTELUNA, de Chile. PILAR, de Antofagasta.

PALABRAS DEL ALCALDE

El Alcalde de Viña del Mar, don Sergio Prieto...

NOVIEMBRE 10 VIERNES

SANTOS DE HOY Avelino SANTOS DE MAÑANA Martín BOLETIN DEL TIEMPO

Boletín redactado a las 20 horas del día 9 de noviembre de 1944.

Atenciones gratuitas para "del. gentes". Policlinica Curaciones y cirugía...

LLAMADOS DE URGENCIA

Asistencia Pública, San Francisco 80, teléfono 68191. Posta No. 4 de la Avenida Pobladora...

COMPANIA CHILENA DE NAVEGACION INTEROCEANICA

SERVICIOS EXTERIOR Arica-Punta Arenas. Argentina, Uruguay, Brasil y Perú.

BOMBAS

9.ª CIA. DE BOMBOS "DERBE Y ABRECCION". De orden del señor Director...

9.ª CIA. DE BOMBOS "DERBE Y ABRECCION". De orden del señor Director...

9.ª CIA. DE BOMBOS "DERBE Y ABRECCION". De orden del señor Director...

CRUZ ROJA DE LAS MUJERES DE CHILE

Atenciones gratuitas para "del. gentes". Policlinica Curaciones y cirugía...

ESPECTACULOS PARA HOY

VALPARAISO.— Matinée, vermouth y noche. Matinée, vermouth y noche. Matinée, vermouth y noche.

ARGENTINO HERIDO EN UN INCIDENTE

SE ENCONTRABA EN EL PUEBLO DE BALMAEDA SIN PERMISO DE ENTRADA EN UN INCIDENTE

AYSEN, 9. — Hoy falleció el argentino Ernesto Eddie...

COYHAIQUE, 9. — Los habitantes de esta comuna...

El ser alcanzado, en un momento de estar testando...

Los carabinieri contestaron al disparo que se produjo...

En un momento de estar en la comuna de Balmaeda...

TRILLADORA CASE de 28" a 40" de ancho. Blanco Encalada 1881. FONO 89968

TELEFONO 4427

SIGNIFICATIVO HOMENAJE SE RINDIO EN VIÑA AL EX ALCALDE S. PRIETO

CEREMONIA EN LA QUINTA VERGARA. — PALABRAS DEL ALCALDE, DR. CARLOS CUEVAS

Ayer tarde ante una numerosa y selecta concurrencia...

Entre los asistentes a ese acto, encontramos al Intendente de Valparaíso...

Después de un número musical de piano y violín...

Entre los proyectos que se han presentado...

COMISARIO GENERAL DE SUBSISTENCIAS LLEGO A VALPARAISO

Poco después de mediodía el Comisario General de Subsistencias...

PRESTAMOS POR MEDIO MILLON DE PESOS SE OTORGO AL MUNICIPIO

El Banco Italiano de este país, hizo ayer un nuevo préstamo...



### ALIADOS OCUPARON DOVADOLA EN ITALIA

ROMA, 9. — (U. P.). — Se anunció que las tropas polacas del 8.º Ejército, avanzando por ambos lados del río Montone, en el sector septentrional de Italia, ocuparon cierto número de alturas que dominan el río y se apoderaron del pueblo de Dovadola, a 16 kilómetros al suroeste de Forlì. Los nazis opusieron violenta resistencia a los ataques, pero finalmente los aguerridos polacos los desalojaron del pueblo, que es uno de los empalmes de la carretera de Florencia a Forlì.

Por su parte, las tropas británicas que avanzan sobre el aeródromo de Forlì desde ambos lados, siguen trabadas en violenta lucha por ese punto llave de la carretera troncal de Rimini a Bolonia, según el comunicado de esta mañana, los británicos han hecho algunos avances, a pesar de encontrar "resuelta resistencia".

En el frente del 5.º Ejército, inmediatamente al sur de Bolonia, la actividad sigue restringida a patrullas e incidentes de artillería, sin cambios en las líneas.

Solamente las tropas negras que operan al mando de Clark en la zona costanera occidental, avanzaron hacia el norte hasta conquistar las localidades de Basati y Fabbiano, siete kilómetros al suroeste de Massa.

La aviación estuvo activa ayer en las zonas inmediatas a los campos de batalla, con ataques de bombardeo y ametrallamiento de concentraciones de tropas y emplazamientos de artillería alemanes.

### BRITANICOS SE APODERARON DE FORT WHITE EN BIRMANIA

#### CRUZADO EL RIO IRAWADDY Y OCUPADA LA POBLACION DE SHWEGU

KANDY, 9. — (U. P.). — El bastión de defensa japonés de Fort White cayó en poder de la quinta división hindú, que infligió severa derrota a los nipones en todo el frente, desde Tiddim hasta esta localidad; la victoria allanó de paso la conquista del importante picacho de Kennedy, de que dio cuenta el comunicado de ayer, combinado con un avance directo contra Fort White, por el sureste.

Las fuerzas hindúes que entraron en Fort White, encontraron que el enemigo había huido apresuradamente hacia el este, por donde lo perseguían, librándose encuentros a más de siete kilómetros de Fort White, en la dirección indicada.

Entre tanto, en Birmania Septentrional una tercera embestida hacia el sur, dentro de territorio en poder de los japoneses y a cargo de fuerzas chinas, culminó con un cruce en fuerza de Irrawaddy, y la toma del pueblo de Shwegu, a medio camino entre Bahmo y Kaha; dice el comunicado que los chinos encontraron sólo ligera oposición y que sin sufrir bajas redujeron la última resistencia nipona. Este tercer avance aliado se hizo a través de terreno en extremo difícil, ya que Shwegu queda sobre los altos arrecifes que protegen la orilla meridional del Irrawaddy; el comando aliado pudo realizar la operación dentro de mayor secreto y la llegada de

los chinos al pueblo que ayer capturaron tomó de sorpresa al enemigo, obligándolo a retirarse en forma desordenada y presionando a los japoneses a retirarse, los chinos no mantuvieron comunicaciones por radio con su base, y para llegar hasta Shwegu, tuvieron que cubrir los picachos, de hasta 1.000 metros de altura, a lo largo de un frente de casi 35 kilómetros.

Entre Tamy y Kalemyo, en el valle de Kabaw, prosigue otro avance aliado que encuentra mayor resistencia que en los demás sectores del frente, y en el sector del río Chindwin tropas de África Oriental están rodeando puestos de defensa nipones en un radio de 1.500 metros desde las orillas del río al norte de Mawliak.

En el frente de Arakan, prosiguieron las patrullas y duelos de artillería, especialmente en torno a Buthidaung y al sur de Mawngaw.

## CHURCHILL ANUNCIO UNA POSIBLE CONFERENCIA DE LOS TRES GRANDES

PRONUNCIO UN DISCURSO AYER CON MOTIVO DEL ALMUERZO ANUAL OFRECIDO POR EL LORD MAYOR DE LONDRES.— MANIFESTO SU REGOCIJO POR LA REELECCION DE ROOSEVELT.— ASISTIERON AL ALMUERZO EL GENERAL KOENIG Y EL BURGOMESTRE DE BRUSELAS, DR. VAN DE MEULEBROECK

### TEXTO DEL DISCURSO.

Entré a Temple Bar, que es la entrada a la "city" londinense. Los locutores declaran: "El Lord Mayor confía en que los habitantes de su ciudad darán calurosa bienvenida al primer ministro", y la ciudad respondió.

El almuerzo estuvo encabezado por altas personalidades, incluso miembros del gabinete y representantes de gobiernos extranjeros, entre los cuales se contaba el general Pierre Koenig, gobernador militar de París y hasta la liberación de la capital francesa comandante en jefe de las Fuerzas Francesas del Interior; y también el doctor van de Meulebroeck, burgomestre de Bruselas. Ambos viajaron en aviones especiales desde Francia y Bélgica, para concurrir a la manifestación.

TEXTO DEL DISCURSO DE CHURCHILL

El primer ministro dijo en su discurso:

"Cuando doy una mirada retrospectiva a estos años de guerra, no puedo menos de sentir que el tiempo es una medida de duración de ello inexacta y aún caprichosa. Hubo momentos en que parecía muy largo, otros en que parecía tan breve.

"A veces los acontecimientos se desarrollan con velocidad que quita el aliento; a veces se prolongan y son causas muy duras las que tenemos que soportar. Anteriormente como éste pareciera repetirse con extrema rapidez cuando se llega a ellos y se da una mirada al pasado, para contemplar el anterior.

"Parece un lapso muy breve, y sin embargo los meses intermedios estuvieron tan llenos de incidentes, tan recargados de trabajo, que cuando se recuerdan los pasos dados mentalmente, no se puede creer que hayan ocurrido.

"Es difícil recordar cuánto tiempo hace que empezó esta guerra.

"Nunca se puede estar completamente seguro de si ha durado un momento o una época completa.

"Mi Lord Mayor: tenía una vaga sospecha cuando recibí vuestra atenta invitación, de que probablemente ofrecerías un brindis a la salud de los ministros de Su Majestad, y debo decir

que me alisté para la tarea de formular una respuesta. Pensé que esta sería, en realidad, una sencilla alguna insinuación acerca de lo que dije el año pasado cuando también celebramos este agradable acontecimiento y festividad; entonces vi que os estaba felicitando en el año de victoria 1943; felicitaba a la ciudad de Londres en ese memorable y feliz año de casi no interrumpidos éxitos y recordaba la larga sucesión de puntos y países que habían sido despojados del enemigo: toda África, Cerdeña, Corea y una tercera parte de Italia estaban en manos de los ejércitos británicos y norteamericanos.

"La gran batalla que Estados Unidos estaba librando en el Pacífico, ha prosperado; y en Rusia los ejércitos del mariscal Stalin ya avanzaban arrolladora y triunfalmente para limpiar sus tierras nativas del invasor alemán.

LOS SATELITES SE VUELVEN CONTRA HITLER

"Pero los acontecimientos de 1943 han sido sobrepasados por los de 1944; Roma y Atenas, París y Bruselas, todas han sido liberadas, y el gran resplandor que me ha liberado de la opresión alemana. Todos los satélites de Hitler se han vuelto contra él.

"No solamente han sido aplastados sino que, en realidad, han vuelto sus armas contra su odiada coerción. Ellos, que habían sido llevados tan lejos en contra de sus intereses, en contra de su honor, y muchas veces en contra de su conciencia, han tenido la oportunidad de volver contra el esclavizador y ahora pueden recoger la venganza a que tienen derecho, al igual que los muchos países libres que desde el comienzo entraron a la lucha.

"En el este y el oeste las vanguardias aliadas están en suelo alemán. La amenaza de los submarinos ha sido por ahora totalmente eliminada; hubo un mes en que había hundido un sólo barco; en el último día consiguieron uno por lo que el asunto apenas si podría ser mencionado en forma especial. Ese gran peligro, que estuvo sobre nosotros durante todo el tiempo, y en momentos concentró toda la atención de la organización de la defensa de este país y de Estados Unidos, ha sido eliminado, y desde la tierra alemana un diluvio de fuego y explosivos, con furia cada vez mayor.

"Hemos sufrido nuestras propias experiencias y sabemos cuán duras pueden ser las pruebas; pero puedo aseguraros que no hemos sufrido ni un sólo momento de lo que están sufriendo quienes primero iniciaron y llevaron adelante esta cruel e implacable forma de ataque.

"Tales son algunos de los frutos de 1944, y nadie debe aflojar su esfuerzo ni por un momento, con la esperanza de que la victoria llegue a los aliados y la paz llegue a Europa en 1945.

"Cuando estuve aquí el año pasado, no podía decir que estaba a punto de partir para la reunión de los tres grandes aliados. — Los jefes de los tres gobiernos — en Teherán. Allí se hicieron los planes, y se tomaron los acuerdos y decisiones que fueron ejecutados con tanta precisión en el más perfecto orden, a que se refirió el mariscal Stalin en su sabio y profundo discurso de hace pocas días.

MOMENTO OPORTUNA PARA UNA NUEVA REUNION

"Ahora no tengo inconveniente en decir que ya es el momento en que tengamos otra conferencia tripartita, y que tal reunión podría acortar fácilmente el sufrimiento de la humanidad y contener el doloroso proceso de destrucción que se está llevando a tierra. Las posibilidades de la entretista han mejorado considerablemente con los resultados de la elección presidencial de Estados Unidos, y por los cuales esperamos con tanta ansiedad el martes pasado.

"Creo, dando una mirada a lo que había hecho anteriormente, que cuando estuve aquí el año pasado hice un llamado a los pueblos británico y norteamericano para que tuvieran cuidado en este año de elecciones a fin de que en manera alguna perturbara la buena voluntad que existe a través de todo el mundo de hablar inglés, y que era de tan grande ayuda a nuestros ejércitos. Por cierto que esta buena voluntad debe llevarse adelante sin perturbación, sin ninguno de los viejos métodos ni antiguas controversias que pueden encontrarse en los libros de historia entre Gran Bretaña y sus parientes y ahora hermanos de armas americanos. Debemos nosotros tener el mayor cuidado para evitar mezclarnos en los asuntos políticos norteamericanos. Oírozco más agradecimientos al Parlamento, a la prensa y a los hombres públicos de todos los partidos, — quizás si especialmente a ellos, — por el cuidado y sobriedad que hicieron que todas las posibles indiscreciones murieran en sus nacimientos.

LAS ELECCIONES EN EE. UU.

"Ahora que el hecho ha pasado y se han hecho públicos los resultados, hay unas cuantas cosas sobre las que quería hablar, en relación con la elección presidencial norteamericana: en primer lugar, expresamos nuestra gratitud a ambos grandes partidos, por la manera en que los intereses de la alianza y la prosecución de la guerra se mantuvieron en alto, por sobre el polvo partidista. Estados Unidos de América, ha dado al mundo ejemplo de cómo las instituciones democráticas pueden trabajar con su máximo vigor y libertad, sin perjudicar a los intereses permanentes del Estado.

"Sabemos nosotros en Gran Bretaña que tenemos en el parti-

do republicano de Estados Unidos una gran cantidad de amigos y que el mantenimiento de la alianza angloamericana es apoyada por decenas de millones en los dos grandes partidos de esta nación.

"Estoy seguro que todos se habrán sentido impresionados por la manera en que el señor gobernador Dewey, en el momento de su derrota, ofreció sus felicitaciones a su oponente y prometió que su partido trabajaría de lleno por la causa del mundo. Qué modelo sería esto para aquellos estados donde las diferencias políticas no se solucionan por el debate y el voto, donde la cuestión de quien va a desempeñar el poder y quien va a dejarlo, pueden ser de vida o muerte, se va a solucionar por la violencia y la intriga y donde puede haber muy poca distancia entre ser el gobernante y ser la víctima!

"En este país, — el primero en todos los conceptos democráticos — y parlamentarios de los tiempos modernos — en este país, repito, donde ya somos viejos en el juego de la política, hemos aprendido cómo llevar adelante y discutir con el mayor entusiasmo los problemas políticos en disputa sin que la vida nacional sufra, y aún más, en la mayoría de los casos sin que la amistad personal e íntima, sufra. Parece casi seguro que esta antigua isla tendrá su primera elección general en 1945, y estoy seguro que será llevada la campaña por todos los intereses con toda la vida y robusto vigor, que satisfarán las emociones políticas de nuestro público sin destruir esa maravillosa unidad y sentido de hermandad que durante tanto tiempo ha existido en esta nación y que ha llegado a su más alto grado en medio de los peligros de que nos hemos librado.

"Dijo, hace un momento, que habíamos estado estrictamente toda cuestión de opinión acerca de la lucha partidista de Estados Unidos; pero en este momento me siento en libertad para expresar, desde el punto de vista puramente personal, el gran resplandor que me da saber que mi cooperación íntima de los tiempos de guerra, con el Presidente Roosevelt, continuará en los meses venideros. Estoy seguro que profundamente ligados con el futuro de nuestros países, y confiamos también en que la futura asociación de nuestros dos países estará ligada con la paz y el progreso de todo el mundo.

"Tenemos aquí, en el general Koenig y el burgomestre doctor van de Meulebroeck, los representantes vivos que traen hasta nosotros los acontecimientos espléndidos de reciente fecha. El interés del mundo ha sido dominado por la batalla decisiva de Normandía, en la cual los ejércitos angloamericanos destruyeron y pulverizaron la estructura de la resistencia militar alemana en Francia.

"El brillante aprovechamiento de la victoria permitió a los norteamericanos barrer el enemigo de Francia con la ayuda de los aliados y valientes marines; y permitió a los británicos limpiar la costa del Canal y desalojar al enemigo de Bélgica y gran parte de Holanda. En cuántas ocasiones el triunfo de una batalla ha sido desperdiciado en sus resultados! Aquí, en cambio, hemos visto que los más altos resultados han sido establecidos en forma segura y firme en cada etapa.

"Llegó el momento en que los perseguidores se vieron en el límite de sus abastecimientos. El enemigo, replagándose sobre su propio territorio, puede una vez más formar un frente y esto se demuestra muy claramente en la lucha rusa y continúa que ha estado en el Mosa y en sus cercanías cuando los norteamericanos avanzaron con tanto ímpetu y luego se encontraron frente al duro núcleo de la recobrada resistencia enemiga.

"La pausa en el avance aliado era inevitable y durante los últimos meses ha sido la preocupación principal del comando Supremo Aliado el acumular los abastecimientos y refuerzos de mejoramiento de los puertos, aparte de la intensa lucha en el Mosa, de que he hablado.

HOLANDA E ITALIA TEATRO DE LAS GRANDES VICTORIAS

"Pero en el curso de estas últimas 8 o 10 semanas, se han librado dos grandes operaciones por los ejércitos bajo el comando británico, en ambas de las cuales las fuerzas polacas y canadienses estuvieron representadas y en ambas de las cuales gran parte de tropas norteamericanas pelearon con su acostumbrada eficiencia.

"La más grande de estas dos operaciones fue la de Italia, al mando del general Alexander, al que se ha vencido la enorme barrera de los Apeninos y la Línea Gótica, y esto nos ha llevado al valle del Po. El decoro del año — de la estación del año — nos ha llevado al mal tiempo, un tiempo totalmente desusado para esta época, y estamos frente a una línea poderosamente fortificada al cuidado de un ejército que es prácticamente tan grande como el nuestro. Fue aquí un gran hecho de armas.

"La segunda victoria en este intermedio ha sido la de Holanda, al mando del mariscal de campo Montgomery, que ha abierco el Escalda y que muy pronto colocará el gran puerto de Amberes a disposición del flanco septentrional del ejército aliado, que luego se desplazará hacia el interior de Alemania para la batalla final.

"En estas dos operaciones — en Italia y en Holanda y Bélgica — se han sufrido muy cuantiosas pérdidas, en su mayor proporción por las fuerzas británicas y canadienses. En ambas operaciones se han sufrido grandes pérdidas humanas. En ambas se han presentado oportunidades para soberbios actos de heroísmo y hazañas que se han cumplido y que cuando sean conocidas y puedan ser estudiadas con la atención que merecen, figurarán en la canción y en la historia y res-

placarán en los anales marciales de nuestra raza.

"Creo que es conveniente señalar, en forma precisa y definida, que estas dos importantes batallas — la de los Apeninos y la de la región de Chateau-Salins — son solamente el preludio de mayores operaciones que han de cumplirse en los meses próximos. Estamos en las puertas de Alemania y se requerirán mayores esfuerzos de las tres grandes potencias, todas las energías que puedan darse, para aplastar la desesperada resistencia que debemos esperar de este antagonista militar. Por fin obligado a huir a su propio madriguera.

"Ahora, como no ocurrirá en anteriores ocasiones no puedo ofrecer un futuro fácil en el continente de Europa. Es siempre en la guerra contra la carrera en que se deben hacer los más grandes esfuerzos. No es el momento de aflojar; por duro que después de cinco largos años de guerra cada hombre y cada mujer de esta isla deban demostrar lo que son capaces de hacer, y estoy seguro que nuestros solda-

## EE. UU. HARIA NUEVAS COMPRAS DE SALITRE ANTES DE FIN DE AÑO

NUEVA YORK, 9. — (U. P.). — La creciente escasez de nitrógeno a causa de la intensa lucha en Europa puede llevar a Estados Unidos a comprar más nitrato de soda de Chile en el año actual, según se predice en fuentes comerciales.

Créese que podrían manejarse 50.000 toneladas de nueva destinación de barcos. Agregó en las fuentes: "Más allá de esa cifra, todo dependerá de si Estados Unidos prefiere tener gestión en Chile, pero se sabe que la escasez está discutiéndose en Washington y se cree que debe llegarse a una decisión para fines de diciembre.

La escasez, fundamentalmente debida a la guerra, se agravó cuando el Canadá comenzó a quedar rezagado con su cuota y se calcula que el déficit pueda alcanzar para fines de año a 5.000 toneladas. Al comienzo del presente año, la Junta de Producción Bética calculaba que habría disponibles 631.000 toneladas de nitrógeno para abonos durante el año, pero las necesidades militares hicieron revisar este cálculo en septiembre a 530.000 toneladas.

Se destinaron entonces barcos adicionales para traer el nitrato de soda de Chile, pero el creciente gasto millonario mantuvo el total de las existencias en 576.000 toneladas, según los cálculos actuales. La Junta de Producción Bética está actualmente discutiendo la redestinación del stock actual para la agricultura y la industria, a fin de causar la menor penuria.

## GOBIERNO FRANCES SE OPONDRIA A LA FORMACION DE UN BLOCK DEFENSIVO DE LOS PAISES OCCIDENTALES DE EUROPA

DE GAULLE HARIA EXIGENCIAS SOBRE LA POSICION DE FRANCIA DURANTE LAS DISCUSIONES DE PAZ Y EN LA POSTGUERRA

PARIS, 9. — (U. P.). — Parece probable que cuando se reúnan Churchill y De Gaulle, en París, en el futuro, se producirá una decidida oposición francesa al plan británico, de creación de un block de seguridad entre las naciones occidentales de Europa.

Al mismo tiempo, fuentes autorizadas francesas indican que De Gaulle probablemente presentará tres demandas principales: primera: inmediata participación francesa, con Gran Bretaña, Estados Unidos y Rusia, en pie de igualdad, en la Comisión Asesora Europea; segundo: entregas importantes de armamentos anglo-norteamericanos, que permitan a los franceses equipar un poderoso ejército en campaña un poderoso ejército en campaña los finales de la guerra, de nuevo a un pie de potencia militar formidable en el continente europeo durante la postguerra. Los círculos franceses consideran que las dificultades habrán de ser dejadas para Francia, pero insisten en que el asunto seguramente será presentado por De Gaulle a Churchill.

En fuentes francesas se cree improbable que haya ninguna discusión detallada del problema alemán de postguerra, que De Gaulle presentará una categoría demanda de una zona de ocupación francesa en pie de igualdad con Gran Bretaña y Estados Unidos.

Pero, en el hecho, se indica que la opinión pública francesa está aún formando un concepto de todos estos problemas.

## Con cuatro divisiones avanza el Gral. Patton

LOS ALEMANES RECONOCEN HABERSE RETIRADO UN TANTO DEBIDO AL AUMENTO DE LA PRESION ENEMIGA

LONDRES, 9. — (U. P.). — La DNB dijo esta noche que alrededor de 4 divisiones de los aliados, hasta el momento, han sido empleados por el Tercer Ejército norteamericano en su ofensiva en Pont-a-Mousson, y que el frente de la ofensiva se extiende de 40 kilómetros de ancho.

El general Patton, dice la información, hizo participar a todas las fuerzas aéreas disponibles, particularmente los cazas portabombas y cazas nocturnos, y en la región de Chateau-Salins la violenta lucha duró hasta avanzada la noche, retirándose los alemanes un tanto, debido al aumento de la presión enemiga.

El correspondal de la Transocean, Gunther Weber, comentó: "24 horas después del comienzo de la ofensiva americana en el flanco sur del frente occidental, el general Patton ha comenzado a atacar en el flanco izquierdo del Tercer Ejército norteamericano. La lucha al sur de Metz, entre Pont-a-Mousson, y el Canal del Rhin al Marne, se ha extendido en esa forma a la región al norte de Metz, y tiene por centro a Dieulouard (Thionville). El objetivo de la ofensiva se clarifica, a saber: encerramiento de Metz.

"A ambos lados de Thionville, se desarrolló hoy violenta lucha sobre el Mosa, durante las tentativas norteamericanas de cruzar el río.

"Varias cabezas de puente que el flanco izquierdo del Ejército norteamericano logró establecer,

fueron posteriormente disminuidas. Los alemanes están intentando una ofensiva contra el Tercer Ejército norteamericano, el cual avanza con gran despliegue de artillería. Hasta el momento, el general Patton sólo moderadamente ha ganado terreno.

"Los alemanes han penetrado nuevamente a la ciudad de Lunermy, situada entre Pont-a-Mousson, Chateau-Salins, y ha sido liberado a la guarnición alemana cercada en ese punto.

El notable comentarista alemán, Capitán Ludwig Schmitt, dice que la nueva ofensiva del Tercer Ejército norteamericano intenta apoderarse de posiciones iniciales favorables, no que es el comienzo de la ofensiva preparada por el general Eisenhower.

Sertorius opina que si el ejército del Tercer Ejército norteamericano no es contenido, la ofensiva por el Séptimo Ejército norteamericano seguirá en breve entre el canal del Marne y curso superior del Marne, en dirección nor-occidental.

## RENUNCIO MINISTERIO DEL INTERIOR NORUEGUO

LONDRES, 9. — (U. P.). — El Gobierno noruego dijo que las informaciones de Noruega que dicen que William Hagelin, ministro "quiescente" del Interior, había abandonado el Gobierno de Quisling, siendo ya el tercer ministro que deserta de los nazis en este año.

Además cuando es nuestro deber trabajar fuerte, y ya hemos trabajado fuerte, para producir los planes de mejoramiento y progreso sociales; aún cuando nuestro deber hacer preparativos para el cambio de la guerra en la guerra contra el Japon en la distante Asia, aún cuando estamos obligados a trabajar tan duro como podamos, no opondrá a nuestro proyecto de liberar la guerra a su conclusión si fuéramos a fracasar en eso, así como nosotros mismos no deseamos que se deserte de la guerra por nuestra salud.



Hágale la corte

Dígale cuanto lo quiere, cuanto lo adora y ¡que no puede vivir sin él!

Pero demuestre su afecto con algo más que palabras sentimentales y verá que esta Dulcinea de cuatro ruedas es muy complaciente. Cambie el lubricante del cárter cada dos mil kilómetros, y use solamente VEEDOL. La capa protectora que forma VEEDOL se traduce en economía en los gastos de reparación y de operación. Millones de automovilistas en el mundo entero emplean VEEDOL, el lubricante económico, eficaz y de más alta calidad. No necesitará la guitarra ni la inspiración. Si quiere obtener buenos resultados, simplemente use VEEDOL... y sólo VEEDOL.

**VEEDOL**  
ACEITE PARA MOTORES  
**S. A. C. SAAVEDRA BENARD**  
OFICINAS PRINCIPALES: SANTIAGO, MORANDE 402.  
VALPARAISO, COQUIMBO, CONCEPCION, VALDIVIA.

# RUSOS REANUDARON SU OFENSIVA EN HUNGRIA

## Movimiento envolvente contra Budapest a 90 kilómetros al N.E. de la ciudad

### LISTOS PARA LA OFENSIVA DE INVIERNO

MOSCU, 9.— (U. P.) (Por Henry T. SHAPIRO).— El alto comando soviético puso fin a la tregua en la batalla de Budapest que es en realidad la batalla de Hungría reanudar el avance a lo largo de un frente de 90 kilómetros al noreste de la ciudad; se trata, evidentemente, de una maniobra de tenaza que el comando ruso espera cerrar en torno a la última capital satélite de Hitler.

El comunicado de esta noche del comando soviético dijo que unidades del mariscal Malinovsky ya han roto las defensas alemanas en la formidable barrera que es el río Tisza, mientras despachos extraoficiales aseguran que hay operaciones de limpieza en muchas zonas adyacentes a Budapest, donde los alemanos especialmente abandonan sus posiciones; por algunos prisioneros se sabe que los alemanes están retirándose, al parecer temerosos de una detención total de los húngaros que les haría pasar a la lucha contra sus aliados actuales, al igual que ocurrió en Rumania y Bulgaria.

Al subrayar el alto costo que los alemanes están pagando en el desesperado esfuerzo para mantener a Budapest dentro de la guerra, la Oficina de Información Soviética emitió una detallada declaración esta noche, diciendo que las pérdidas aéreas en el mes desde el 6 de octubre al 6 de noviembre, más de cien camiones fueron muertos y más de 42 mil heridos; además, la Wehrmacht perdió más de mil tanques y 800 aviones. En esta forma, el promedio de los muertos y heridos alemanes en este sector solamente, fueron de unos cinco mil por día.

LA ZONA DE BUDAPEST, LAS MAS ACTIVAS DE TODAS

El sector de Budapest es el más activo de todo el frente y el único mencionado en el comunicado. En general, sin embargo, las operaciones fueron más bien de agrupamiento para preparar una ofensiva de invierno prometida por Stalin, pero hubo algunos avances de importancia. Es evidente que la estrategia del comando rojo está coordinada con el asalto del sur y sureste, a fin de encerrar la capital húngara dentro de un arco de acero.

Para lograr este objetivo, los rusos amenazan todavía a los alemanes con un gran cerco en la zona de Tokoszentmiklos, a menos que puedan zafarse del trecho cada vez más pequeño y escapar al otro lado del Tisza. Con la toma de Bezenyos, anunciada el día 9, el frente comunicado, localmente 12 kilómetros al noreste de Szolnok los rusos están solamente a 27 kilómetros de Kiskor, también capturada, y que representa la otra base de la zona del bolsón que tiene unos mil kilómetros cuadrados.

En Mezokeresztes, que cayó en el avance del día, los soviéticos se encuentran a sólo 15 kilómetros del ferrocarril de Budapest a Checoslovaquia, pasado por Mikolos, y solamente a 21 kilómetros al sureste de la importante base de Eger, que está también amenazada por el sur.

Entre Irgye y Rakos se registraron también avances de importancia.

LISTOS PARA LA OFENSIVA DE INVIERNO

Entretanto, en el frente de Prusia Oriental ambos ejércitos mantienen, aparentemente, una actitud de espera, si bien hay cada día mayores indicios que el general Chernyakhovsky comenzará pronto la segunda fase de su ofensiva, que podría coincidir con una campaña final para eliminar a los restos nazis de la zona de Letonia. El sector de Goldap, que ha sido el foco de la última batalla, presenta posiciones estabilizadas para ambos bandos, pero los despachos de la prensa anticipan que las líneas rusas emprendieron ya los movimientos preliminares al ataque.

Todos los diarios moscovitas, pero especialmente "Pravda", dicen que los ejércitos soviéticos

# EN EL FRENTE HOLANDES



Un puente "Bailey", construido por los zapadores británicos en el frente holandés, para abrir paso a las columnas motorizadas que avanzan al ataque

# A AISLACIONISTAS Y CONSERVADORES DEL CONGRESO DEBERA AFRONTAR MR. ROOSEVELT EN ESTE NUEVO PERIODO

## A UNOS EN EL PLANO POLITICO INTERNACIONAL Y A LOS OTROS EN EL ORDEN INTERNO

NEW YORK, 9.— (U. P.) — (Por Lyle C. Wilson).— El primer problema que confronta al Presidente Roosevelt en su cuarto periodo, reside en el Congreso, donde, a pesar de la coalición conservadora que se opone a su política en los problemas internos, su segundo problema será esquivar a la minoría aislacionista, que puede llevar al fracaso los planes de postguerra.

El Presidente espera pronto dirigirse a París, invitado por De Gaulle, y en seguida a la conferencia con Churchill y Stalin, con quienes el problema a resolver es el de la nación más rica del mundo, que no se pudieran decidir en la Conferencia de Dumbarton Oaks.

Se espera que el mandato para un cuarto periodo reative al New Deal en el interior, y también al presidente a buscar alianza rotunda para los objetivos que se interponen en su camino la facultad del Senado para hacer tratados, si es que se nota que alguna de las partes de la coalición de impedir que los EE. UU. utilicen el poder militar contra futuros agresores sin previo consentimiento del Congreso.

En lo interior, se espera que el New Deal extienda el programa de Seguridad Social hasta la "tumba", arrojando a los beneficiarios del seguro a muchos operarios que en la actualidad no están bajo ese régimen de previsión, y en consecuencia, es posible que ello traiga anudado un posible aumento de impuestos.

Es posible que se inicien otras obras de fuerza hidroeléctrica, tales como la del Río Missouri, que está en un estado de preguerra, otro problema tributario.

Políticamente, el Presidente encara una nueva y poderosa organización obrera, el Comité de Acción Política, que incluye a Truman, grupo que dentro del Congreso de organizaciones industriales gana fuerza a medida que se acerca el día de las elecciones. Esta influencia se ve aparentemente reducida hasta por sus partidarios su propia organización de Miembros Parlamentarios. Asimismo, el Partido Laborista Americano el cual obtuvo 457,000 votos en Nueva York solamente, incluyendo a los comunistas, y el Partido Liberal, el cual también en Nueva York obtuvo 312,000 votos a favor de Roosevelt. Estos factores pueden influir para que el Presidente Roosevelt se incline hacia la izquierda en los asuntos internos en el curso de los próximos cuatro años.

# POSIBLES CAMBIOS MINISTERIALES

Hay numerosos rumores sobre el Gabinete, particularmente en relación con la Secretaría del Trabajo, ocupado por el señor Frances Perkins, en el sentido que renunciaría a favor de algún dirigente del Congreso de Organizaciones Industriales, asimismo, se rumorea que el Secretario de Estado Mr. Cordell Hull renunciaría por motivos de salud, y que le sucedería Stettinius actual secretario de Estado. También se menciona a Mr. Wallace para dicho cargo, pero se considera más probable que gove de Embajador ante algún gobierno tal como China.

En las futuras relaciones entre el Presidente Roosevelt y Mr. Dewey también hay considerable interés, debido, primero, a que Dewey posiblemente se presente candidato nuevamente en 1948; segundo, por las animosidades que se notaron en la campaña de este año. Es dudoso que Dewey jamás llegue a mostrarse cordial

# ULTIMOS ESCRUTINIOS DAN A MR. ROOSEVELT 23 MILLONES Y MEDIO DE VOTOS

NEW YORK, 9. (U. P.) — (Por Paul Killa). — En el segundo día de los escrutinios, el presidente Roosevelt mantuvo una ventaja de 413 contra 118 votos electorales, lo que indica que su mayoría será más pequeña registrada desde 1916, considerando que se prevé que votaron en total 50 millones de sufragantes.

En la situación de los Estados no hay cambios, y Mr. Roosevelt mantiene 35 contra 15 de Mr. Dewey. Los últimos cómputos obtenidos hasta el momento revelan que el Presidente Roosevelt obtuvo 23,512,698 votos, que representan el 93.23 por ciento de los votos contados. Mr. Dewey obtuvo 30,655,570, vale decir, el 46.77 por ciento.

El panorama parlamentario encuentra a los demócratas con 97 nuevas bancas, con lo que el total de representantes alcanza los 241, que implica una mayoría numérica de 23. Los republicanos perdieron 20 bancas, con lo que tienen un total de 122.

En el Senado fueron reelegidos trece senadores demócratas y 8 republicanos, perdiendo su reelección tres demócratas y dos republicanos. La lucha senatorial en Missouri resultó tan reñida, que probablemente no se conocerá el resultado final hasta que no se cuenten los votos de los soldados. En todo caso, de ningún modo aparece amenazada la mayoría demócrata en este cuerpo legislativo.

Los demócratas obtuvieron 14 Gobernadores y llevan ventaja en Missouri; los republicanos lograron 16 Gobernadores. Había, por otra parte, diez Gobernadores demócratas y siete republicanos, cuyos cargos no fueron incluidos en la elección. En síntesis, con los resultados recientes y sus posiciones anteriores, los demócratas tienen 24 Gobernadores (y posiblemente 25, en caso de mantener la ventaja que llevan en Missouri).

Antes de las elecciones había 26 Gobernadores republicanos. Hasta ahora se ha computado el 88 por ciento del total de votos emitidos, quedando por contar los votos de los soldados en diez Estados. De mantenerse el promedio actual, el total de votos alcanzará a 50,000,000.

Sobre la base de los cómputos incompletos, ésta es la elección más reñida, en cuanto a los resultados individuales, registrada desde 1916, en que Woodrow Wilson derrotó a Charles Evans Hughes. Los observadores políticos estiman que la mayoría de más de un cuarto de millón obtenida por Mr. Roosevelt en Nueva York, representa, más que una victoria de los demócratas, un triunfo de los partidos Laborista y Liberal norteamericanos. Los republicanos obtuvieron mayor número de votos que los demócratas en Nueva York, pero el apoyo de los partidos menores dio a Mr. Roosevelt el triunfo en ese Estado.

Los cómputos aludidos revelan también que el Presidente Roosevelt pudo haber sido reelegido aun sin los tradicionales once Es-

# JAPONESES ENVIAN GRANDES REFUERZOS A ISLA DE LEYTE

## TROPAS DE MAC ARTHUR SIGUEN AVANZANDO HACIA ORMOC

CUARTEL GENERAL ALIADO DE LAS FILIPINAS, viernes 10. (U. P.) — El comunicado de hoy revela que los japoneses, debilitando sus guarniciones en las Islas Filipinas, han llevado un nuevo ejército de unos 35,000 hombres a Leyte, para reemplazar un número similar de nipones liquidados en esa isla.

Simultáneamente, tropas norteamericanas, luchando en medio de la tormenta tropical, hicieron buenos avances sobre un amplio frente al norte y noreste de Ormoc.

El nuevo comandante japonés en las Filipinas, general Tomoyuki Yamashita, está enviando apresuradamente el 35.º Ejército a las islas Mindanao, Cebu y otras cercanas, al frente de batalla de Leyte.

El mismo comunicado añade que la guarnición japonesa original de la cual formaba parte la famosa 16.ª división, ha sido prácticamente aniquilada en Leyte, donde han perdido los japoneses 35,000 hombres, aunque se dice que los refuerzos nipones han cubierto virtualmente esas bajas.

Hay poderosos indicios de que todos los transportes, destructores, buques y barcas, disponibles a los nipones en la zona, han sido cargados con tropas, cañones y otros materiales en cantidad superior a su capacidad normal, para enviarlos a Leyte a cubierto de la obscuridad.

Aviones de caza con base en Leyte atacan continuamente a las naves japonesas frente a la costa occidental, mientras los cañones pesados norteamericanos han castigado en tal forma el puerto de Ormoc, que hay enormes incendios que reducen su utilidad para los japoneses.

Pese a la tenaz resistencia nipona, de la cual forma parte la artillería enviada por los japoneses para el mayor duelo de la campaña de Leyte, en 42.ª división reveló haber conquistado el terreno dominante al este de la carretera de Ormoc, inclusive el Monte Bandian, de 600 metros de altura, que domina la meseta. Al mismo tiempo, 92 aviones de la Fuerza Aérea norteamericana han penetrado profundamente en la serranía central, al noreste de Ormoc.

# LAS FUERZAS DE PATTON AVANZAN EN UN FRENTE DE 140 KILOMETROS

## LA CONQUISTA DE LEYTE



La primera división mecanizada de los Estados Unidos, inicia su avance en la isla de Leyte, Filipinas, con el fin de expulsar a los japoneses de sus posiciones en la costa

# Tres mil toneladas de bombas sobre Metz y Saarbruecken

## ENERGICO APOYO AL TERCER EJERCITO AMERICANO — LA R. F. A. ATACA LA CUENCA DEL RHUR

LONDRES, 9.— (U. P.) — Mil trescientas fortalezas volantes y Liberators de la Octava Fuerza Aérea Norteamericana, arrojaron más de tres mil toneladas de bombas explosivas e incendiarias en la zona fortificada de Metz y los patios ferroviarios de Saarbruecken, en apoyo directo de la ofensiva del Tercer Ejército norteamericano desde las 9.30 hasta las 10 horas de hoy, en ofensiva similar al gran asalto aéreo que en el mes de julio precedió la irrupción aliada en el sector de St. Lo, en Normandía.

Cast simultáneamente, una poderosa fuerza de bombarderos Lancaster de la RFA atacó objetivos en la zona del Ruhr, con la pérdida de sólo dos bombas.

Los aviones pesados norteamericanos fueron escoltados por más de 500 cazas Mustang, y

aproximadamente 200 cazabombarderos Thunderbolt y Mustang efectuaron al mismo tiempo ataques con cañones y ametralladoras y bombardearon en picada objetivos de transporte o estáticos en torno a Saarbruecken y en la zona entre Stuttgart y Gissen.

Otros 50 y tantos aviones Mustang efectuaron patrullajes en las regiones bajo ataque, con lo que pasó de 2,000 el número de aviones de la 8.ª Fuerza Aérea solamente, que hostiliza al enemigo en su propio territorio.

Las fortalezas y Liberators se vieron obligados a efectuar la mayor parte de sus bombardeos mediante instrumentos, debido a los campos de niebla que se acumulan sobre las bombas de mil y dos libras cayeron sobre los blancos con la acostumbrada precisión. El tonelaje total, superior a 3,000 toneladas, se lanzó sobre los norteamericanos aun incluyendo los más recientes ataques contra los grandes centros industriales del Reich.

Los tripulantes de las enormes máquinas dijeron que a través de algunos claros en las neblinas pudieron ver los bosques y campos ya cubiertos por la nieve.

Ningún caza alemán se elevó para hacer frente a los incursivos y el fuego antiaéreo fue de ligero a moderado; un grupo de cazas de la escolta anglicana, aeródromo, avistaron cinco máquinas de la Luftwaffe sorprendidas en tierra. Catorce de los bombarderos y 19 de los cazas se refirieron a la preparación del país para la paz durante la prosecución de la guerra.

El Senado tendrá la responsabilidad de ayudar a formular la política de seguridad mundial, y de ratificar la participación de Estados Unidos en el organismo propuesto de seguridad mundial. Queda por ver si los demócratas del sur se unirán a los republicanos en contra del Gobierno, como lo han hecho ya en muchas ocasiones.

La elección del representante William Fulbright como senador al más alto cuerpo legislativo de destacados voces demócratas en pro de la cooperación internacional. La otra voz es la del veterano Tom Connally, presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores.

En la nueva Cámara de Representantes habrá ocho mujeres, que es el mayor número de ellas que existe en el Congreso. Además de la senadora Charles McNary se cuenta a la señora Helen Gahagan Douglas, esposa del actor cinematográfico Melvyn Douglas.

# Yamashita dirige la batalla de las Filipinas

LONDRES, 9.— (U. P.) — Un despacho de la agencia oficial japonesa Domei, captado aquí por la BBC, dice que Yamashita, "el héroe de la Grande Asia Oriental", a quien llaman los japoneses "El Tigre de la Malasia", está dirigiendo la batalla de las Filipinas contra las tropas de Mac Arthur.

Según el despacho, de esa batalla "depende toda la suerte del mundo", y la Domei dice que Yamashita se encuentra en las mejores condiciones "listo para conducir al Asia Oriental a la victoria".

Estos hombres moldearán el mundo de postguerra, y llamarán a una conferencia plenaria de las Naciones Unidas, la cual se espera habrá de tener lugar en algún punto del Hemisferio Occidental.

# El Partido Demócrata ganó 27 nuevos asientos en el Parlamento

En las primeras etapas de los cómputos, Andrew Macdonald, fue elegido presidente de la Comisión de Asuntos Militares de la Cámara. El representante republicano Clare Boothe Luce, representante opositor del Presidente Roosevelt, volvió a triunfar contra la oposición personal de éste. El representante Melvyn Maas, republicano y miembro más antiguo del Comité de Asuntos Navales de la Cámara, fue derrotado por el demócrata Frank Starkey.

El nuevo Congreso habrá de abocarse a problemas sin precedentes, especialmente de aquellos que se refieren a la preparación del país para la paz durante la prosecución de la guerra.

El Senado tendrá la responsabilidad de ayudar a formular la política de seguridad mundial, y de ratificar la participación de Estados Unidos en el organismo propuesto de seguridad mundial. Queda por ver si los demócratas del sur se unirán a los republicanos en contra del Gobierno, como lo han hecho ya en muchas ocasiones.

La elección del representante William Fulbright como senador al más alto cuerpo legislativo de destacados voces demócratas en pro de la cooperación internacional. La otra voz es la del veterano Tom Connally, presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores.

En la nueva Cámara de Representantes habrá ocho mujeres, que es el mayor número de ellas que existe en el Congreso. Además de la senadora Charles McNary se cuenta a la señora Helen Gahagan Douglas, esposa del actor cinematográfico Melvyn Douglas.

# EL PRESIDENTE SE RESTITUYO A SUS LABORES NORMALES

HYDE PARK, 9.— (U. P.) — (Por Merriman Smith). — El Presidente Roosevelt dejó de lado hoy los resultados electorales para concentrarse en los informes de los frentes de batalla y en los problemas relativos a la marcha de la nación en lo que queda de guerra, junto con prepararla para la complicada paz.

Aquí en Hyde Park se habla de una serie de cuestiones, que incluyen posibles cambios del gabinete; nueva entrevista con Churchill y Stalin, y posiblemente con Chiang Kai Shek; nuevos esfuerzos en el levantamiento de un organismo internacional de paz; preparación de programas internos que deben ser sometidos a la consideración del Congreso, etc.

El Presidente, que el 20 de enero iniciará oficialmente su cuarto periodo presidencial, regresará mañana viernes a la Casa Blanca, y es posible que la capital le tribute clamoroso recibimiento.

Se espera que el viernes por la mañana sostenga en su despacho de la casa presidencial, su conferencia de prensa usual.

# Roosevelt mantiene una ventaja de 295 votos electorales sobre Dewey

Un FUNDO gratis PARA GANARLO TIENE QUE CALCULAR

¿CUANTOS ALIVIOLES CABEN EN UNA CAJA DE FOSFOROS?

LAS CONDICIONES DEL CONCURSO:

- El día 23 de Diciembre el Ministro de Fe, el Notario don Jorge Gaste Rojas, establecerá en el público cuál es la cantidad exacta de tabietas ALIVIOLE que cabe en una caja de fosforos.
- Cada persona puede enviar la cantidad de soluciones que desee.
- Cada solución debe venir acompañada por un sobre vacío de 2 o 3 tabietas de 3 tabietas de la tabieta. Con un estuche vacío de 12 tabietas pueden enviarse 7 soluciones.
- Las soluciones pueden venir en cualquier papel.
- No pueden tomar parte en el Concurso los empleados de los Laboratorios ALIVIOLE u sus relaciones.
- Las soluciones pueden enviarse a: Concurso ALIVIOLE, Santiago, Casilla 13119. Además, habrá buzones especiales en las farmacias y en dispensarios diarios.
- Las soluciones se reciben solamente hasta el día 1º de Diciembre de 1944.

# ULTIMA HORA

NEW YORK, 10. (U. P.) — Los cómputos de los votos individuales efectuados hasta la medianoche del jueves, daban a Roosevelt un total de 24,111,550, y a Dewey, 21,096,418.

De manera que Roosevelt aventaja a su contendidor hasta ahora, por 3,015,137 votos.

# EL TERCER EJERCITO SE LANZO CONTRA LAS DEFENSAS EXTERIORES DE METZ

PARIS, 9.— (U. P.) — (Por James M. MURRAY). — El Tercer Ejército norteamericano, al apoyo de más de 200 aviones, asaltó hoy las defensas exteriores de Metz en un movimiento de tenaza que van cerrándose sobre una de las poderosas fortificaciones de Europa; el frente ofensivo sobre el cual se desplaza no menos de medio millón de hombres al mando del general George S. Patton se extiende ya a unos 140 kilómetros, dividido en dos partes principales.

En la primera, las unidades de infantería y blindadas norteamericanas atacan en un sector de 80 kilómetros, que comprenden ambos flancos de Metz, y sobre el Patton avanza constantemente nuevas divisiones en creciente ofensiva dirigida directamente al corazón de la rica cuenca del Sarre. Por lo menos tres divisiones están en las zonas inmediatas a Metz, especialmente.

En la segunda parte del frente, que se extiende hacia el norte desde el extremo del sector de 60 kilómetros entre Pont-a-Mousson y el canal que une los ríos Sarre y Rhin, se están desarrollando furiosos combates luego de atizada la ofensiva que las fuerzas norteamericanas iniciaron ayer.

Batallándose al otro lado del Mosela, al sur de Metz, hoy una división de tanques conquistó Cheminot, 16 kilómetros al suroeste de Metz. Los primeros despachos del frente no informan de acciones al norte de Metz, pero todos los indicios que siguen desarrollándose allí una ofensiva igualmente resuelta. La prensa parisense dice en sus despachos que Metz está bajo el ataque de los tanques y el sur, lo que puede obligar a los alemanes a evacuar su más poderosa base al este de Saarbruecken.

En el extremo suroccidental de la ofensiva, los ataques están traduciéndose en una operación de flanco contra Chateau-Salins, gran centro de transportes al este-noreste de Nancy, y paros que la guarnición alemana del pueblo se encuentra en situación precaria. Un despacho del frente dice que Chateau-Salins ya fue rebasado por los dos lados y que la ciudad puede ser presa de Patton si las ventajas iniciales se consolidan.

AUSENCIA DE FUERZAS BLINDADAS ALEMANAS

En los centros del Comando Supremo aliado se expresa que el detalle más notable en el curso de las primeras 36 horas de la nueva ofensiva del Tercer Ejército que comenzó el 6 de A. M. del miércoles—es que hasta ahora no se han encontrado fuerzas blindadas enemigas se han replegado hacia el interior de la zona de Metz y Saarbruecken. Pese a la lluvia e intermitentes nevazcos, Patton está utilizando cierto número de tanques en apoyo de su infantería y unidades mecanizadas que se desplazan en tanques provistos de oruga.

Además del apoyo de los bombarderos pesados que salieron desde sus bases en Inglaterra en el curso del día, bombarderos medianos, Mustang, atacaron Diez, al noreste de Nancy, donde se está desarrollando un violento duelo de artillería.

Aunque no hay datos oficiales del total de pérdidas alemanas, hoy se confirma la ocupación de Naviers-Letz y Berg, 13 kilómetros al norte de Toulonville. En este mismo sector se hicieron ayer 1,000 prisioneros y fueron ocupadas 20 poblaciones entre Rancourt y el canal del Rhin al Mar, incluyendo Malancourt, Jelaucourt, Mally, Aulnois y Besange; al frente en este sector está actualmente un poco más de 45 kilómetros de Saarbruecken.

A las 7 P. M. el corresponsal Collier Smith de la United Press informó desde el frente que en el curso del día habían sido liberadas otras nueve poblaciones, siendo el avance mayor hasta las cercanías de Delme, 24 kilómetros al noreste de Nancy, hasta donde penetraron tanques de la 4.ª división blindada.

Las operaciones hasta el momento habían representado avances de hasta cinco kilómetros al este de Pont-a-Mousson y al norte del Canal Marne-Rhin, y sin confirmación se dijo que algunas unidades de Patton habían establecido los cabezas de puente al otro lado del Mosela al norte de Metz.

Inmediatamente al sur del Tercer Ejército el Séptimo Ejército norteamericano controló sus acciones locales, siempre estrechando el cerco sobre Belfort, y en algunos medios se señaló la posibilidad de una ofensiva combinada de ambas unidades en futuro muy cercano.

EN EL SECTOR DE AQUISGRAN

En el frente del Primer Ejército norteamericano todos los campos de batalla están cubiertos por varios centímetros de nieve, pero a pesar de ello, el general Hodges mantuvo su ofensiva local en el triángulo formado por Vossenack, Schmitz y Komerscheid. Por primera vez en cuatro días los alemanes no lanzaron contraataques en ese sector.

Casas bombardadas algunas dando apoyo al Primer Ejército pese al mal tiempo; avieraron dos puentes sobre el río Roer, al noreste de Aquisgrán.

Anunció en el cuartel general que unidades norteamericanas siguen ocupando una importante porción de Vossenack y

**PALACIO de CRISTAL**  
AHUMADA 376

**LIQUIDACION FORZOSA**

POR DEMOLICION

REGALAMOS LAS MERCADERIAS A CUALQUIER PRECIO

OPORTUNIDAD SALDOS DE COPAS DE CRISTAL IMPORTADO

SALDOS REPUESTOS DE MESAS.





LOS SERVICIOS DEL TRABAJO INICIARON CAMPANA A FIN DE INCREMENTAR LA PRODUCCION CIRCULAR, CON ESTE OBJETO, SE DIRIGIO A TODOS LOS SERVICIOS PROVINCIALES

Consecuente con los deseos del supremo Gobierno en el sentido de adoptar todas aquellas medidas de orden práctico tendientes a lograr el incremento de la producción nacional como un medio de preparar al país para hacer frente a los graves problemas de orden económico-social de la post-guerra, los Servicios del Trabajo bajo el patrocinio del Director General del mismo, señor Robinson Farías y de los jefes de Departamento del mismo organismo, han celebrado reuniones e importantes reuniones encaminadas a estudiar todas aquellas normas que favorezcan los deseos del Ejecutivo...

SOLUCIONADAS DOS HUELGAS OBRERAS

En el Ministerio del Interior se nos informó ayer que reunidos sus señores obreros de la Compañía de Electricidad de Iquique, quienes se encontraban en huelga desde el lunes último, también pudieran ser admitidos a la huelga los obreros que trabajan en la Planta Hidroeléctrica del El Sauzal.

COOPERATIVA DE PEQUEÑOS AGRICULTORES

Ha sido autorizado por el Ministerio de Agricultura el funcionamiento de la Cooperativa de Pequeños Agricultores de la comuna de Penco, limitada, con domicilio en Penco, y con personalidad concedida anteriormente por este mismo Departamento de Estado.

EXPRESION DE GRACIAS

Nuestros más sinceros agradecimientos a nuestros familiares y amigos que se dignaron acompañar al sepelio de nuestro querido e inolvidable esposo y padre LUIS ALBERTO VERA VERA (Q. E. P. D.) sepultado ayer en el Cementerio General.

DEFUNCION

Ha deitado de este mundo nuestro querido y querido señor RAMON MONDRIA GARCIA. Sus restos serán sepultados hoy viernes en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la Parroquia Recoleta, a las 9.30 A. M.

EXPRESION DE GRACIAS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que se dignaron asistir a la sepultura de los restos de nuestro querido e inolvidable esposo y padre MANUEL CARLOS SOTO SOTO (Q. E. P. D.) el miércoles 8 del presente mes.

MUSEO DUPUTREN DE PARIS HOY DE 10 A.M. A 11 P.M. SOLAMENTE PARA SENORAS ATENDIDO POR PERSONAL FEMENINO

ESTADO MONEDA

SERVICIO NOCTURNO DE TRANVIAS ENTRE STGO. Y PUENTE ALTO

Caracterizados vecinos de Puente Alto y La Florida, se acercaron a "La Nación" para manifestar sus agradecimientos al Presidente del Ferrocarril Eléctrico de Puente Alto, don Jorge Alessandri Rodríguez y al Gerente don Héctor Marchant Blamont, por haber resuelto ayer un franco mejoramiento del servicio de pasajeros. Al efecto, se efectuó una reunión en la Gerencia del Ferrocarril, resolviéndose mantener en forma definitiva un servicio nocturno, haciendo correr tranvías a las 22.30 y 24.30 horas, con partida desde Plaza Italia y viceversa, de Puente Alto, además, los citados dirigentes de la Empresa efectuarán otras mejoras como ser, pintura general de los tranvías; colocación de rejillas para paquetería, reparación de los paraderos, etc.

ACTO DE INAUGURACION DEL 2.º CURSO DE CINEMATOGRAFIA EDUCATIVA ELEMENTAL

En el Instituto de Cinematografía Educativa se llevará a efecto hoy, a las 18 horas, el acto de inauguración del segundo Curso de Cinematografía Educativa Elemental. Este curso concurrirán como alumnos, profesores de las Escuelas Técnicas Femeninas, Grados Vocacionales, y Escuelas Experimentales.

COOPERACION DE LA PRENSA Y DEL PERSONAL DE LA PRESIDENCIA AGRADECIO EL EXCMO. SR. QUINTANA

El Vicepresidente de la República, Excmo. señor Alfonso Quintana Burgos, invitó ayer a tomar unce en el Palacio de la Moneda, al personal de la Presidencia y los periodistas que atienden a las informaciones de Gobierno, con el objeto de agradecerles la cooperación que le han prestado en todo momento. Asistieron a esta reunión las siguientes personas: S. E. el Vicepresidente de la República, Excmo. señor Alfonso Quintana Burgos; el Secretario General de Gobierno, don Osvaldo Fuenzalida Correa; el Edecán Militar, Comandante don Ernesto Wurth Rojas; el Edecán Naval, Comandante don Julio Luna Sauvati; el Edecán Aéreo, Comandante don Félix Olmedo; el Secretario-Abogado de la Presidencia, don Alejandro Vivanco; el Contador-Jefe, don Oscar Sanfuentes Abalos; el Director General de Informaciones, don Aníbal Jara; el Jefe del Protocolo, don Luis Renard Valenzuela; el Intendente de Palacio, don Camilo Ramírez; y los periodistas señores Julio Palma Labbé, de la United Press; Enrique Munita Whitaker, de la Associated Press; Carlos Anfruns y Juan Saldaña, de "El Mercurio"; Luis Azua Walsh, de LA NACION; Raúl Chaparro Díaz, de "El Siglo"; y Ruperto Rosales Rojas, de "El Diario Ilustrado". También asistió especial invitado, el ex Ministro de Defensa Nacional, don Alfredo Duhalde Vásquez.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido y querido hermano, señor ESTEBAN FADIC STANIC. Sus funerales se efectuarán mañana sábado 11, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde Av. Ricardo Cumming 663, a las 10 A. M.

DEFUNCION

Federación de Sub Oficiales en Retiro de las Instituciones Armadas de Chile, se santiguó "Luis A. Soto". Ha fallecido nuestro estimado conocido suboficial en retiro, don GUILLERMO BASCUNAN CORREA. Sus funerales se efectuarán hoy viernes 10, a las 4 P. M., partiendo el cortejo desde la calle Escobedo Guerrero N.º 2050, en dirección al Cementerio General. Punto de reunión para los socios y la banda: Av. La Paz, escuela Artesanos. La Comisión de Sanidad y Funerarias.

DEFUNCION

Ha deitado de este mundo nuestro querido y querido hermano, señor MARIJA BARTHE vda. de DUNOGUIER. Hoy a las 9 horas, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia San Francisco. Luego sus restos serán sepultados en el Cementerio General a las 5 P. M., partiendo el cortejo desde la citada Iglesia. Su hijo León Dunoguier.

DEFUNCION

Club Social Democrático "Zenón Torresalba". Ha fallecido nuestro conocido y colega, don LUIS RODRIGUEZ R. Ezequiel. Ezequiel a nuestros conocidos y amigos se sirvan asistir a sus funerales que se efectuarán hoy a las 10 A. M. en el Hotel Martel, calle San Ignacio N.º 340, en dirección al Cementerio General. El Secretario.

DIRIGENTE GALLEGO SEÑOR SUAREZ PICALLO SERA FESTEJADO MAÑANA

CON MOTIVO DE HABER SIDO DESIGNADO REPRESENTANTE EN CHILE DEL CONSEJO NACIONAL DE GALICIA.— LAS ADHESIONES

Con motivo del nombramiento de don Ramón Suárez Picallo como representante del Consejo Nacional de Galicia en Chile, los miembros de las colectividades gallegas católicas y galegas, de hoy en los Centros Catalán y Vasco y en la Delegación de Euzkadi, Pasaje Matte 82, cuarto piso, oficina 404, a las 21.30 horas en los comedores del Centro Vasco. Se nos encarga avisar a los amigos del popular diputado gallego que las adhesiones para esta manifestación se reciben desde hoy en los Centros Catalán y Vasco y en la Delegación de Euzkadi, Pasaje Matte 82, cuarto piso, oficina 404.

EL EXCMO. SEÑOR RIOS ENVIO UNA FELICITACION MR. ROOSEVELT

TAMBIEN LE CONGRATULARON POR SU REELECCION EL VICEPRESIDENTE Y EL CANCELLER

El Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, envió la siguiente felicitación a F. D. Roosevelt, con motivo de su reelección como Presidente de los Estados Unidos: "Con íntima y cordial complacencia felicito a V. E. por la decisión de la ciudadanía de entregarle por nuevo período la dirección de sus grandes destinos. Para todo verdadero demócrata es halagador que un pueblo libre haga plena justicia a la obra eminente realizada por V. E. en beneficio de un futuro de dignidad y justicia para el mundo entero. Acepto V. E. mis mejores votos por la continuidad de sus éxitos. — (Fdo.): Juan Antonio Ríos, Presidente de Chile". Por su parte, el Vicepresidente de la República, Excmo. señor Alfonso Quintana Burgos envió un cordial cablegrama de congratulación al Presidente Roosevelt, por su triunfo en la elección del 7 del presente. El Cancellero don Joaquín Fernández, envió también un saludo de felicitación al Primer Mandatario de Estados Unidos.

ACTO DE INAUGURACION DEL 2.º CURSO DE CINEMATOGRAFIA EDUCATIVA ELEMENTAL

En el Instituto de Cinematografía Educativa se llevará a efecto hoy, a las 18 horas, el acto de inauguración del segundo Curso de Cinematografía Educativa Elemental. Este curso concurrirán como alumnos, profesores de las Escuelas Técnicas Femeninas, Grados Vocacionales, y Escuelas Experimentales.

SE EFECTUARA A LAS 18 HORAS DE HOY EN EL INSTITUTO DE CINEMATOGRAFIA

Bunster, Jefe de la Sección Cultural y Publicaciones del Ministerio de Educación, don Daniel Navas, Jefe de la Sección Pedagógica de la Dirección General de Educación Primaria. "Cine: "El doctor" (Guekman). "Desarrollo de las vías de comunicaciones." (Instituto de Cinematografía Educativa). (Ezmirres Hnos.). 4. — Observaciones sobre el funcionamiento del Curso, por don Miguel R. Avila, Director del Instituto de Cinematografía Educativa.

COOPERACION DE LA PRENSA Y DEL PERSONAL DE LA PRESIDENCIA AGRADECIO EL EXCMO. SR. QUINTANA

El Vicepresidente de la República, Excmo. señor Alfonso Quintana Burgos, invitó ayer a tomar unce en el Palacio de la Moneda, al personal de la Presidencia y los periodistas que atienden a las informaciones de Gobierno, con el objeto de agradecerles la cooperación que le han prestado en todo momento. Asistieron a esta reunión las siguientes personas: S. E. el Vicepresidente de la República, Excmo. señor Alfonso Quintana Burgos; el Secretario General de Gobierno, don Osvaldo Fuenzalida Correa; el Edecán Militar, Comandante don Ernesto Wurth Rojas; el Edecán Naval, Comandante don Julio Luna Sauvati; el Edecán Aéreo, Comandante don Félix Olmedo; el Secretario-Abogado de la Presidencia, don Alejandro Vivanco; el Contador-Jefe, don Oscar Sanfuentes Abalos; el Director General de Informaciones, don Aníbal Jara; el Jefe del Protocolo, don Luis Renard Valenzuela; el Intendente de Palacio, don Camilo Ramírez; y los periodistas señores Julio Palma Labbé, de la United Press; Enrique Munita Whitaker, de la Associated Press; Carlos Anfruns y Juan Saldaña, de "El Mercurio"; Luis Azua Walsh, de LA NACION; Raúl Chaparro Díaz, de "El Siglo"; y Ruperto Rosales Rojas, de "El Diario Ilustrado". También asistió especial invitado, el ex Ministro de Defensa Nacional, don Alfredo Duhalde Vásquez.

DURANTE LAS ONCE QUE OFRECIO AYER EN LA MONEDA.— DECLARACIONES DEL VICEPRESIDENTE SOBRE ASUNTOS DE ACTUALIDAD

El Vicepresidente de la República, Excmo. señor Alfonso Quintana Burgos, invitó ayer a tomar unce en el Palacio de la Moneda, al personal de la Presidencia y los periodistas que atienden a las informaciones de Gobierno, con el objeto de agradecerles la cooperación que le han prestado en todo momento. Asistieron a esta reunión las siguientes personas: S. E. el Vicepresidente de la República, Excmo. señor Alfonso Quintana Burgos; el Secretario General de Gobierno, don Osvaldo Fuenzalida Correa; el Edecán Militar, Comandante don Ernesto Wurth Rojas; el Edecán Naval, Comandante don Julio Luna Sauvati; el Edecán Aéreo, Comandante don Félix Olmedo; el Secretario-Abogado de la Presidencia, don Alejandro Vivanco; el Contador-Jefe, don Oscar Sanfuentes Abalos; el Director General de Informaciones, don Aníbal Jara; el Jefe del Protocolo, don Luis Renard Valenzuela; el Intendente de Palacio, don Camilo Ramírez; y los periodistas señores Julio Palma Labbé, de la United Press; Enrique Munita Whitaker, de la Associated Press; Carlos Anfruns y Juan Saldaña, de "El Mercurio"; Luis Azua Walsh, de LA NACION; Raúl Chaparro Díaz, de "El Siglo"; y Ruperto Rosales Rojas, de "El Diario Ilustrado". También asistió especial invitado, el ex Ministro de Defensa Nacional, don Alfredo Duhalde Vásquez.

TRUNFO DE MR. ROOSEVELT

El Excmo. señor Quintana expresó su complacencia por el triunfo del Presidente de Estados Unidos, Mr. Roosevelt, en las recientes elecciones. Dijo que el constituir una moción del espíritu de reafirmación del espíritu norteamericano y que la reelección iba a permitir a Mr. Roosevelt recibir a corto plazo las satisfacciones derivadas del triunfo de las naciones unidas, al que él ha contribuido en forma decisiva.

RELACIONES CON LA UNION SOVIETICA

Interrogado sobre el establecimiento de relaciones diplomáticas y consulares con la Unión Soviética, expresó que Chile iba a decretar en breve esta importante resolución internacional. Dijo que esta medida deberá concretarla el Excmo. señor Ríos, una vez que resuma sus altas funciones.

PROBLEMAS NACIONALES

A continuación el Vicepresidente se refirió a diversos tópicos de carácter nacional, especialmente al agrado que había acogido en estos días a las autoridades de la provincia de Nuble que vinieron a solicitarle la solución de algunos problemas urgentes de aquella zona y particularmente de Chillán. Informó que a este respecto, que había accedido a destinar dos millones de pesos para la construcción de un Mercado Modelo en esa ciudad y que el Presupuesto del año próximo se consultaría un millón de pesos para la construcción de un Matadero.

VISITA AL PRESIDENTE

Terminadas las once, el Vicepresidente pasó a su gabinete de trabajo a despachar algunos asuntos pendientes y en seguida se trasladó a Villa Paldahue para conversar con el Presidente Ríos. Se dirigió a Paldahue con el mismo objeto el Secretario General de Gobierno, don Osvaldo Fuenzalida Correa.

MES DE MARIA



R. Vergara Antúnez Precio: \$ 10.— Descuentos para Libreros y revendedores. Estampas y objetos para recuerdos y regalos de la COMUNION. ZAMORANO y CAPERAN COMPANIA 1015 — Casilla 362 Teléfonos 26726-27 y 28 SANTIAGO

CARGA PARA BOLIVIA DEBE DESEMBARCARSE EN PUERTOS CHILENOS

En el Ministerio de Economía y Comercio se dictó una disposición por medio de la cual se establece que toda carga chilena que transporte carga con destino a Bolivia, debe de realizar el desembarque exclusivamente en puertos nacionales.

CONCENTRACION DE EE. DE SERVICIOS MEDICOS LEGALES

Como ya se ha anunciado los empleados del Servicio Médico Legal celebran una concentración pública para dar a conocer al Supremo Gobierno y autoridades correspondientes las apremiantes necesidades económicas que atraviesan y ante la sanción legislativa que de acuerdo con la promesa de S. E. el Presidente de la República de enviar al Congreso Nacional el Estatuto Administrativo antes de fines de año, debe, una vez obtenida esta sanción legislativa, entrar en vigencia y llevar así una sentida aspiración de los empleados civiles del Estado. Siendo aflictiva la situación económica de estos empleados, creen oportuno hacer un fervoroso llamado a dirigentes y parlamentarios, como dar a conocer al señor Ministro de Hacienda, en forma clara y precisa esta difícil situación que llena de incertidumbre a sus respectivos hogares. Es así como comprendiendo estas urgentes necesidades, los diputados señores César Godoy, Pedro Cárdenas y Luis Videla Salinas, han prometido asistir a este acto que creen de estricta justicia, como también asistirán los dirigentes nacionales de la

UN 65 olo DE LOS EMPLEADOS SANITARIOS GANA SUELDOS INFERIORES AL VITAL

CRITICA SITUACION ECONOMICA EN QUE SE ENCUENTRAN ESTOS SERVIDORES DE LA COLECTIVIDAD.— GRATIFICACION DE FIN DE AÑO

Los miembros del Directorio de la Asociación Nacional de Empleados Sanitarios se reunieron últimamente para considerar lo relacionado con la crítica situación económica en que se encuentran los empleados de este servicio. Se estableció que de los 2.500 empleados que forman el personal del Ministerio de Salubridad, la Dirección General de Sanidad y la Dirección General de Protección a la Infancia y Adolescencia, el 65 olo gana sueldos inferiores al vital. De un total de 1.400 empleados de la Dirección General de Sanidad 711 reciben un sueldo menor que el vital. Se estableció también en esta reunión que al personal del Ministerio de Salubridad no se le han sido ajustado sus sueldos desde el año 1941, lo cual significa

GRATIFICACION DE FIN DE AÑO

Los empleados de estos servicios vienen trabajando por obtener una gratificación proporcional al fin de año, que se compute en forma escalonada, a mayor sueldo menor gratificación y a más bajo emolumento más alto porcentaje de ella. En la reunión de que damos cuenta se acordó iniciar una fuerte campaña a fin de obtener la realización de las justas aspiraciones de estos servidores de la colectividad.

INCLUSION DE TRES PROYECTOS DE LEY EN LA CONVOCATORIA

El Vicepresidente de la República, Excmo. señor Alfonso Quintana Burgos, a petición del Diputado don Carlos Atienza, ordenó pasar al Comité Económico y de Ministros para que estudiara la inclusión en la Convocatoria de los siguientes proyectos de Ley: 1.º Que reajusta las pensiones de los jubilados de la Administración Pública. 2.º Que establece el derecho a jubilar de los servidores de las empresas comunales. 3.º Que establece el derecho a jubilar de los servidores de las empresas que han sido adquiridas por el Estado. 4.º Que establece el derecho a jubilar de los servidores de las empresas que han sido adquiridas por el Estado.

FUNERALES DEL SR. LUIS A. VERA SE EFECTUARON AYER

Muy lamentado ha sido el fallecimiento del prestigioso hombre de negocios de la provincia de Coquimbo, señor Luis Alberto Vera Vera, principal economista de la conocida Compañía Industrial Vera S. A., de Penco, acaecido el 7 del corriente en su capital. Sus funerales, efectuados en la mañana de ayer en el Cementerio General, constituyeron una sentida demostración de afecto y de pesar. A ellos asistió una numerosa concurrencia de altas personalidades del comercio y de la industria, políticos, funcionarios representantes del personal de su empresa y amigos conserañeros del difunto. Durante la ceremonia hicieron uso de la palabra las siguientes personas: el Sr. Ministro de Hacienda señor Pedro Enrique Alfonso, a nombre del directorio de la Compañía Industrial Vera, el Sr. Ministro de Hacienda señor Julio Pinto Riquelme a nombre de los parlamentarios de la provincia de Coquimbo, el Sr. parlamentario y rector del Liceo de Iquique, don Héctor Álvarez, el subgerente de la Compañía Vera, señor Luis Bacher, a nombre de la persona que representa a la institución por él representada. Desaparece el señor Vera joven aún, después de haber dedicado su vida tesonera e inintachable a organizar una de las más importantes industrias de la provincia de Coquimbo y lega con esto el ejemplo del esfuerzo en bien de la economía nacional.

REUNIONES CIENTIFICAS

SESION DE LA SOCIEDAD MEDICA.— Esta noche, a las 21.30 horas, celebra sesión la Sociedad Médica de Santiago, en su local de Merced 565, con la siguiente Tabla: 1.º.— DOS CASOS DE LIPODISTROFIA.— Doctores: Ernesto Kaplan, Samuel Vaisman y Pedro Shüller. (Clínica médica del profesor doctor E. González Cortés y Clínica Neurológica del profesor doctor H. Lea-Plaza). 2.º.— NEUMOPATIA A FRIEDLANDER.— Doctores: F. Hermsilia Díaz, S. Marín Tagle, Leonardo Paredes y Enrique Bellolio Z. (Clínica Médica del profesor doctor E. González Cortés y Cátedra de Bacteriología del profesor doctor H. Vaccaro). 3.º.— LA DERIVACION AXILAR DEL ELECTROCARDIOGRAMA.— Doctor Desiderio Gross. 4.º.— TUBERCULOSIS DEL MIOCARDIO.— Doctores: Péliz Saffie y R. Valenzuela. (Segunda Sección de Medicina del profesor doctor Aldo Contrucci. Hospital de San Borja).

CAJA DE SEGURO OBLIGATORIO REGALIAS AGRICOLAS, LEY 4054

En conformidad a las atribuciones que le concede la Ley 4.054, el Consejo de la Caja de Seguro Obligatorio, en su Sesión del 2 del mes en curso, acordó poner en vigencia la nueva escala de regalías para los obreros agrícolas, aprobada en la Sesión del 7 de Julio del presente año.

Se ha publicado una comunicación de la Sociedad Nacional de Agricultura en la cual se aconseja a los patronos resistir la resolución indicada.

La Caja ha dado instrucciones a sus funcionarios para exigir el pago de las imposiciones conformadas a esta nueva escala de regalías y se para aplicar, en caso de negativa, el artículo 14 de la citada Ley, que establece una multa de hasta 25 veces lo no pagado.

SANTIAGO, 9 de Noviembre de 1944.

RENE CARVAJAL E. Vicepresidente Ejecutivo Suplente.

CAJA DE LA HABITACION PROPUESTAS PUBLICAS

Llámanse a Propuestas Públicas para la ejecución de las obras de colocación de matrias y arranques domiciliarios de agua potable y de pavimentación de la Población "Vitacura" de la comuna de Las Condes en Santiago.

A esta licitación sólo podrán presentarse los Contratistas inscritos en la 1.ª Categoría del Registro de Contratistas de Obras de Urbanización de la Caja de la Habitación.

Los antecedentes están a disposición de los interesados desde hoy, en el Archivo del Departamento Técnico de la Caja.

Las Propuestas se abrirán el día 23 de Noviembre de 1944, a las 15 horas, en la oficina del Jefe del Departamento Técnico, en Arturo Prat 48, 4.º piso, Santiago.

ONGOLMO VERA MUNOZ Vicepresidente Ejecutivo Subrogante

FUERZA AEREA DE CHILE ESCUELA DE AVIACION CONCURSO DE PROFESORES

1.—Llámanse a Concurso de "Profesores de Estado" para el 5.º Año de Humanidades que se desarrollará en la Escuela de Aviación durante el año 1945, en las siguientes asignaturas y con las horas de clases que se indican:

Table with 2 columns: Subject and Hours. Castellano 12 horas semanales, Filosofía 12 horas semanales, Educación Cívica 8 horas semanales, Francés 12 horas semanales, Inglés 12 horas semanales, Física 12 horas semanales, Química 12 horas semanales, Biología 8 horas semanales.

2.—Sueldo: \$ 1.500. (Un mil quinientos pesos), por hora anual de clases, quinquenios, etc.

3.—Movilización: De Santiago a "El Bosque" y regreso, por cuenta del Establecimiento.

4.—Los interesados deberán enviar a la Jefatura de Estudios de la Escuela de Aviación "El Bosque" una solicitud a la que se acompañen los siguientes datos:

- a) Título de Profesor de Estado; b) Cinco años de servicios, mínimo, en la enseñanza fiscal; c) Antecedentes de los Establecimientos en que ha trabajado; d) Trabajos, libros o memorias profesionales de que sea autor.

5.—El concurso se cierra el día 15 de Diciembre.

PARA MAYORES INFORMACIONES DIRIGIRSE A LA JEFATURA DE ESTUDIOS DE LA ESCUELA DE AVIACION "EL BOSQUE" EL JEFE DE ESTUDIOS

# EL CONCURSO NACIONAL DE MUSICA POPULAR ORGANIZADO POR LA DICCION OBTUVO EL MEJOR DE LOS EXITOS

### LOS SOBRES CORRESPONDIENTES A LOS AUTORES DE LOS TRABAJOS PREMIADOS SE ABRIRAN MAÑANA EN LA DIRECCION DE INFORMACIONES

Con el más halagador de los éxitos se ha realizado en esta capital el Concurso Nacional de Música Popular organizado por la Dirección General de Informaciones y Cultura. Varios centenares de obras fueron presentadas a este torneo, cuyo fin principal consistió en alentar y difundir la música chilena, tanto dentro del país como fuera de él.

El Jurado, compuesto por los señores Carlos Lavín, Pablo Garrido y Tomás Larra, y asesorado por el señor Alberto Méndez, se reunió durante ocho días consecutivos para seleccionar las mejores composiciones y dar sus fallos que son los siguientes:

**CUECA**—Primer premio: "Viva el Dieciséis", por Costino; Segundo, "Los Lagos", por Carmen Nayaro.

**TONADA**—Primer, "Huaso Enamorado", por Pedro Pablo Segundo; "Escarchitas Mañaneras", por Juanjo Sigueline.

**CANCION**—"Malicia", por Manuel Agustiner; Segundo (ex aequo) a "No flores", por Ro-

mántico, y "La Negrita", por Antuco.

**CANTO A LAS BELLEZAS NATURALES DE CHILE**—Primer, "Norte Chico", por Carlos Ponce; Segundo, "Inquilino y Criollos", por Juntango.

**CANTO A LAS FAENAS**—"Himno a las faenas", por Eco del mar; Segundo, "Vendimia", por Agricultores; Tercero, "Lamento Pampino", por Iquiqueño.

**CANTOS DEPORTIVOS**—Segundo, "Canción al Deporte", por Araucano; Tercero, "Himno al Deporte Nacional", por Jovicharrán.

**CANTOS PARA EL SOLDADO**—Segundo, "Himno a Manuel Rodríguez", por Atril.

**ASUNTO HISTORICO LEGEN-**  
**DARIO**—Primer, "Pampa", por Venus; Segundo, "Reminiscencia de la Colonia", por Conde de la Conquista; Tercero, "India Páil. lla", por Moysa.

**MUSICA ESCOLAR**—(Canción libre de esencia folklórica), Primer, "El Museo de Tolón", por Cleomenes; Segundo, "Noches de Navidad", por Ivancho.

**CANTO A LAS BELLEZAS NATURALES DE CHILE** (Motivo libre de esencia folklórica), "El Picaflo", por Araucano.

En el acta levantada al término de las reuniones, el Jurado dejó constancia de que este Concurso alcanzó el más brillante de los éxitos, tanto por la cantidad de las obras recibidas como por la calidad de los trabajos.

Elo demuestra, expresan de manera fehaciente, las ricas aptitudes de nuestros músicos para explorar extensos horizontes de diversos aspectos de nuestra nacionalidad.

**MAÑANA SE ABRIRAN LOS SOBRES**

Por su parte el Director General de Informaciones y Cultura, don Aníbal Jara, dispuso que mañana sábado a las 11 horas se abrirán los sobres correspondientes a los trabajos premiados en las oficinas que posee ese organismo, en la Dirección General de Informaciones y Cultura, para lo cual se ruega la asistencia de los respectivos autores.

# LA UNIVERSIDAD DE CHILE SIEMPRE HA PROPULSADO CON PERMANENTE AFAN IDEALES INTERAMERICANOS

### FRAGMENTOS DE UNA NOTA PERIODISTICA PUBLICADA RECIENTEMENTE EN "LA TRIBUNA" DE COSTA RICA

El periodista de San José de Costa Rica, don José Antonio Zúñiga, ha publicado recientemente en "La Tribuna" un elocuente comentario respecto a la Universidad de Chile.

Reproduzco a continuación algunos de los principales acaptes de esta interesante nota periodística:

"Costa Rica es deudora de grandes beneficios culturales a la Gran Versidad de Chile. Por sus aulas han pasado en los últimos cincuenta años, numerosos elementos que regresados al país, han venido realizando la siembra afanosa en los espíritus. Quien no recuerda con cariño y con respeto la labor fecunda de García Monge, el gran apóstol de la cultura, a quien el Gobierno venezolano acaba de otorgar la Medalla de Interoceanización, sólo puede apreciar el mérito a sus altísimos servicios a la cultura continental desde las páginas prestigiosas de "Repertorio Americano".

Y es que el país puede olvidar a Elias Leiva y a tantos otros que regresaron de Chile, después de haber recorrido en sus aulas universitarias, el pan vivo de las ideas que señalaba el gran forjador de juventudes que fue Hostos. La Universidad de Santiago, adriano y hogano sigue realizando su obra admirable y aunando sus propias características y sentimientos a los generosos y comprensivos del Gobierno chileno y no ha escatado formas para hacer posible la permanencia de becarios costarricenses y de otros países en sus aulas. Es éste un hecho que precisa destacar como uno de los más importantes en el desenvolvimiento de una conciencia interamericana de servicio y cooperación. Y la Universidad de Chile promovió estos afanes, cuando de Interoceanización estaba apenas en embrión y se miraba con desconfianza y hasta con desdén.

La Universidad de Chile, ha g-

do núcleo central que ha irradiado su espíritu vigoroso y traspasado fronteras por muchas otras naciones. Su labor no ha cesado jamás a la de los antecesores de sus Facultades, sino que ha sido siempre un ejemplo de un trabajo inapreciable valor. El movimiento colectivo chileno y continental y fiel a estos derroteros que han sido su mejor distintivo y su más hermoso blason, lo hemos visto sumarse en todo momento a suspirios las corrientes más generosas y elevadas de la vida internacional. Su papel en el desarrollo de una conciencia ajustada a los más elevados postulados de la justicia de la humanidad y el derecho, ha sido otra realidad realmente preciosa y la actualidad puede señalarse con orgullo y magnífico, a seguir por todos los grandes núcleos culturales de nuestra América".

# HOY PARTIRA A TEMUCO EL MIN. DE AGRICULTURA

### INAUGURARA EXPOSICION GANADERA

Hoy se dirigirá a Temuco por la vía aérea, el Ministro de Agricultura, señor Casanueva, con el objeto de asistir al acto inaugural de la Exposición Ganadera que está abierta al público desde ayer en esa ciudad.

El señor Casanueva inaugurará este importante torneo con un discurso en el cual se referirá a los problemas vitales de esa región que se refieren principalmente a la ganadería y a la erosión de los suelos, problemas que el Ministro ha estudiado a fondo y tiene virtualmente resueltos, por cuanto las medidas han sido adoptadas y se llevarán a la práctica en la presente temporada.

**Ungüento Monte Santo**

Se use con buen éxito contra ciertas

Nezemas roñchas, Comezónes de la piel y del cuero cabelludo, etc.

Una grande ..... \$ 2.-  
Una chita ..... \$ 1.-  
Base: Casca? Mentol. Alcanfor

# TIENDE A LA BAJA EL PRECIO DE LAS PAPAS EN LOS MERCADOS DE STGO.

AYER SE VENDIERON 3,064 SACOS EN LA VEGA A \$ 212.— Y \$ 180.— CADA UNO.— EL SEMILLON ENTRE \$ 140.— Y L 90.— EL SACO POR MENOR A \$ 2.40 EL KILO

Paulatinamente — debido a las frecuentes y grandes partidas de papas que han llegado la capital — se ha visto descender en forma apreciable los precios exorbitantes que por este artículo de consumo se estaba cobrando. El problema creado por la escasez de este tubérculo en los mercados de Santiago ha sido solucionado con los miles de sacos que se han traído lo que ha permitido que muchos hogares que se habían visto privados de su consumo ahora lo hagan en una forma más o menos normal.

Funcionarios del Comisariato Departamental se dedicaron con toda actividad a localizar los probables acaparadores a quienes se les aplicó severas sanciones.

**3,064 SACOS SE REMATARON AYER**

Durante el día de ayer se notó gran movimiento en la Vega, con motivo de haber llegado 3,064 sacos de papas que inmediatamente fueron puestos a remate.

Los precios fluctuaron entre \$ 212 y \$ 180 cada uno. La papa de semillón alcanzó un máximo de \$ 140 y un mínimo de \$ 90 por saco.

# ASUNTOS DE INTERES ESTA ESTUDIANDO EL COMITE DE FLETES

Ayer se reunió el Comité de Fletes del Ministerio de Economía y Comercio para estudiar importantes problemas de actualidad relacionados con los transportes marítimos.

Se nos informó que la próxima reunión de este Comité será presidida por el Ministro de Economía y Comercio, don Eduardo Tinsly, para resolver sobre las designaciones y reglamentos de los Agentes de Fletes al extranjero del artículo 28 de la Ley 7.200, que se refiere al control del Gobierno sobre los contratos de fletes al extranjero realizados en barcos nacionales.

# REVISTA Y EXPOSICION EN EL INST. INGLES

El Instituto Inglés, que acaba de cumplir 67 años de existencia, pondrá término a sus labores con una Revista de Gimnasia que tendrá lugar en el parque del colegio.

Dirigirá la Revista, el Profesor de Gimnasia don Luis Tirado.

Hoy, a las 16.30 horas, se dará comienzo al programa de la revista final de gimnasia, y una hora antes se inaugurarán las exposiciones de Dibujo y Trabajos Manuales de Humanidades, a cargo de los profesores señores Héctor Aravena y Nemesio Raboll.

contra DOLORES Y RESFRIADOS

**Lejoral ES MEJOR**

LAS AMERICAS UNIDAS... UNIDAS VENCERAN!

# COMERCIALES DE SANTIAGO ADHIEREN A FIESTAS EN HONOR DE CAMARA DE COMERCIO

### ACUERDO EN ESTE SENTIDO ADOPTO AYER DIRECTORIO DEL SINDICATO PROFESIONAL DE DUEÑOS DE ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES. SERVICIO JURIDICO PERMANENTE

A las 15.30 horas de ayer se reunió el Directorio del Sindicato Profesional de Dueños de Establecimientos Comerciales de Santiago, bajo la presidencia de don Guillermo Villablanca.

La reunión tuvo lugar en las nuevas oficinas que ese organismo posee en el edificio del Banco de España, noveno piso, y en las que se efectuó el día 16 del presente, en celebración del aniversario de la Cámara de Comercio.

Se dio cuenta de las investigaciones que se han realizado en la Aduana de Valparaíso en torno a los robos de mercaderías y de las medidas que pueden adoptarse al respecto.

Finalmente, se consideró lo relativo al problema de los artículos de locales comerciales, acordándose continuar en la próxima sesión el estudio del proyecto de ley que el Sindicato prepara sobre esta materia.

# TRIUNFE UD!

ESUELAS POLITECNICAS DIAZ GASCOGNE

ULTIMOS CURSOS DEL AÑO PROFESIONES - INDUSTRIAS

Mecánica Dental (decente lucrativo). Enfermería Dentales. Modas: elegante moderno perfecto, facilísimo, rápido, práctico, sistema propio. Moda Infantil. Lencería (fine). Sombreros. Peinados artísticos. Belleza. Manicura. Sastrería (corse, jinetes) etc. "Internado económico". Diplomas profesionales válidos.

Nuevo, excelente profesorado. Corrección honorabilidad, últimos adelantos.

Transformese Ud. en elemento útil a sí mismo, a los demás; productor al país. "La ignorancia, la oscuridad y el vicio, son las mayores desgracias de la humanidad.

En esta hora preciosa de la segunda generación, a los hijos de nuestros ex alumnos y alumnas.

Acreditados establecimientos, reconocidos oficialmente por el Supremo Gobierno, 31 años Fundación. Sucursales las principales provincias y República Argentina. Pida prospectos. Unicamente: Sto. Domingo 670, Teléf. 32468. Apresúrese.

# Actividades Gremiales

## CONCENTRACION DE LOS EMPLEADOS DEL DEPARTAMENTO DE MENORES

ACORDARON ABOGAR POR SU MEJORAMIENTO PROFESIONAL Y ECONOMICO.— DECLARACIONES DEL PRESIDENTE DE LA ANEF.

La Asociación de Empleados del Departamento de Menores se reunió el martes pasado, en una asamblea plena en la que se hicieron representar todos los Departamentos dependientes de la Dirección General de Hacienda a la Infancia y Adolescencia. Entre los acuerdos tomados cabe destacar los siguientes: Trabajar por la unidad total de los empleados de la Dirección General en una sola Asociación, para cuyo efecto se nombraron delegados de todos los Departamentos. El nombramiento de un Comisario General de Hacienda, a las aspiraciones de todos los empleados de la Dirección General y el nombramiento de otra comisión para que haga entrega al señor Ministro de Hacienda de una nota en la que se solicita su apoyo personal ante el Supremo Gobierno, a fin de que se levante dentro del presente período extraordinario de sesiones, la parte pertinente del Estatuto Administrativo que debe conocer el Congreso Nacional; el Ministro se solicitará del señor Ministro de Hacienda, para que ante el Gobierno para que se de a los empleados de esta Dirección General una gratificación de fin de año, concedida en los mismos términos propuestos por la Directiva Nacional de la Agrupación de Empleados Fideles.

Invitado por la Asociación asistió a esta reunión el Presidente de la ANEF, señor Clotario Blet. Al solicitar el uso de la palabra el señor Blet, se refirió a la organización y fundamentos de la ANEF, manifestando que antes que nada debía tenerse en cuenta la unidad total de los empleados fiscales. Luego después expresó que el Presupuesto para el año 1945, llegaba a la suma fantástica de más de 1.200 millones de pesos y que elementos interesados, destacaban el hecho de que esta fabulosa suma era totalmente invertida en pagar sueldos a los empleados de la Administración Pública. Con la verdad que se caracteriza, dijo, y desmentó terminantemente, esta afirmación, pues los empleados fiscales no alcanzan a cubrir una tercera parte de este presupuesto, más adelante expresó que la ANEF no sólo luchaba por el mejoramiento económico de sus asociados, sino que en forma muy especial luchará por la capacitación profesional, moral e intelectual de todos los empleados de la Administración Pública.

# BRILLANTE JIRA REALIZA LA MISION DE EXTENSION CULTURAL

### MUY APLAUDIDAS SUS ACTUACIONES EN SAN FERNANDO, CURICO, MOLINA Y TALCA

Informaciones recibidas nos permiten informar que la Misión del Departamento de Teatro Nacional y Extensión Cultural, de la Dirección General de Informaciones y Cultura, que realiza una gira por el sur ha obtenido pleno éxito en las ciudades visitadas hasta el momento. San Fernando, Curico, Molina y Talca.

En cada uno de estos pueblos la Delegación ha ofrecido brillantes programaciones artísticas y culturales, ante públicos que han llenado totalmente los teatros, liceos y locales sindicales y municipales en que se han verificado.

Ha sido también unánimemente aplaudidas las disertaciones y artículos tópicos culturales y de teatro, leído el escritor y crítico teatral don Nathaniel Yáñez Silva, que es una de las principales figuras de la Misión, como igualmente las charlas sobre temas sociales y culturales del funcionario señor Roberto Jorquera Moysa, quien preside.

En igual forma han sido aplaudidas las presentaciones de la Cia. Teatral de Extensión Cultural, que dirige el señor José Gómez Doña.

# LOS FERROVIARIOS JUBILADOS ADOPTAN DIVERSOS ACUERDOS

La Asociación de Ferroviarios Jubilados de Chile, celebró con fecha reciente, una asamblea general, a fin de adoptar diversos acuerdos de provecho para la colectividad, ante públicos que han llenado totalmente los teatros, liceos y locales sindicales y municipales en que se han verificado.

Cabe destacar, entre estos, los siguientes: gestionar ante la superioridad de la Empresa de los Ferrocarriles, que la documentación de supervivencia que están exigiendo cada tres meses, sea una vez al año a contar desde enero próximo; dirigir una nota a los parlamentarios, señores Andrés Escobar, Pedro Cárdenas Núñez, Teodoro Agurto y Carlos Labbé.

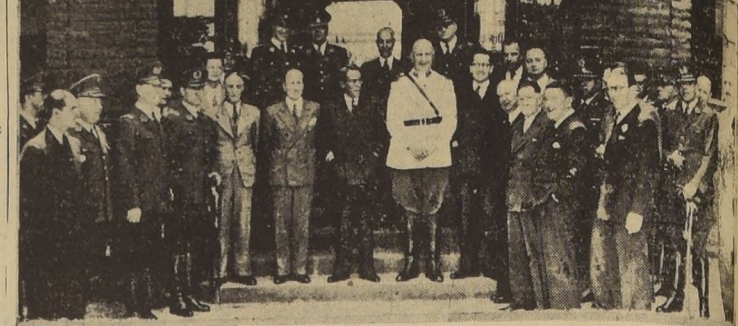
Gaete, solicitándole, sus influencias a fin de que sea incluido en la convocatoria de la Cámara de Diputados, el decreto suplementario de la Ley 7.571, que aumenta los sueldos y jornales a los jubilados de los Ferrocarriles, a contar desde octubre de 1943 y a los jubilados que han servido en otras reparticiones públicas; solicitar de las oficinas competentes de la Empresa, paguen el aumento acordado últimamente a los jubilados, en atención a que ha sido pagado a los que están en servicio en septiembre pasado.

Después de haberse celebrado esta sesión, la directiva ofreció una manifestación íntima a los señores Carlos Yáñez y Carlos Labbé.

# COMISION DE LA UNRRA FUE FESTEJADA AYER EN LA ESCUELA DE CARABINEROS

### HOY A LAS 17.30 HORAS SE TERMINARA EL ESTUDIO SOBRE EL APORTE DE CHILE Y SE ENTREGARA UN INFORME AL VICEPRESIDENTE DE LA REPUBLICA

### EL DR. SANTOS HABLA HOY EN LA UNIVERSIDAD



Asistentes al almuerzo de ayer en la Escuela de Carabineros, en honor del doctor Eduardo Santos

Continuaron desarrollándose ayer en nuestra capital las actividades de la Comisión de la Unrra que preside el doctor Eduardo Santos.

En la mañana, a las 10 horas se reunió en la Cancillería el Comité de Trabajo para continuar la elaboración de su informe. Se acordó por seguir la sesión hoy, a las 17.30 horas, hasta terminar el estudio y entregar las conclusiones de inmediato al Vicepresidente de la República.

Según se nos informó, el aporte de Chile a la Unrra se hará en un 50 o/o a base de productos agropecuarios y el porcentaje restante en salitre, cobre, materias químicas y farmacéuticas, pescados y otros elementos.

Se acordó asimismo, enviar a la zona devastada por la guerra, a un grupo de profesionales chilenos, tales como médicos, arquitectos, ingenieros, enfermeros y otros, para que colaboren en la labor de reconstrucción y saneamiento. Estos delegados serán pagados con los fondos correspondientes al 10 o/o en dinero efectivo que se otorgará a la Unrra.

**ALMUERZO EN LA ESCUELA DE CARABINEROS**

El Director de Carabineros General don Eduardo Maldonado, ofreció un almuerzo en la Escuela de Carabineros, en honor del Dr. Santos y miembros de su comitiva. Asistieron Ministros de Estado, diplomáticos, periodistas y jefes de la institución.

Antes de iniciarse el banquete, se izaron los pabellones de Chile y Colombia, mientras el Orfeón de Carabineros ejecutaba los himnos de ambas naciones.

El Coro Polifónico de los Aspirantes a oficiales, ejecutó un selecto programa de música coral.

Ofreció el General Maldonado, quien destacó la importancia del aporte que corresponde a la Unrra, y agradeció en emocionados términos al Dr. Santos.

En la noche, el Embajador de Colombia, Excmo. señor Carlos Lozano, ofreció una comida en honor de los visitantes.

# PROGRAMA DE HOY

Hoy, a las 13 horas, ofrecerá un almuerzo en honor del Dr. Santos y comitiva el Directorio del Banco Central de Chile.

A las 17 horas, el Dr. Santos visitará la Corte Suprema de Justicia, donde será recibido oficialmente.

A las 19 horas, el ex Presidente de Colombia, dictará en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, una charla sobre la misión que le corresponderá desarrollar a la Unrra. Recibirán al conferenciante, los señores Francisco Walker Linares y Alberto Romero.

# CONSEJO PROVINCIAL DE LA CONEP SE REUNIRA HOY

A las 19.30 horas de hoy se reunirá la asamblea de delegados del Consejo Provincial de la Conep, para tratar la siguiente tabla:

1. Cuenta del Presidente Nacional, D. Santiago Brunon.

2. Fecha de la elección del Directorio Provincial de Santiago, 3.º Congreso Nacional.

# PODRIA COMPLICARSE PROBLEMA DE ESCASEZ Y CARESTIA DE LA CARNE

### POR DISPOSICIONES DEL COMISARIATO AYER NO HUBO MATANZA DE ANIMALES EN EL MATADERO.— HOY DEBERA BENEFICIARSE UNA MAYOR CANTIDAD DE VACUNOS

Tal como se había anunciado, ayer no hubo venta de carne en vara en el Matadero conforme a un acuerdo a que se llegó en la entrevista sostenida por los dueños de Carnicerías e industriales del Matadero con el Comisario General señor Salas, oportunidad en la cual este alto jefe dispuso que por ayer no hubiese matanza de animales.

El objeto de la adopción de esta medida fue el de aumentar el beneficio que se efectúa terminante a los comerciantes detallistas que se estaban perjudicando con la escasez de este artículo puedan hacer sus compras en forma normal en la sala de ventas del Matadero.

**NO SE CUMPLIO TOTALMENTE LA MEDIDA**

Pese a lo acordado por el Comisario General y los representantes del Matadero, ayer varios industriales beneficiarios de vacunos, contravinieron el ordenado por el señor Salas.

Frente a este hecho, en la visita practicada ayer por el Comisario General al Matadero, el señor Salas prohibió en forma terminante la venta de ganado, por lo cual todo el vacuno que había en vara quedó para su venta de hoy. Esta prohibición quiso ser resistida al principio por parte de los industriales, lo que motivó que se cerraran las puertas de la sala de ventas del Matadero y se apostara en ese sitio a un grupo de carabineros.

Por otra parte, una comisión de dueños de carnicerías y representantes del Rodado del Matadero, se entrevistó con el Administrador-Interventor del Matadero solicitándole fuera fiscalizada en forma estricta la orden del Comisario General.

**HOY SE NOTARA LA ESCASEZ DE VACUNO**

El no beneficio de vacunos traerá como consecuencia que la población consumidora no le hoy la escasez de este artículo en los negocios detallistas, pues en la mañana sólo se expendió carne de cordero, ternera o cerdo.

Aun cuando la falta de beneficio había ayer en el Matadero congestiona el comercio de este artículo en las carnicerías, servirá para que no se continúe en la especulación en ese Recinto Municipal, pues como se ha estado explicando, las pequeñas encierros o beneficios traen como consecuencia...

# SIETE HERIDOS HUBO AYER EN UNA EXPLOSION

Ayer a las 11.05 horas en la Fábrica de Legos Artificiales ubicada en calle Salta 1488, se produjo la explosión de cuatro kilos de pólvora, ignorándose el origen del accidente.

Los resultados de esta explosión resultaron siete obreros heridos, quienes fueron enviados inmediatamente a la Posta N.º 3 donde quedaron hospitalizados. La fábrica tiene una dotación de ochenta operarios.

Los heridos son los siguientes: José González Megias, 16 años; Julia Pérez Soto, 18 años; Edoardo Cienzo Soto, 18 años; Juan Suárez Suárez, 15 años; Juan González Henríquez, 16 años; María Ramírez Leiva, 17 años; Julia Pincheira González, 18 años.

Todos estos heridos son según datos de la Posta N.º 3 de la Asistencia Social.

Los daños materiales fueron evaluados en cinco mil pesos.

**HOY SE REUNE CONSEJO DE COMERCIO EXTERIOR**

Hoy, a las 11.30 horas, se reunirá el Consejo Nacional de Comercio Exterior, bajo la presidencia del Ministro de Economía y Comercio, don Alejandro Tinsly. Se continuará el estudio de la representación de ese servicio.

**SOCIEDAD PRODUCTOS TABORGA LTD.**

DARDIGNAC 170 — TELEFONO 60063

**PRECIOS DE SUS PRODUCTOS:**

NARANJA EXPRIMIDA (Natural) 48 botellas ..... \$ 58.00

LIMON EXPRIMIDO (Natural) 48 botellas ..... \$ 58.00

PAPAYA "TABORGA" 48 botellas ..... \$ 52.00

CREMA DE FRUTAS 48 botellas ..... \$ 48.00

GINGER ALE "TABORGA" 48 botellas ..... \$ 50.00

En beneficio de nuestros clientes hemos fijado el precio de las botellas vacías en \$ 1.00 cada una.

Santiago, 10 de Noviembre de 1944.

Equipajes y encomiendas despachados contra reembolso por Ferrocarril y que han sido devueltos al

DESTINO	REMITENTE	CONSIGNATARIO
Cauquenes	Gaib y Chaves Ltda.	R. Sotomayor
Curico	Gaib y Chaves Ltda.	J. Guzmán
San Javier	Eduardo Hortal	M. Dardé
Quero	Gaib y Chaves Ltda.	H. Gutiérrez
Temuco	Carlos Oramer	E. Jofré
Lancoche	Parais y Lubacher	T. Méz
Carlos Condell	Roa y Cia.	C. Retes
Puerto Montt	Viver y Cia.	B. Kempa
Lautaro	Florencia Poblete Pérez	C. Aspe

**MAPOCHO**

San Vicente	A. Akhras D.	E. Astrain
Los Andes	R. Juan Carro G.	R. de Matla
Los Andes	J. Joaquín Villanar	R. Droguet

**COCINAS ECONOMICAS**

Cinco diferentes tamaños. Precios los más bajos de plaza. Amplias facilidades de pago.

ALMACENES y FABRICA "MERIDA"

CHACABUCO 8 - 12 - 14

TELEFONOS: 91446 — 92585 — 90646

**FERROCARRILES DEL ESTADO**

SE SOLICITAN PROPUESTAS PUBLICAS

por construcción de 50 ROPEROS NORMALES DE MADERA.

Basés, antecedentes y plano en la Sección Estudios del Departamento de Tracción y Maestranzas Av. B. O'Higgins 924, esquina Serrano, 2.º piso.

Las ofertas se abrirán el Miércoles 22 del presente a las 16 horas, en el Departamento mencionado.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO

(Más gremiales en la última página)





Table with financial data for various companies including ROCA GINESTAR Y CIA., DUNCAN FOX Y CIA., S. A. AGRICOLA INDUSTRIAL SAN ANTONIO, and others, listing months and amounts.

Table with financial data for companies like E. GALLEGUILLOS, G. QUINTANA, A. DE LORENZO, ALBAGLI HNOS., WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA., and others, listing months and amounts.

Table with financial data for companies like JOHN Y ASTE, GIBBS Y CIA., CIA. DISTRIBUIDORA NACIONAL, GILDEMEISTER Y CIA. LTDA., JOHN O'SHEA, GRACE Y CIA., DUNCAN, FOX Y CIA., WEIR, SCOTT Y CIA., and others, listing months and amounts.

Ministro de Economía y Comercio para que dé las instrucciones del caso al organismo ya indicado, a fin de que atienda, de preferencia, las solicitudes de cemento de las reparticiones fiscales y semifiscales, especialmente, las de las Municipalidades, ya que todas ellas ejecutan obras de carácter público.

se, ¿por qué, Honorable Cámara, desde hace tan pocos años, ese magnífico espíritu ha decaído en forma tan lamentable? Hay un cúmulo enorme de personas que atribuyen esto a contagios mentales. Creo que justamente ahí está la causa de nuestra decadencia y de nuestro atraso.

El señor URZUA.— Señor Presidente, con relativa frecuencia se oyen voces de ataque para el organismo llamado Comisariato General de Subsistencias y Precios, organismo que si bien es cierto ha cometido errores, también ha realizado una obra benefactora, especialmente para las clases desaheradas del país.

Señor Presidente, yo estimo que nuestro papel es apoyar a organismos de esta naturaleza, señalar los errores en que incurran, y, por sobre todas las cosas, indicar los procedimientos que deben seguir en orden a llenar la finalidad, tan plausible que persigue el Gobierno de la República, cual es la de abaratar las subsistencias.

Es por eso, señor Presidente, que no voy a seguir a mis Honorables colegas en la campaña de crítica, sino que, dentro de mis modestos recursos, procuraré contribuir con mi aporte a ayudar al Comisariato General de Subsistencias y Precios a solucionar el problema de palpitante actualidad que me refiero al problema de la carne.

Declaro, señor Presidente, que reconozco en el Comisario General de Subsistencias y Precios doctor Salas, a un hombre honorable, inteligente, dinámico y muy bien inspirado para desarrollar la labor que le ha encomendado el Supremo Gobierno. Por esto me siento obligado a contribuir, como digo, con mis modestos recursos, a buscar la solución de los problemas que le preocupan.

Señor Presidente, el hombre que desempeña actualmente un cargo de tanta responsabilidad como es el de Comisario General de Subsistencias y Precios, no ha abordado, en mi concepto, el problema de la carne en forma de que pueda llegarse de inmediato a una rápida solución de emergencia.

Considero que es un fin de principal importancia procurar al pueblo toda la carne que necesita para su alimentación integral; pero, al mismo tiempo, hay que pensar en que no es posible, como se dice vulgarmente, "matar a la gallina de los huevos de oro", para salvar sólo momentáneamente una situación determinada, sin solucionar el problema.

El señor OCAMPO.— ¿Cuál es la gallina, Honorable Diputado?

El señor URZUA.— Yo le ruego a Su Señoría que me escuche primero, con calma.

El señor GARDEWEG.— ¿El Honorable señor Ocampo se interesa por la gallina o por los huevos?

El señor OCAMPO.— Me interesa saber cuál cree el Honorable señor Urzúa que es la gallina, porque las verdaderas "gallinas" son los hacendados, que contribuyen al encarecimiento de la carne.

El señor URZUA.— Yo le ruego a Su Señoría que me escuche.

Yo creo, señor Presidente, que la acción principal del Comisario hoy día es procurar que se interne la mayor cantidad posible de ganado argentino al país. El Ejecutivo debe dar el crédito necesario y todas las facilidades del caso en orden a que entre al país todo el ganado que se requiere para satisfacer las necesidades del pueblo.

Pero, al mismo tiempo, señor Presidente, es necesario que, ya que se van a dar estas facilidades, se establezca—como está establecido— el precio de venta de la carne argentina.

¿Pero qué ocurre, señor Presidente?

Que, dentro de la incertidumbre del mercado, hoy, tanto los propietarios de ganado como los comerciantes, se han abstenido de concurrir a las ferias y se ha producido una escasez de carne derivada de esta misma incertidumbre.

¿Y qué solución tiene esto, señor Presidente?

Una; y muy sencilla.

Debe el Ejecutivo autorizar, por intermedio del Comisariato, a ciertos y determinados comerciantes para que vendan, a precio oficial, la cantidad máxima de ganado argentino que pueda internarse.

Al mismo tiempo, señor Presidente, para aquellas personas que quieran darse el lujo de comer carne mejor y puedan pagar un precio mayor, deben darse relativas facilidades para la venta del ganado nacional, venta que deberá efectuarse en carnicerías distintas a fin de evitar la especulación.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URZUA.— Déjeme terminar mi razonamiento, señor Diputado.

¿Y esto qué va a traer?

Una consecuencia muy lógica y sencilla.

Que toda esta restricción que hoy ahora en orden a la venta del ganado concluirá y que llegará gran afluencia de ganado nacional a la feria y, como consecuencia lógica, será abastecido todo el mercado de carnes en el país, tanto por ganado nacional como argentino.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor URZUA.— Lo que hoy ahora no es tanto escasez de carne sino restricción de la venta por la inseguridad que existe en el mercado. Los vendedores no se atreven a mandar ganado, porque no siempre van los compradores a hacer sus adquisiciones. A su vez, los compradores no se atreven a hacer negocios. Así ocurre que el ganado nacional está quedando en los campos, sin llegar hasta los mercados.

Si se dieran todas las facilidades por parte de los organismos de crédito y organismos estatales para la internación de la mayor cantidad de ganado y para su venta al precio de diez pesos el kilo, como se ha fijado, precio al alcance del pueblo y de todo el mundo; si se decretara la libertad para internar y vender el ganado argentino, podrán estar ciertos los Honorables colegas que inmediatamente se produciría una nivelación de precios. Y no sería raro que así lograra venderse el ganado chileno a precios inferiores, quizá, a los del ganado argentino. ¿Por qué? Porque se restablecería la confianza en el mercado, ya que se sabría que hay la certeza de encontrar compradores y los vendedores no se resistirían a enviar su ganado a la feria, sabiendo que encontrarían compradores en todo momento.

Si la afluencia de ganado a los mercados es grande, quiere decir que los precios bajan; pero si es escasa, quiere decir que no hay ganado y, entonces, no hay manera alguna de solucionar este problema, como no sea la de aumentar la internación de ganado argentino al máximo, cosa que está por hacerse, como principio, por clarificarlo, con la obligación primordial del Estado de procurar la alimentación barata por intermedio de sus organismos correspondientes.

Yo, señor Presidente, sugiero esta idea y solicito de la Honorable Cámara que se envíen a su nombre mis observaciones al señor Ministro de Economía y Comercio para que, si las estima atendibles, estudie la manera de llevarlas a la práctica.

24.—PROBLEMA DEL AZÚCAR.— PETICIÓN DE OFICIO.

El señor URZUA.— Quiero también, señor Presidente, dentro de los pocos minutos que me quedan, reformular otro problema, de tanta o de mayor gravedad que el que tiene el que acabo de tratar, cual es el problema del azúcar.

Señor Presidente, las cosas fuertes han aparecido este artículo en forma delictuosa y es menester que el Gobierno ejercite una firme acción sobre ellas, no sólo en el capital, sino en todo el país, para impedir cualquier especulación.

Es una vergüenza, señor Presidente, que no se encuentre este artículo en el comercio, por estar acaparado por las casas importadoras. Por eso, debe establecerse, a la mayor brevedad, cuál es la existencia de azúcar que hay en las casas importadoras, requiriéndose dicha existencia por intermedio del organismo llamado Comisariato General de Subsistencias y Precios y expendiéndose al público a través del comercio minorista que está en condiciones de hacerlo.

Esta situación está trayendo el desprestigio para el Gobierno y también para el mismo Comisariato, aparte de que se está alentando una probable especulación, que no es posible que nosotros la aceptemos, en ninguna forma, porque lo público que se pretende con semejante acaparamiento es obtener un alza en el precio del artículo,

alza que yo sé que el Gobierno no está dispuesto a permitir.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ACEVEDO.— [La especulación ya la hicieron...]

El señor URZUA.— [Si Su Señoría tuviera calma y me dejara hablar, entonces yo podría abordar el problema en toda su extensión...]

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

SUENAN LOS TIMBRES SILENCIADORES.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ha llegado la hora, Honorable Diputado.

Se enviarán las observaciones de Su Señoría al señor Ministro de Economía y Comercio.

El señor RUIZ.— Pero sólo a nombre del Honorable señor Urzúa, señor Presidente, porque yo no comparto sus observaciones en lo que se refiere al problema de la carne.

El señor URZUA.— [A mí me agrada oír a Su Señoría...]

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Se enviarán las observaciones a nombre del Honorable señor Urzúa.

El señor URZUA.— [Me agrada oír a Su Señoría en esta Cámara, y tenga la certeza de que si prueba que estoy equivocado, seré el primero en reconocer mi error.

27.—RENUNCIAS Y REEMPLAZOS DE MIEMBROS DE COMISIONES.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Se va a dar lectura a algunos cambios de miembros en las comisiones que se proponen.

El señor PROSECRETARIO.— El Honorable señor Pokolepic renuncia a formar parte de la Comisión Investigadora de Irregularidades de Aduanas y Puertos. Se propone en su reemplazo al Honorable señor Campos.

El Honorable señor Carrasco renuncia formar parte de la Comisión de Gobierno Interior. Se propone en su reemplazo al Honorable señor Melel.

El Honorable señor Carrasco renuncia a la Comisión Investigadora de Irregularidades en Aduanas y Puertos. Se propone en su reemplazo al Honorable señor Bossay.

El Honorable señor Carrasco renuncia a la Comisión de Economía y Comercio. Se propone en su reemplazo al Honorable señor Bossay.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Si a la Honorable Cámara le parece, se aceptarán estas renuncias y los reemplazos propuestos.

28.—PROYECTOS DE ACUERDO OBVIOS Y SENCILLOS.

El señor PROSECRETARIO.— El Honorable señor Brañas, apoyado por el Comité Radical, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"Para que se oficie al Ejecutivo, a nombre de la Honorable Cámara, solicitando la inclusión en la Comprocedencia del proyecto que transfiere terrenos fiscales al Hospital San Juan de Dios, informado ya por la Comisión de Gobierno Interior.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Si a la Honorable Cámara le parece, se enviará el oficio solicitado.

—Acordado.

El señor PROSECRETARIO.— El Honorable señor Tapia, apoyado por el Comité Socialista, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"La Honorable Cámara de Diputados acuerda enviar un saludo al Parlamento de la Unión de las Repúblicas Socialistas Soviéticas (U.R.S.S.), con motivo de su 27.º aniversario.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Si a la Honorable Cámara le parece, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CONCHA.— No, señor; porque no habría a quien entregarle la comunicación.

El señor SANTANDREU (Presidente).— En consecuencia, se va a votar si se declara obvio y sencillo el proyecto de acuerdo:

—DURANTE LA VOTACION:

El señor IZQUIERDO.— Rusia todavía no le ha contestado al Senado un telegrama de hace seis meses.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 30 votos; por la negativa, 13 votos.

El señor SANTANDREU (Presidente).— En consecuencia, se declara obvio y sencillo el proyecto de acuerdo.

En votación el proyecto de acuerdo.

—DURANTE LA VOTACION:

El señor ABARCA.— Con la misma votación, señor Presidente.

El señor CONCHA.— ¿No se podría mandar más bien a la Cámara de Comercio?

El señor YRARRAZAVAL.— Que vaya el señor Tapia a Rusia para que vea a quién se va a entregar el telegrama y si encuentra allá las garantías y libertades de que goza aquí.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

SUENAN LOS TIMBRES SILENCIADORES.

El señor OCAMPO.— Su Señoría está acostumbrado a oponerse a cosas que no conoce.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Estamos en votación, Honorables Diputados.

El señor GODDY.— Al señor Yrarrazaaval lo vamos a mandar en un viajecito a Alemania.

El señor YRARRAZAVAL.— No hay Parlamento en Rusia.

El señor TAPIA.— No sea ignorante Su Señoría.

El señor GODDY.— Puede ir a Alemania, pues va por cuenta ajena.

El señor CONCHA.— El que viaja por cuenta ajena es Su Señoría.

El señor OCAMPO.— [Millones de soldados y civiles han muerto en Rusia por defender la libertad! ¡Millones! ¡Y Su Señoría se atreve a oponerse a un homenaje de esta naturaleza!]

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

SUENAN LOS TIMBRES SILENCIADORES.

Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 30 votos; por la negativa, 13 votos.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Aprobado el proyecto de acuerdo.

Queda llamado al orden Honorable señor Ocampo.

El señor OCAMPO.— [Anticristianos! ¡Miserables!]

El señor SANTANDREU (Presidente).— Honorable señor Ocampo...

El señor OCAMPO.— [10 millones de soldados han muerto en Rusia! ¡Y se desconoce esto! ¡Cómo se van a tolerar patrañas de esta naturaleza en esta Honorable Cámara, señor Presidente! ¡Es una ingratitud para con Rusia!]

El señor SANTANDREU (Presidente).— Su Señoría tiene tiempo de más para hacer uso de la palabra.

El señor OCAMPO.— No se pueden aceptar esas palabras.

El señor GODDY.— ¡Es que todos son fascistas!

El señor PROSECRETARIO.— Los Honorables Diputados señores Garretón y Agurto, apoyados por el Comité Democrático...

El señor GODDY.— [Son unos cobardes!]

El señor OCAMPO.— [10 millones han muerto para defender la libertad y para que Sus Señorías puedan sentarse en estos sillones!]

El señor YRARRAZAVAL.— Pero a pesar de todo no existe Parlamento en Rusia, y es ridículo el envío de este mensaje.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— Si existe, No sea ignorante.

El señor GODDY.— [Cómo no se van a oponer cuando todos han sido miembros de la Asociación "Amigos de Alemania"!] ]

El señor OCAMPO.— [Todos!

El señor CONCHA.— Esa aseveración no resiste pruebas de ninguna clase! ¡Es una mentira más del señor Godoy que se agrega a todas las mentiras que ha dicho todos los días en esta Cámara.

[No estamos dispuestos a seguir oyendo estas impertinencias!]

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

SUENAN LOS TIMBRES SILENCIADORES.

El señor OCAMPO.— [Los rusos están defendiendo a Sus Señorías y, en cambio, los atacan!]

El señor YRARRAZAVAL.— [Cuándo celebra sesiones ese Parlamento? Hace 40 años que el Zar disolvió la Duma, y desde entonces no hay Parlamento ni libertades en Rusia.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— Sesiona permanentemente. No sea ignorante.

El señor YRARRAZAVAL.— Sus Señorías vienen a hacer comedia aquí, imitando a los soviéticos.

El señor NÚÑEZ.— Pléase en la Constitución Soviética, Honorable colega.

El señor PROSECRETARIO.— Los Honorables Diputados señores Agurto y Garretón, apoyados por el Comité Democrático, presentan el siguiente proyecto de acuerdo:

"Para que se oficie al señor Ministro de Hacienda, haciéndole presente la necesidad de considerar especialmente en los reajustes de sueldos que sea necesario hacer en la Administración Pública, la situación de los servicios del Registro Civil e Identificación, cuyos sueldos actuales, en muy alto porcentaje, son inferiores al sueldo vital."

El señor AGURTO.— Habría que agregar al personal de Gendarmería, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se agregará el personal de Gendarmería.

—Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se declara obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

—Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor GAETE.— Se podrían agregar todos los sueldos bajos, que son muchos.

El señor ARIAS.— Los de Tesorería, por ejemplo.

29.—PROYECTOS DE ACUERDO EN TRAMITE DE SEGUNDA DISCUSION.

El señor PROSECRETARIO.— Se encuentra en trámite de segunda discusión, desde el 28 de Julio de 1943, el proyecto de acuerdo presentado por los Honorables Diputados señores Del Pedregal y Vargas Molinare.

El señor RUIZ.— Perdí su oportunidad.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— Ha perdido su oportunidad.

El señor GAETE.— Pero el señor Del Pedregal no pierde nunca su oportunidad y no pasa de moda.

El señor GODDY.— Que manden al panteón el proyecto de acuerdo.

El señor CONCHA.— Que se lea, señor Presidente.

El señor PROSECRETARIO.— El proyecto de acuerdo dice así:

"La Constitución Política del Estado en su Capítulo III, sobre Garantías Constitucionales, artículo 10, dice y "garantiza la inviolabilidad de todas las propiedades, sin distinción alguna".

Nadie puede ser privado de la de su dominio, ni de una parte de ella, o del derecho a que ella tuviera, sino en virtud de sentencia judicial o de expropiación por razón de utilidad pública calificada por una ley. En este caso, se dará previamente al dueño la indemnización que se ajuste con él o que se determine en el juicio correspondiente.

En su artículo 11 dice:

"La propiedad exclusiva de todo descubrimiento o producción, por el tiempo que concediere la ley. Si éste existiere su expropiación, se dará al autor la indemnización competente".

En su artículo 14 dice:

"La protección al trabajo, a la industria y a las obras de previsión social especialmente en cuanto se refiere a la habitación sana y a las condiciones económicas de vida en forma de proporcionar a cada habitante un mínimo de bienestar adecuado a la satisfacción de sus necesidades personales y a las de su familia. La ley regulará esta organización.

El Estado promoverá a la conveniente división de la propiedad y a la constitución de la propiedad familiar.

Ninguna clase de trabajo o industria puede ser prohibida a menos que se oponga a las buenas costumbres, a la seguridad o a la salubridad pública, o que le exija el interés nacional y una ley lo declare así.

Considerando la gravedad de las declaraciones que la prensa de hoy atribuye al señor Ministro del Interior, almirante don Julio Allard Pinto, que significaría un atentado a las garantías constitucionales citadas y al derecho que asiste a cada propietario de autobús o microbús, de cobrar indemnización por los perjuicios que significó a su industria el decreto de reubicación del Comisariato de Subsistencias y Precios, se dará voluntario a garantizar claramente expresadas en la Carta Magna bajo la presión del Gobierno, la H. Cámara acuerda:

"Representar al señor Ministro del Interior lo inconstitucional de la medida de revisar las declaraciones suscritas por los dueños de vehículos en que expresan su desistimiento de acción judicial ante la medida adoptada por el Comisariato a comienzo de año".

El señor DEL PEDREGAL.— Retiro el proyecto de acuerdo, señor Presidente. Ha perdido su oportunidad.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por retirado el proyecto de acuerdo.

—Acordado.

El señor PROSECRETARIO.— Está pendiente desde el 28 de Julio de 1943, el proyecto de acuerdo presentado por el Honorable señor Izquierdo, apoyado por el Comité Conservador, que dice así:

"Atendiendo la situación producida por las medidas adoptadas sobre el comercio de carnes por el Comisariato de Subsistencias y Precios; la desorganización que ellas han producido en dicho comercio; la desconfianza llevada a productores o ganaderos; el ningún beneficio obtenido por los consumidores; y la general reprobación que sobre ellas se ha manifestado, la H. Cámara acuerda:

"Dirigirse a S. E. el Presidente de la República solicitándole ordene dejar sin efecto las medidas adoptadas por el Comisariato de Subsistencias y Precios sobre el comercio de carnes mientras no se consulte al Instituto de Economía Agrícola".

Varios señores DIPUTADOS.— No, señor Presidente.

El señor IZQUIERDO.— La experiencia nos ha indicado que tiene la razón al presentar este proyecto de acuerdo.

El señor ROJAS.— ¿Cómo se pueden presentar proyectos de acuerdo de esta naturaleza?

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra, por cinco minutos, a un señor Diputado que apoye el proyecto de acuerdo.

El señor IZQUIERDO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Izquierdo.

El señor IZQUIERDO.— Los hechos han confirmado plenamente que, al presentar este proyecto de acuerdo, que quedó para segunda discusión en aquel entonces, tenía toda la razón.

Las medidas adoptadas por el Comisariato de Subsistencias y Precios para el comercio de la carne no han hecho sino llevar el confusionalismo más horrible a los productores, producir el encarecimiento del producto para los consumidores y gran utilidad a la gente que jamás había intervenido en este comercio y que obtuvo concesiones que han ido a gravar directamente al pueblo consumidor.

Al pedir que se dejara en aquel entonces en libertad de acción al comercio de las carnes, lo hice porque veía la situación que se iba a producir este año. En aquel tiempo yo pronostiqué que en el presente año no íbamos a tener carne chilena que consumir; y, en realidad, me ha dado toda la razón, ya que durante la época en que, desgraciadamente, estuvo cerrada la cordillera, ni siquiera hubo carne extranjera que consumir.

La absurda fijación de un precio fijo, de una escala fija para la venta de carne en verano e invierno, trajo naturalmente el desconcierto, que ya es reconocido en la respuesta que da el señor Ministro de Agricultura a mis observaciones, formuladas este año. Es, asimismo, reconocida ampliamente esta situación por el Ejecutivo.

Sin embargo, el actual Comisariato de Subsistencias y Precios insiste en mantener esta misma política, totalmente errónea.

Yo estoy seguro de que si este problema se estudiara sin espíritu político, que en muchas ocasiones vemos aquí, este proyecto de acuerdo sería aprobado. Con él llevaríamos la confianza a los productores, fomentaríamos nuestra ganadería y defenderíamos, pero sin depender del extranjero, lo poco que debemos producir para mantenernos y poder comer.

El señor FONSECA.— Esta teoría es falsa. Para aumentar la producción ganadera hay que cambiar de método...

El señor SANTANDREU (Presidente).— Honorable señor Fonseca, Su Señoría tiene cinco minutos para impugnar el proyecto de acuerdo.

El señor IZQUIERDO.— Yo me explico perfectamente las palabras del Honorable señor Fonseca, ya que él no conoce en absoluto este problema.

El señor GODDY.— [No hay que ser seguramente dueño de ganado para conocerlo!]

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GODDY.— Hay que sufrir las consecuencias, como las sufre el pueblo, para conocerlo.

El señor IZQUIERDO.— Lo que hay que hacer es tener la serenidad necesaria para afrontar el problema y tomar las medidas necesarias, mirando el porvenir. No es posible, con perjuicio del futuro del país, solucionar este problema con medidas momentáneas y transitorias.

Hoy día, con la chacota que se está haciendo de ésto, se está destruyendo una riqueza nacional.

[Miren un poco para atrás, Honorables Diputados!]

Sus Señorías están hablando sin saber nada de este problema, porque cuando hubo cordillera libre en este país, en el año 1905, fue cuando menor existencia de ganado hubo en Chile; llegamos a tener un millón y medio de cabezas de ganado.

Gracias a la aplicación de la ley Lyon, N.º 4915, dictada en el año 1929, se logró que la población ganadera del país aumentara a tres y medio millones de cabezas.

Con la baja de la moneda y la no aplicación de la ley Lyon, hemos llegado a tener hoy día una población de sólo dos millones de cabezas de ganado. Ha disminuido nuestra población ganadera y ha aumentado nuestra población consumidora.

En esta forma, ¿qué es lo que se debe hacer? Buscar la solución para preparar al país hacia el porvenir, porque va a llegar el momento, después de la guerra, que de Argentina no nos va a llegar ni siquiera una pata de ganado.

El señor OCAMPO.— ¡Ojalá!

El señor IZQUIERDO.— Toda la exportación de carne y aun de ganado vivo se hará de América para Europa, y nosotros no tendremos cambios suficientes, dado el escaso valor de nuestra moneda, para poder competir en el mercado mundial de la carne.

Por consiguiente, la política que se debe seguir es fomentar y defender la ganadería nacional y no atacar a los productores y a los capitales nacionales.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra a un señor Diputado que impugne el proyecto de acuerdo.

El señor OCAMPO.— Pido la palabra.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ROJAS.— ¿Y los millones que se han gastado en el fomento de la ganadería, qué son?

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor OCAMPO.— Renuncio a usar de la palabra porque vamos a traer mayores antecedentes sobre el problema.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GODDY.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ha llegado el término del cuarto de hora destinado a tratar los proyectos de acuerdo, Honorable Diputado.

El señor CONCHA.— ¡Empezaron a gritar y no dijeron nada!

El señor OCAMPO.— Es que no deseamos aprobar un proyecto que no tiene otra misión que el encarecimiento de la vida.

El señor IZQUIERDO.— Su Señoría no conoce el problema.

El señor OCAMPO.— Estamos de acuerdo en que se proteja a la ganadería; pero que ella no haga trampas y no haga subir a doce pesos el kilo de carne. Mantengámosla a siete.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ha terminado el tiempo destinado a los proyectos de acuerdo.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

30.—REVISIÓN DEL CONTROL DE CONCESSION DEL TEATRO MUNICIPAL DE LOS ANGELES.— PETICIÓN DE OFICIO.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Le quedan cinco minutos al Comité Radical.

Tiene la palabra el Honorable señor Barrueto.

El señor BARRUETO.— Honorable Cámara: voy a distraer la atención de mis Honorables colegas, por breves instantes, tratando un tema de Los Angeles, que se relaciona con la ciudad.

Voy a interpretar aquí un sentimiento de protesta pública por un problema que afecta a los medios de esparcimiento público y que va también contra la cultura de los habitantes de esa ciudad.

Se trata del problema generado por la pésima calidad de las películas que se exhiben en los teatros de la localidad y por los precios abusivos que se están cobrando por la entrada.

Allí existen dos salas teatrales, de muy buenas condiciones de comodidad y salubridad. Una de ellas, de propiedad municipal, y la otra, de propiedad particular.

Desgraciadamente, la empresa propietaria de una de ellas es, a la vez, concesionaria, por contrato con la Municipalidad de la ciudad de Los Angeles, de la explotación de la otra sala, o sea, tiene, entonces, el monopolio absoluto en ese pueblo de esta clase de empresas.

Este mismo monopolio estaba establecido antes, pero con la diferencia de que la empresa anterior, dirigida por el señor Gabriel Carmona, cumplía en toda forma con la finalidad de dar esparcimiento digno y relativamente barato a la ciudad.

Desgraciadamente, el señor Carmona se retiró de esta clase de actividades y la nueva empresa no ha querido, no sé por qué motivo, dar a esa ciudad—progrenta y de una cultura de conjunto bastante superior, las facilidades necesarias para un culto esparcimiento.

Es así, señor Presidente y Honorables colegas, como a diario se escuchan protestas indignadas del público, naturalmente, sin distinción de

clases sociales ni de clases económicas; por el contrario, creo que las más afectadas son las clases populares, porque sus escasos recursos no les permiten asistir a los espectáculos que allí se dan.

De más está decir que las películas son de pésima calidad y, además, el material es tan malo, que frecuentemente se corta la corriente eléctrica y el público queda a oscuras...

El señor ROJAS.— [Debe unirse el público...]

El señor BARRUETO.— Me voy a referir, de paso, a la observación que formula el Honorable señor Rojas.

Desgraciadamente, en este problema que estoy tratando, como en muchos otros problemas de carácter económico, el público consumidor es el que paga, jamás ha tenido la comprensión y el entendimiento necesarios para unirse y "abonar" a cualquiera otra manera. Igual cosa ocurre en cualquiera otra parte. Igual cosa ocurre en los teatros, y el público, completamente desorganizado, solamente protesta airado, pero paga y se deja explotar.

El diario local, que siempre ha captado todas las vibraciones de la ciudad, ha protestado enfáticamente y ha denunciado como escándalo público esta situación, y yo no podía, como Diputado de esta provincia, quedar ajeno a ella sin hacer uso de mi derecho parlamentario para protestar de este atentado contra la cultura y el esparcimiento del pueblo de Los Angeles.

Es por eso que solidarizo con la opinión pública de Los Angeles, con indignación, por lo que está ocurriendo. Por lo demás, en más de una ocasión he dado a conocer mi opinión personal a la Administración de esos teatros; de manera que ahora lo hago públicamente, pidiendo que se envíe un oficio al señor Ministro del Interior a fin de que recabe del organismo correspondiente, el Departamento de Municipalidades u otro, que se haga la revisión del contrato de concesión de la Sala Municipal de Espectáculos en forma de que se franquee la posibilidad de hacer uso de esa sala para los espectáculos que sean expresión de cultura y, al mismo tiempo, que extienda al alcance del bolsillo de toda la ciudadanía.

El señor DEL CANTO (Presidente accidental).— Se enviará el oficio a nombre de Su Señoría.

Tiene la palabra el Honorable señor Irarrazaaval, por 5 minutos.

El señor HOLZAPPEL.— [Me permite la palabra con la venia de la Sala, señor Presidente?]

El señor DEL CANTO (Presidente accidental).— No hay número para tomar acuerdo, Honorable Diputado.

31.—ANTECEDENTES RELACIONADOS CON EL PRESUPUESTO DE ENTRADAS Y GASTOS DEL COMISARIATO GENERAL DE SUBSISTENCIAS Y PRECIOS.— PETICIÓN DE OFICIO.

El señor IRARRAZAVAL.— Señor Presidente, el actual Gobierno se ha especializado en ahogar toda fiscalización, no proporcionando al Parlamento los datos que desde él se solicitan.

Con fecha 6 de Julio del presente año se pidió al señor Ministro de Economía y Comercio al presupuesto de entradas y gastos del Comisariato General de Subsistencias y Precios.

Estos datos solamente se recibieron el 6 de octubre. Yo creo que esa oficina no está tan desorganizada como para que se tardara 3 a 4 meses en encontrar las sencillas cifras que constituyen el Presupuesto del Comisariato...

El señor VALDEBENITO.— [¿Quién estaba el Ministro entonces?]

El señor YRARRAZAVAL.— Ahora que se han recibido estos datos, señor Presidente, sala a la vista que son evidentemente incompletos. Hay una cantidad de partidas que no figuran en el documento que tengo en mi mano. Aquí sólo figuran las partidas grandes, y estoy en situación de señalar a la Honorable Cámara que hay otras partidas, y numerosas que no figuran aquí. Desde luego, el Comisariato aparece, según esta nota, perdiendo durante el año 1944 la suma de 6.800.000 pesos, y durante el año 1943 sólo 3.800.000 pesos.

Sabemos demasiado que ésa no es la renta que dispone el Comisariato. Yo he pedido los datos sobre la totalidad de las entradas e inversiones de este organismo, y es por eso que, al recibirlos en esta forma, yo protesto de que no se permita a la Honorable Cámara cumplir con su deber de fiscalizar la inversión de los fondos de la nación.

En seguida, señor Presidente, he pedido un pronunciamiento del Comisariato, algún antecedente o dato, que sirva para apreciar la legalidad que puedan tener las exacciones que hace el comercio del país y que contribuyen tanto al encarecimiento de la vida.

Evidentemente, el señor Ministro no se ha atrevido a hablar sobre todo. Sabemos que todas estas entradas son absolutamente ilegales, que el origen de todas las rentas del Comisariato es inhumano, porque provienen de extorsiones que se hacen pesar sobre los comerciantes y los importadores de artículos de suma necesidad para el país y para las clases modestas. En esta forma nuestro Gobierno de Izquierda encarece enormemente el costo de la vida.

Vemos en esta nota, por ejemplo, respecto del azúcar, que el Comisariato aparece arrancando a la Refinería de Viña del Mar 1.700.000 pesos, en el año 1943. A la Compañía de Cemento Melón, 1.200.000 pesos. A Duncan Fox, por clavos, 400.000 pesos.

Yo no sé con qué palabras calificar estas extorsiones y la tolerancia del Gobierno y el silencio de la Izquierda que no desean que estos datos se publiquen y sean conocidos por la opinión pública.

En seguida, no ha mandado el señor Ministro de Hacienda la nómina del personal del Comisariato y de los sueldos que perciben, donde es posible que se desatenda el derecho de fiscalización que tiene el Parlamento.

El Honorable señor Urzúa ha hablado en esta sesión de los errores del Comisariato. Yo podría usar más bien la palabra "horrores" del Comisariato. Es evidentemente la mayor burla que puede hacer a la producción de Chile la actuación de este organismo.

A este respecto, puedo decir a la Honorable Cámara que he tenido oportunidad últimamente de visitar la provincia de Coclumbo, donde en la actualidad no hay papas. Lo papa, como todos sabemos, es originaria de Chile.

El señor ARIAS.— Esa es una "papa".

El señor YRARRAZAVAL.— No se conocía antes en el mundo y, sin embargo, hoy día todo el mundo se alimenta de papas, menos los chilenos. Pues bien, en nuestro país, donde tenemos un organismo controlador de los precios, que en realidad está desorganizado, nuestra economía no ha sido posible tomar ninguna medida sana y bien dirigida para evitar estos hechos.

A pesar del secreto con que se manejan los fondos del Comisariato, es evidente que son absolutamente incompletos los datos proporcionados. Así, en el año 1942, aparece el Comisariato recibiendo 700 mil pesos. En 1943, 900 mil pesos por el mismo concepto. Yo pido, señor Presidente, que el señor Ministro de Hacienda nos envíe el dato — que puede solicitar a la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo — de la cantidad de té que se ha entregado al Comisariato, artículo en el cual este organismo creo que percibe una diferencia de cerca de 50 pesos por cada kilogramo.

El señor GAETE.— ¿50 pesos por cada kilogramo?

El señor YRARRAZAVAL.— Eso lo vamos a enviar el dato preciso. Pero tengo la impresión de que hasta ese extremo llega la diferencia.

El señor GAETE.— [Entonces, eso sería un crimen!]

El señor COLOMA.— Es un crimen, efectivamente.

El señor YRARRAZAVAL.— Estas palabras de

las clases sociales ni de clases económicas; por el contrario, creo que las más afectadas son las clases populares, porque sus escasos recursos no les permiten asistir a los espectáculos que allí se dan.

De más está decir que las películas son de pésima calidad y, además, el material es tan malo, que frecuentemente se corta la corriente eléctrica y el público queda a oscuras...

El señor ROJAS.— [Debe unirse el público...]

El señor BARRUETO.— Me voy a referir, de paso, a la observación que formula el Honorable señor Rojas.

Desgraciadamente, en este problema que estoy tratando, como en muchos otros problemas de carácter económico, el público consumidor es el que paga, jamás ha tenido la comprensión y el entendimiento necesarios para unirse y "abonar" a cualquiera otra manera. Igual cosa ocurre en cualquiera otra parte. Igual cosa ocurre en los teatros, y el público, completamente desorganizado, solamente protesta airado, pero paga y se deja explotar.

El diario local, que siempre ha captado todas las vibraciones de la ciudad, ha protestado enfáticamente y ha denunciado como escándalo público esta situación, y yo no podía, como Diputado de esta provincia, quedar ajeno a ella sin hacer uso de mi derecho parlamentario para protestar de este atentado contra la cultura y el esparcimiento del pueblo de Los Angeles.

Es por eso que solidarizo con la opinión pública de Los Angeles, con indignación, por lo que está ocurriendo. Por lo demás, en más de una ocasión he dado a conocer mi opinión personal a la Administración de esos teatros; de manera que ahora lo hago públicamente, pidiendo que se envíe un oficio al señor Ministro del Interior a fin de que recabe del organismo correspondiente, el Departamento de Municipalidades u otro, que se haga la revisión del contrato de concesión de la Sala Municipal de Espectáculos en forma de que se franquee la posibilidad de hacer uso de esa sala para los espectáculos que sean expresión de cultura y, al mismo tiempo, que extienda al alcance del bolsillo de toda la ciudadanía.

El señor DEL CANTO (Presidente accidental).— Se enviará el oficio a nombre de Su Señoría.

Tiene la palabra el Honorable señor Irarrazaaval, por 5 minutos.

El señor HOLZAPPEL.— [Me permite la palabra con la venia de la Sala, señor Presidente?]

El señor DEL CANTO (Presidente accidental).— No hay número para tomar acuerdo, Honorable Diputado.

31.—ANTECEDENTES RELACIONADOS CON EL PRESUPUESTO DE ENTRADAS Y GASTOS DEL COMISARIATO GENERAL DE SUBSISTENCIAS Y PRECIOS.— PETICIÓN DE OFICIO.

El señor IRARRAZAVAL.— Señor Presidente, el actual Gobierno se ha especializado en ahogar toda fiscalización, no proporcionando al Parlamento los datos que desde él se solicitan.

Con fecha 6 de Julio del presente año se pidió al señor Ministro de Economía y Comercio al presupuesto de entradas y gastos del Comisariato General de Subsistencias y Precios.

Estos datos solamente se recibieron el 6 de octubre. Yo creo que esa oficina no está tan desorganizada como para que se tardara 3 a 4 meses en encontrar las sencillas cifras que constituyen el Presupuesto del Comisariato...

El señor VALDEBENITO.— [¿Quién estaba el Ministro entonces?]

El señor YRARRAZAVAL.— Ahora que se



# INTERESANTES Y DE DIFÍCIL PRONOSTICO SE LA "ASOCIACION DE PERIODISTAS HIPICOS" ANTE EL INSOLITO CASO DEL CLUB HIPICO

**PRIMERA CARRERA.—1.500 METROS**  
**HONEYMOON 58, C. Cruz.** — Por muy corredor tiene a este importado, pero hasta la fecha el ha tratado de demostrar lo contrario. Como en el grueso no van maravillas, puede ocupar sitio en el marcador.  
**RELIATO 58, E. Castillo.** — Muy discretamente se condujo en la que ganó Moscardón, finalizando quinto, y como ha progresado, resulta carta de mérito a esta vez.  
**RAMON 58, E. Aseño.** — Se clasificó tercero en la competencia antes citada, performance que lo valdrá alta cotización y que lo señala como uno de los mejores candidatos.  
**CALBUCANO 56, R. Morales.** — Mucho les gustaba en la que se adjudicó Comoluz, pero al final desfiló entre los coristas. Estas cosas resultan por lo general a la siguiente, así es que ojo con él.  
**VIENE BIEN 56, M. Quezada.** — Remató detrás de Por Slava y Okinori en los 1.500 metros del premio Edecán. Una vez más pelará la recompensa.  
**ALO ALAO 54, D. Andrea.** — Fracaso en los 1.200 metros que ganó idéntica en el Club Hipico, pero anteriormente se había clasificado detrás de Bandera y Altruista, en 1.300 metros. Puede y paga bueno.  
**SEGUNDA CARRERA.—1.500 METROS**  
**FRANQUEO 58, E. Castillo.** — Contará con muchos partidarios con razón, pues, fue cuarto de Lopotangue, Arauco y Moscardón, en 1.700 metros. Seguramente estará en el marcador.  
**PARPADEO 58, J. González.** — No lo hizo del todo mal, en la que se ganó Moscardón, pero anteriormente se había clasificado detrás de Teodolito y Arauco, en 1.500 metros. Conviene juzgarle algo, por lo que pueda suceder.  
**LLAO LLAO 56, J. Araya.** — Cotizado favorito, sólo pudo clasificarse quinto en los 1.500 metros del premio Minúe, en esta misma distancia. Como ahora su estado es superior, debe hacer juicio a esta vez.  
**SAN LUIS 56, R. Morales.** — Tiene a su haber un cuarto de Teodolito, Arauco y Vistoso II, en el premio Minúe, que le da incuestionable chance a esta vez.  
**BANZAI 58, D. Andrea.** — No asomó en parte alguna en el Chile, en la de Loretana, pero recordando que había escoltado Malala, no se le puede desconocer opción.  
**TERCERA CARRERA.—2.000 METROS**  
**LYCAON 59, G. Silva.** — Es el actual vencedor de Howdy y Maiström, en los 1.800 metros del premio La Plata. Como su estado es óptimo, debe ganar nuevamente, a pesar de las ventajas que ofrece.  
**KARACHO 56, O. Castillo.** — Fue cuarto en la que Winderbar batió a Ninowska y Balambarral, en el Chile. Sólo como lance lo recomendaría.  
**ONDINE 55, I. Céspedes.** — Derrotó a La Musa y Tónica, en esta misma distancia, en el premio Eduardo Castillo Urizar, en el Chile. Con este estado, que entienda que la llegada.  
**DEBE 54, J. Araya.** — Remató séptimo de Lycaon, performance que está muy por debajo de la mediana. Como su estado mejorado, conviene no descuidarlo.  
**DICKY 54, C. Rebolledo.** — Va progresando el hijo de Mili, pero llegó cuarto de Inquisidor, Faucigny y Teodor. En la cubierta, sabe para cualquier juego.  
**MALSTRÖM 52, J. E. Cruz.** — Mantiene el buen estado que evidenció al terminar el premio Che de Monte Aguilá, en 1.800 metros. Es el tercero en discordia, en el conjunto.  
**MONTE PLATA 52, J. Ortiz.** — Tiene una marcada opción por el cuarto puesto, colocación que ocupó detrás de Barman, Bizantino e Indolente, última carrera que disputó.  
**CUARTA CARRERA.—1.200 METROS**  
**CLEMENCIA 55, E. Castillo.** — Dió cuenta de Barman y Royal Ark, en la milésima del premio Che II. Por su magnífico estado, debe estar entre los primeros a la llegada.  
**HABILOSA 55, R. Pacheco.** — Derrotó por 12 cabezas, a Goyena y Gaspar, esta misma distancia, en el Hipódromo Chile. Aseguran que repite y nadita que nos cuesta creerlo.  
**PALQUE 55, G. Alcalde.** — Llegó quinto de G. bullada carrera en donde distanciaron a Garete, lo que provocó la caída de la Junta de Comisarios, y por lo tanto, pasó a ocupar el cuarto puesto, en este conjunto, es carta de prestigio.  
**MINUTA 53, J. Olivares.** — Terminó detrás de Diablosa, Perimetro y Lucifer, en 1.200 metros, en La Palma, con un poco de suerte, puede dar un alegrón a sus partidarios.  
**AUTENTICA 52, G. Toro.** — Abandonó las filas de los perdedores, derrotando a Caleta Abarca y Loretana, en forma muy fácil. Un nuevo triunfo a nadie puede extrañar.  
**BEDEL 52, M. Reyes.** — Fracaso en la de Tolhuaca, pero antes había rematado segundo de Lord Brain, en el premio Mendoza. Ahora baja cinco kilos, así es que la rehabilitación es muy probable.  
**MALALA 52, R. Morales.** — Tercera de En Marché y Maico, en los 1.000 metros del premio Corrientes. Es el juego para los que andan a casa de lo inesperado.  
**PEPITO GRILLO 52, J. Ortiz.** — Se clasificó quinto en la de Lord Brain, y anteriormente había vencido a Clemencia e Indolente, en esta misma distancia. Aquí es juego sensato y bien remunerado.  
**QUINTA CARRERA.—1.200 METROS**  
**VERBALIS 58, E. Aseño.** — Atravesó por su mejor momento, como lo demostró al imponerse sobre Valencia y Desada, en 1.800 metros. Una vez más estará en la quiniela.  
**LOS TIEMPOS 55, C. Cruz.** — No hace mucho que fue héroe de Chantilly en los mil metros

del premio San Isidro. Nueva mente debe ocupar sitio en el marcador.  
**TRAVIESA 54, J. Olivares.** — La creían fija en la citada carrera de Chantilly, y se clasificó última, pelota. Después de esa pésima actuación, obligadamente, le debemos descartarla.  
**JAFET 53, J. Araya.** — Viene de segar tercero de Pastenaca en 1.800 metros. Después de eso, por temor a la corto del tiro, sólo lo indicamos en calidad de lance.  
**DERIVICHE 52, J. F. Vidal.** — Fracaso en el premio Navidad, que ganó Dichato, pero antes había escoltado a Chalas en mil metros. No estaría demás apuntarse algunos bellos tiempos.  
**SCAPA FLOW 51, L. Diaz.** — Fue cuarta en la que prueba de Chantilly, y como ahora tiene dos kilos más a su favor, puede ocupar sitio de preferencia a la llegada.  
**NO ME OLVIDES 48, A. Vásquez.** — Llegó quinto en la de Versailles, y anteriormente había batido a Lord Brain, en 1.200 metros. Esta vez baja cuatro, así es que ya verá usted el alcance que tiene aquí.  
**SEPTIMA CARRERA.—1.800 METROS**  
**ELINA 51, C. Rebolledo.** — Sex ta pudo rematar solamente en la que Leicester batió a Lolo. Como este grupo es de inferior calidad, y los kilos que sufre, puede ocupar sitio de preferencia a la llegada.  
**NEREIDA 50, R. Morales.** — Se clasificó tercera en la competencia antes citada, como conserva su estado espléndido, seguramente estará en los primeros.  
**REBERO 50, J. Araya.** — Fracaso en el clásico Navidad, pero como se adjudicó Dichato, pero como en esta cancha corre mucho mejor y va muy bien en el peso, resultará muy peligroso.  
**DADINCO 46, C. Cruz.** — Escoltó a Monte Aguilá y Maiström, en el premio Decurion, cargando 52 kilos. Ahora baja 6, así es que puede hacer pelea nuevamente.  
**MONTE AGUILA 46, L. Jara.** — Ganó a Maiström, por cabeza, en 1.800 metros. Con el de más kilos, en los 1.200 metros, que sufre, así es que la llegada entre los dos es muy estrecha.  
**SEGUNDO SOMBRERA 46, J. E. Cruz.** — Terminó segundo de P. C. en los 1.800 metros del premio Chile, y con 55 kilos en el lomo. Esta vez con nueve metros, nos parece en extremo temible.  
**OCTAVA CARRERA.—1.200 METROS**  
**FAUCIGNY 61, O. Vergara.** — Atropellando muy fuerte al final, llegó segundo de Inquisidor, en 1.500 metros. Con este estado, que crean en su caballería debería ganar aquí.  
**OLAVARRIA 56, L. E. Valencia.** — Es disperso y a veces figura para no llegar después en parte alguna.  
**PENAMURO 56, J. Silva.** — Nadita de malo el hijo de Pravia, que escoltó a Esso. Con él tendrá que entenderse a la llegada.  
**WUNDERLICH 56, P. Flores.** — No es del todo despreciable y puede salir con remunerativo sport.  
**NOVENA CARRERA.—1.200 METROS**  
**BOLICHE 56, E. Castillo.** — Tiene figuraciones y discretas actuaciones recientes. Perfectamente puede salir.  
**CENTAURO 49, A. Vásquez.** — Empatado con Huloco, en el Hipódromo Chile, a pesos iguales nuevamente se encuentran en idénticas condiciones. Con estos rivales, es más duro el compromiso.  
**HULLOCO 49, L. Jara.** — Aquí le gana a la cuneta que tiene pendiente Centauro. La elección entre ambos es cuestión de gustos.  
**ANGUSTIADO 48, J. F. Vidal.** — Se dio magnífico conducto al terminar el premio de Boca Juniors en 1.300 metros. Con un poco de suerte, puede hacer suyo el premio.  
**MEDRANO 48, L. Pérez.** — Terminó cuarto de No Me Olvides, River Plate 56, R. Mora-

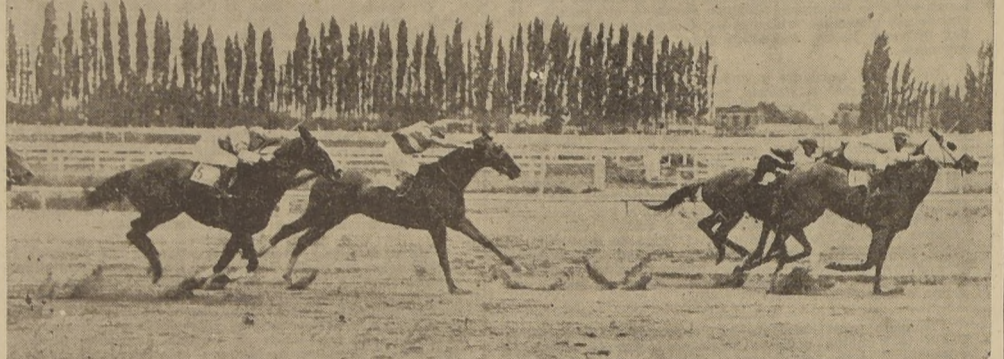
en esta misma distancia, que le da muy buenas probabilidades.  
**ALCAMILLA 51, C. Rebolledo.** — Defecionó en la de Aleato, pero recordando que antes había escoltado a María Verónica y Gymkhana, resultó el juego preciso para el desquite.  
**MACHUCA 51, C. Cruz.** — Será de los más cotizados, por su tercero de Aleato e Inquisidor, ya que ahora tiene dos kilos más a su favor. Creemos que costará mucho ganar.  
**DIABLESA 50, R. Castillo.** — Dió cuenta de Perimetro y Lucifer, en 1.200 metros, en el Hipódromo Chile. Es el juego para los que estén con los últimos pesos en la billettera.  
**LIMAHUE 49, J. Ortiz.** — Llegó cuarto de Lord Brain, Naxos y Aquelare, en 1.900 metros. Para botar diez y diez, no está mal.  
 Boca Juniors y Dick Turpin, en mil metros. Peligro vivo si lo dejan correr libre en punta.  
**NOVENA CARRERA.—1.200 METROS**  
**ALETAZO 55, J. Olivares.** — Se ve en gran forma, como lo demostró al batir a Inquisidor y Machuca en el premio Dorama. A pesar de que sube cuatro kilos, es gran candidato.  
**ELIFE 56, O. Vergara.** — Llegó cuarto en la citada carrera de Aleato, con quien tiene dos kilos a su favor. La llegada entre ambos es muy estrecha.  
**LORITA 53, G. Sepúlveda.** — Se impuso en buena forma sobre Bucovina y Diablosa, en el premio Duraznito, en días pasados. La repetición está dentro de lo posible.  
**JURAMENTO 52, A. Poblete.** — Tiene a su haber un cuarto de En Gardé, Comoluz y Toledano.

La Asociación de Periodistas Hipicos ha estimado oportuno dar a conocer al público todos los antecedentes que ella posee, frente al insolito caso del caballo "Garete", que ha sido el tema obligado de los círculos turfísticos durante la semana.  
 Como se recordará, después de disputada la octava carrera del Hipódromo, que fue ganada por ELISEO 47, J. F. Vidal. — Aventajó a Las Parras y Bucovina, en mil metros, y como batió a muchos kilos, viene con malas intenciones contra la catedral.  
**SAPEUR 46, L. Céspedes.** — Cuarto de María Verónica, Aleato y Naxos, y por otra parte, el último de la última, cabala que se produce muy a menudo.  
 en esta misma distancia, que le da muy buenas probabilidades.  
 misas hicieron anunciar oficialmente por microfono que "Garete había sido distanciado al último puesto por haber llegado con un exceso de un kilo no veintientos gramos de más al anotado en la salida".  
 Se alteró el orden de llegada, pasando Belloco al primer puesto, siguiendo Mickey, Boyante y Palique a los lugares siguientes de la tabla, no pagándose los dobles a los apostadores de Garete.  
 Este acuerdo es antirreglamentario por cuanto, como ya se pasó, el artículo 220 dispone: "El caballo cuyo jinete llegue con un exceso de más de un kilo del anotado en la salida, será distanciado por el sólo efecto del premio, sin perjuicio de las sanciones disciplinarias a que

hubiere lugar y de lo dispuesto en el artículo 176 de este Reglamento".  
 Los señores Comisarios, nada que su característica, intere, tomaron mal el Reglamento de Carreras y despojaron al público apostador del caballo Garete a sólo de la última ganancia a que tenía derecho por haber acertado el ganador, sino que también del capital invertido.  
 En consecuencia, no se habla cuestión de lo que sino de interpretación de mala interpretación de un artículo, resultante lógica de la ignorancia del artículo del artículo 220 del Reglamento de Carreras, que casi como a domingo formula la prensa a su desdorado desempeño, fue mantenido en funcionamiento por la Dirección de Carreras. Se desprende de lo anteriormente expuesto que es falso, de farsa absoluta, lo que pretende establecer el Hipódromo Chile en una Agencia y publicada el miércoles pasado cuyo acapitulado tercero dice textualmente: "Me permito establecer que dicha disposición del artículo 220 del Reglamento sobre atribuciones del Directorio, no tiene aplicación en el actual caso. Al efecto, la Junta de Comisarios no sometió su pedido a la consideración del Directorio. Para ello basta leer el tenor literal del referido acuerdo. Y en consecuencia, en la sesión ordinaria que se celebró todos los días martes, a las 7 de la tarde, pero sucedió que —ante la enorme gravedad de los hechos— el Directorio se reunió extraordinariamente en sesión extraordinaria el lunes a mediodía y resolvió de inmediato exonerar a los Comisarios.  
 En consecuencia, como iba a presentar al Directorio el acuerdo para que fuera o no considerado en la sesión del martes cuando ya había dejado de existir... ¿Puede un organismo inexistente presentar un acuerdo al Directorio...? Este inexistente organismo es lo que Perogrullo solía calificarse como LA RAZON DE LAS SIN RAZON.  
 A pesar del vehementísimo deseo del Hipódromo Chile, puesto de manifiesto en declaraciones y aclaraciones recientes, en el sentido de que los acuerdos adoptados por los Comisarios de las instituciones típicas tienen carácter de definitivos, el Reglamento de Carreras establece que tales acuerdos o fallos son apelables ante el Directorio.  
 Dice el artículo 45, letra d): "Son atribuciones del Directorio en lo referente a las carreras: fallar en última instancia todas las cuestiones que los Comisarios sometan a su deliberación y las que se presenten en apelación, en cuanto interpreten, sino también en cuanto alineen las disposiciones del Reglamento de Carreras".  
 En el bullado caso de Garete no sólo se interpretó mal el artículo 220 cuando arbitrariamente se le distanció en la cancha, sino que también se aplicó mal el artículo 45, letra d), al tratar de encubrir la enormidad cometida, el Comisariato exonerado "modificó" en el acto que entregó a la publicidad, el motivo del distanciamiento, culpando a Garete de haber molestado a enemigos que nunca se juntaron con él.  
 El resultado de la carrera, pese a lo que se pesó, los señores Comisarios, en caso alguno, no habría variado, y procedía entonces aplicar el inciso 2º del artículo 195, que establece: "Pero si las instancias legales efectuadas por los Comisarios los llevan al convencimiento de que el resultado de la prueba no se ha-

bría alterado a pesar de las correcciones especificadas en el primer inciso de este artículo, el orden de llegada no será alterado".  
 Todo esto, naturalmente, el supuesto de que Garete hubiera sido distanciado por exceso de peso, con lo que se hubiera pasado dominando al caballo que ganó. Tal como se anunció por el microfono y la prensa de él hay constancia en el Libro Oficial de Peso".  
 En cuanto al peso con el que Garete, estamos en condiciones de informar lo siguiente: En el "Libro Oficial" está registrado el peso con que Garete apareció en el programa. Si el peso con que salió a la cancha apareció después de la carrera, al margen interior del libro, está hecha una anotación que indica que Garete fue distanciado por llegar con un exceso de 300 gramos de más".  
 El presidente de nuestra Asociación, que fue llamado por el presidente de la Junta de Comisarios en el día lunes, me comunicó en la oficina del gerente, cuando me encontraba en la oficina del gerente, que los caballos volaban después del reglamento que el Directorio había manifestado que él, en realidad, una omisión que debía subsanarse.  
 También le pregunté al señor Del Pedregal que en el "Libro Oficial" estaba estampado que Garete había sido distanciado por llegar con exceso de peso, cómo podía decir el acta que Garete fue distanciado por exceso de peso, cuando el acta decía que Garete fue distanciado por exceso de peso. Me contestó que él, en realidad, una omisión que debía subsanarse.  
 Finalmente se hizo entrega al señor Del Pedregal del "Libro Oficial" correspondiente al peso de Garete, después de haberse comprobado que el acta decía que Garete había sido distanciado por exceso de peso, cuando el acta decía que Garete fue distanciado por exceso de peso. Me contestó que él, en realidad, una omisión que debía subsanarse.

## UNA FASE HISTORICA DE LA BULLADA CARRERA DE GARETE



Esta nota gráfica representa los competidores de la octava carrera del Hipódromo Chile del pasado domingo, cuando faltan 300 metros para la sentenciada.

Garete ya va en punta, después de haber dominado a Belloco al que habría de batir al freno, sin haber rebajado ni un huesecito de su jinete. Tercero a más de dos cuerpos viene Mickey totalmente exigido, cuarto Palique sclanzándose a divisar la cabeza de Boyante que al final se clasificó cuarto.

Sin embargo los expertos comisarios señores Panta, Galdames y Mol, "Naxos", que Garete había molestado, a diez metros de la raya, a caballos que, como lo prueba la presente fotografía, nunca pudieron acercarse.

## Analizando opciones en el Hipódromo

**PRIMERA CARRERA.—1.200 METROS. — CONDICIONAL**  
**CAICAY VILU 56, V. González.** — Fue tercero de Sueño Chino y River Plate en 1.400 metros. Este tipo le conviene más porque su fuerte es la ligereza.  
**LLAO LLAO 56, Fco. Marchant.** — Debutó llegando cuarto de Por Slava, Okinori y Viene Bien, en el Club. Hay muy buenas esperanzas en él y de ser lo que creen en su caballería debería ganar aquí.  
**OLAVARRIA 56, L. E. Valencia.** — Es disperso y a veces figura para no llegar después en parte alguna.  
**PENAMURO 56, J. Silva.** — Nadita de malo el hijo de Pravia, que escoltó a Esso. Con él tendrá que entenderse a la llegada.  
**WUNDERLICH 56, P. Flores.** — No es del todo despreciable y puede salir con remunerativo sport.  
**NOVENA CARRERA.—1.200 METROS**  
**BOLICHE 56, E. Castillo.** — Tiene figuraciones y discretas actuaciones recientes. Perfectamente puede salir.  
**CENTAURO 49, A. Vásquez.** — Empatado con Huloco, en el Hipódromo Chile, a pesos iguales nuevamente se encuentran en idénticas condiciones. Con estos rivales, es más duro el compromiso.  
**HULLOCO 49, L. Jara.** — Aquí le gana a la cuneta que tiene pendiente Centauro. La elección entre ambos es cuestión de gustos.  
**ANGUSTIADO 48, J. F. Vidal.** — Se dio magnífico conducto al terminar el premio de Boca Juniors en 1.300 metros. Con un poco de suerte, puede hacer suyo el premio.  
**MEDRANO 48, L. Pérez.** — Terminó cuarto de No Me Olvides, River Plate 56, R. Mora-

les. — De puro mal corrido por dentro Sueño Chino. Eso sí que ahora le ha salido gente guapa al camino.  
**TERCERA CARRERA.—1.200 METROS — HANDICAP**  
**MAR GALADA 55, A. Vásquez.** — No infoman que está muy buena y como en el lote no van maravillas, su triunfo está dentro de lo posible.  
**DUO DE AGUA 55, J. Olivares.** — Este es un tipo de buen oír, como lance, pues sus carreras últimas son discretas. Ha estado llegando metido.  
**SEVIGNE 52, R. Bustamante.** — Después de haber estado produciendo performances muy poco convincentes, hizo todo lo posible por ganar el 1.º, pero se le travesaron Kika y Garrafa. Tiene opción ahora.  
**MINUTA 51, M. Aranda.** — Resulta bastante peligroso a estos pesos, porque vale más de su cuenta. Lo demás corre a la deriva.  
**VENEZOLANO 51, M. Ocampos.** — Rápido es el maturo este y si corre sin inconvenientes, puede venirle de buen sport.  
**OCTAVA CARRERA.—1.200 METROS. — HANDICAP**  
**SPADA 55, J. Silva.** — Aquí sí que le creemos pues vuelve a su tiro en que es todo un campeón.  
**AMBROSIA 54, M. Quezada.** — Conserva su excelente estado y cuando le han buscado estado monta, por algo será.  
**LA CUCARACHA 51, R. Morales.** — Está volador de buen oír, breve descanso. Mucho corre en lotes chicos y es muy agradecida a los kilos.  
**MARTINICITO 51, A. Vásquez.** — Está volador de buen oír, buena carta y buen sport.  
**QUINTA CARRERA.—1.200 METROS**  
**BOLICHE 56, E. Castillo.** — Tiene figuraciones y discretas actuaciones recientes. Perfectamente puede salir.  
**CENTAURO 49, A. Vásquez.** — Empatado con Huloco, en el Hipódromo Chile, a pesos iguales nuevamente se encuentran en idénticas condiciones. Con estos rivales, es más duro el compromiso.  
**HULLOCO 49, L. Jara.** — Aquí le gana a la cuneta que tiene pendiente Centauro. La elección entre ambos es cuestión de gustos.  
**ANGUSTIADO 48, J. F. Vidal.** — Se dio magnífico conducto al terminar el premio de Boca Juniors en 1.300 metros. Con un poco de suerte, puede hacer suyo el premio.  
**MEDRANO 48, L. Pérez.** — Terminó cuarto de No Me Olvides, River Plate 56, R. Mora-

**SASTRERIA GUNGUIS**  
**GRAN SURTIDO EN CASIMIRES**  
**CREDITOS**  
**SAN DIEGO 71**  
**TELEFONO 89137**

## Destacados elementos se enfrentarán en los 2.600 metros del clásico "Agustin R. Edwards", a disputarse en el Club Hípico

**SEIS ADVERSARIOS SE MEDIRAN POR LOS \$ 50.000 DE PREMIO — CHOKER, LANCASTER Y PEDRO DE VALDIVIA SON LOS QUE SE DESTACAN EN EL GRUPO**

Un programa de indiscutibles méritos ha organizado nuestra primera institución hípica para la reunión del domingo próximo, en la que se disputará el clásico "Agustin R. Edwards", sobre un recorrido de 2.600 metros, dotado con una recompensa de \$ 50.000 al vencedor, más un objeto de arte donado por el Club Hipico.  
 Este grupo de seis adversarios, que han dado exitosamente sus rivales, a pesar de lo reducido del grupo, el resultado de la carrera se presenta por demás incierto, ya que la equitativa distribución de los pesos dictada por el Comisariato ha dejado en condiciones de ganar a casi todos los inscritos.  
 Figura en primer término Choker, al que con toda justicia le ha correspondido al top-weight de 53 kilos. El pupillo del Club Hipico, Pedro de Valdivia, será clasificado quinto de Jall y Lancaster, en los 3.000 metros del premio España, pero como anteriormente había derrotado a Quemarropa y Wellington en los 2.600 metros del clásico Club Hipico, y ahora va favorecido en 4 kilos con respecto a Lancaster, hay que asignarle muy buenas probabilidades en esta ocasión.  
 Lancaster lleva su mejor crédito en el segundo puesto que obtuvo en el día de Jall, en el citado premio España. El pupillo de Jall ha continuado alistándose sin interrupción para este cortejo, al que llega en la plenitud de sus medios, y como se trata de un magnífico "stayer" y carga un peso sumamente cómodo, resulta uno de los más fuertes candidatos.  
 Pedro de Valdivia también hizo acto de presencia en esta misma competencia, en donde terminó cuarto, cargando solamente 46 kilos. El descendiente de Nid'Or, va favorecido en 2 kilos con respecto a Choker y Lancaster, por otra parte, como su training es superior al de aquellos que, forzoso es asignarle una chance bien marcada.  
 Aceler ha estado actuando en el Sporting Club, en donde primeramente ganó 66 kilos, llegó tercero de Descrierto y Rapel en 1.700 metros, y después, con 64, ocupó lugar colocación de Rapel y Gentileza. Claro es que eran rivales de muy modesta categoría, pero como hay una diferencia enorme de kilos, nos atrevemos a insinuarlo en calidad de lance.  
 Lolo acuso visible meloría al terminar segundo de Leicester, a 3/4 de cuerpo, en los 2.600 metros del premio Duque de Wellington. Este estado es inmejorable, como lo ha evidenciado en sus actuaciones, y por otra parte, como carga un kilo menos y la distancia encuadra muy bien a sus aptitudes, hay que concederle la opción indiscutible.  
 Completan el grupo Poluto, que en su última lapso rezagado, terminando último, como era lógico pero con anterioridad, también había fracasado, y sólo lleva en su abono la victoria que alcanzó sobre Flotador y Empenjo, en la milla y media del premio Negro, que se disputó el día 1.º de octubre.  
 Analizada la chance de los distintos adversarios, y reconociendo que la elección es mucho más complicada de lo que a primera vista parece, diremos que los favoritos, Lancaster, Pedro de Valdivia, los que cuentan con mayores probabilidades, y seguramente, serán los que se dividan las preferencias del público.

## Los trabajos de ayer en ambos Hipódromos

**CLUB HIPICO**

**FISTA DE ARENA**

ELINA C. Rebolledo, pasó 1.400 en 1.36.  
 RELIATO E. Castillo, pasó 800 en 22.25.  
 ENVER PACHA y TEMPLARIO, aprendices; pasaron 1.400 en 1.38. Ganó Templario, por varios cuerpos.

FRANQUEO E. Castillo, pasó 800 en 53.25.  
 GORDO M. Reyes, pasó 500 en 31.25.  
 CALDERA J. Araya, pasó sin apuro 1.600 en 1.52.  
 GALENIA, aprendices; pasó 800 en 24.35.  
 DICK TURPIN, aprendices; pasó 800 en 25.45.  
 SAMAMERICANO A. Salazar, pasó 400 en 28.45.  
 ALCAMILLA C. Rebolledo, pasó 800 en 52.25.  
 MAHARANI, aprendices; pasó 400 en 28; repitió 600 en 40.  
 CATERBURRY C. Rebolledo, y RETAIRA J. Araya, pasaron 1.400 en 1.35.45.  
 SORPRESA G. Martínez, pasó 400 en 26.35; repitió en 25.  
 GILBERTANO P. Martínez, pasó 1.000 en 1.6.35.  
 VILLA CARMEN, A. Salazar, 500 en 31.25; repitió 800 en 19.  
 FILOSOFO L. Céspedes, pasó 700 en 40.  
 JORGE, aprendices; y FLORADOR, H. Caballero, pasaron 800 en 52.25. Llegaron fuertes.  
 ONDE E. Castillo, pasó 1.000 en 1.3.35.  
 JURAMENTO A. Poblete, pasó 400 en 25.  
 EVOCACION R. Castillo, pasó 800 en 51.25.  
 NEBUCANO, J. Ortiz, pasó 700 en 47.

**HIPODROMO CHILE**

**FISTA DE ARENA — SUBIDA**

BOHEMO G. Gómez, 600 en 28.  
 MOCASIN M. Arauco, 400 en 26.  
 RAMPONA A. Salazar, 600 en 28.  
 CARTA DE AMOR, J. E. Cruz, 600 en 29.25.  
 RAYITA H. Caballo, 500 en 32.25.  
 CEDRON A. Vásquez, 1.200 en 1.19.  
 DUL, aprendices, 1.000 en 1.7, a voluntad.

CHINCOLITO M. Quezada, 1.000 en 1.6.  
 ULISES J. González, 400 en 26.15.  
 CENTAURO, A. Vásquez, 500 en 24, a voluntad.  
 NINOWSKA J. Olivares, 200 en 12.25.  
 MONTELEK, R. Bustamante, 600 en 31.25.  
 OJO DE AGUA, F. Gómez, 500 en 33.  
 PURRISA H. Caballo, 200 en 26.35.  
 VENEZOLANO, aprendices, 200 en 12.  
 SOBREPESO, J. Olivares, 500 en 32.25.  
 B. JUGADA, L. Valencia, 400 en 26.  
 N. MUNDO, A. Vásquez, 400 en 26.  
 VERONICA, G. Sepúlveda, 400 en 26.  
 CUATROBOS, A. Vásquez, 400 en 24.35.  
 DICK TURPIN, G. Sepúlveda, 200 en 12.25.  
 SUI GENERIS, J. Vidal, 400 en 25.35.  
 MITSUBISHI, E. Pérez, 200 en 31.25.  
 IMPERTERRITO, J. Fombot, 400 en 26.35.  
 DOÑA LUISA, aprendices, 800 en 24.  
 PARCO, L. Valencia, 400 en 27.  
 OSAO J. E. Cruz, 1.000 en 1.9.35.  
 BOYANTE P. Canales, 400 en 27, a voluntad.  
 AGUILARRE, R. Bustamante, 600 en 40.25.  
 BARATO H. Caballo, 400 en 26; repitió en 25.25.  
 BASS ROCK, J. Vidal, 400 en 25.25; repitió en 25.  
 MISS CHILLE, aprendices, 600 en 40.  
 AGRICULTOR E. Gómez, 500 en 33.  
 MAICO, J. Olivares, 200 en 12.25; repitió igual.  
 MONACOR, aprendices, 600 en 39.35.  
 FOTAYORKA, aprendices, 800 en 39.35.  
 PUTIQUE, L. Pérez, 500 en 31.35.

**FISTA DE ARENA — BAJADA**

MEDRANO L. Pérez, 200 en 12; repitió en 11.35.  
 CALABOSO, aprendices, 400 en 25.  
 CATECHA A. Vásquez, 400 en 25.  
 HABLADOR, aprendices, 400 en 25.  
 MALSTRÖM, aprendices, 400 en 25.  
 CUCHARAGO G. Sepúlveda, 400 en 24; repitió 400 en 24.

ORPHELYN L. Pérez, 400 en 24; repitió en 25.25.  
 ITAMARATI, E. Pérez, 1.000 en 1.17.25, a voluntad.  
 HABILOSA J. Olivares, 400 en 24; repitió 500 en 31.

## El Clásico "Cuerpo de Bomberos"

Buenos elementos intervendrán en el clásico "Cuerpo de Bomberos", prueba céntrica del meet de mañana en la cancha de la Unión, que tan honda tradición tiene en todas sus etapas sociales, por la abnegada labor que realiza en favor de la colectividad.  
 La carrera en sí es un handicap de dos mil metros, donde intervendrán buenos elementos, algunos de los cuales han de reñir y cuyas chances analizamos brevemente.  
 LA BASTILLE 60, E. Castillo. Después de sus dos fracasos rotundos, creíamos que habría quedado en la cama, pero a su manifiesta clase superior.  
 PEDRO DE VALDIVIA 58, E. Aseño. — En esta cancha corre muy bien a pesar de los kilos que dispersa su nombre, puede sonar en los metros finales.  
 LA MUSA 56, P. Flores. — No corre desde el día en que escolló a Ondine en esta pista, y que, tal vez por ser pródigo de veras, y contará mucho derrotada.  
 CEDRON 55, M. Quezada. — Fracaso rotundamente en el clásico ganado por Explosión a Pastenaca y Malayo. Este tipo le conviene más porque es pareja, pero tenemos la idea de que se va a perder.  
 PAVO 50, R. Pacheco. — Bastante mal condujo el pasado domingo, cuando se dejó envolver por Bldorm. Ahora, que tratará de enmendar la plana, será a contrapelo, con pillos que las manejan y que se encuentran en buen estado.  
 NEREIDA 49, R. Morales. — Tercera de Leicester y Lolo en el Club Hípico, performance bien discreta. Pero las veces que corrió aquí de potrancia, produjo los más fuertes papaleones.  
 RAYERO 47, L. A. Diaz. — Sólo regular su actuación en el Club Hípico, pero va tan livianito que resulta el lance precioso.  
 FLOTADOR 46, J. F. Vidal. — Es uno de los pingos más nobles de la cancha, Pareja luchador y honrado, pese a sus manos parchadas. En cancha seca el bravo Flotador pelará el premio.  
 SEGUNDO SOMBRERA 46, A. Soto. — Ha caído fuera de handicap lo que le resta posibilidades.  
 Hecho esto, brevemente comentaremos sobre las posibilidades que a juicio nuestro llevan los participantes del clásico, creemos que el final debe resolverse entre La Musa, Favor, Pedro de Valdivia y Flotador.  
 Aunque reconocemos que La Bastille es de muy superior clase, sus dos rotundos fracasos en días consecutivos, especialmente el de ayer, nos obliga a matar un compás en su esperanza, ya que no es fácil que una vez se reponga, ya no más de meterse al cuerpo 1.800 y 2.400 metros en 48 horas.



# EL CAMPEONATO NACIONAL EN TORO A UNA FASE DE GRAN INTERES

## BIENVENIDOS

La realización en nuestra capital del Congreso Extraordinario del Box Latinoamericano, nos dará la oportunidad de reiterar nuestra personal amistad a viejos amigos directores del box de países hermanos, y al darle el abrazo de bienvenida necesariamente vendrán a nuestros recuerdos la bondadosa acogida que esto caballero del deporte sudamericano nos han dispensado a los que hemos tenido la gracia de visitar sus patrias, presidiendo embajadas del mismo box.

La docta ciudad de Córdoba, la hermosa de sus verdes coronada villa de Lima y Guayaquil, accidente y acogida para nosotros nombres ligados a nuestra carifloca gratitud. Llegue, pues, hasta los señores de estos países hermanos todo el sincero afecto con que hoy los recibe el corazón chileno.

Alberto Serrano Ortiz

## LA RUEDA QUE SE REALIZARA MAÑANA.—HOY SE EFECTUARA EL EXAMEN MEDICO

Mañana se efectuará la segunda rueda de la segunda serie del Campeonato Nacional de Aficionados, competencia que entra ya a una fase de suma importancia, pues interviene en estas reuniones de ganadores.

Es por esto que la veda de mañana en el Estadio Nacional, contará con una asistencia numerosa de aficionados.

EN HONOR DE LAS DELEGACIONES EXTRANJERAS

La veda de mañana es en honor del Congreso Extraordinario Latinoamericano que se celebrará ese mismo día en nuestra capital. En este Congreso se harán presentes Argentina, Brasil, Bolivia, Ecuador, Perú, Uruguay y Paraguay además de Chile. El organizador de este Congreso es la Federación de Box de Chile.

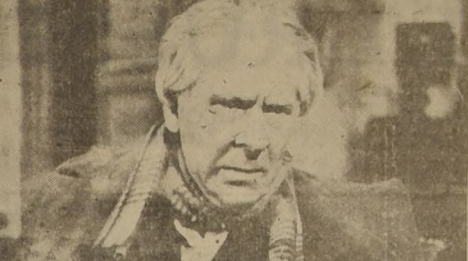
La veda de mañana será pues como homenaje a los países hermanos y en honor de sus delegados.

## LOS DELEGADOS ARGENTINOS Y URUGUAYOS

BUENOS AIRES, 9 (U. P.)—Partieron para Santiago por el Ferrocarril Transandino los delegados argentinos al Congreso Latinoamericano de Box, Guillermo Mendoza y Eduardo Costa Sixto.

También partieron los delegados uruguayos, José Luis Fabrice, presidente del Comité Permanente Latinoamericano de Box, y Valentín Fernández.

## "LA AMARGA VERDAD"



La nueva producción "La amarga verdad", un rol central, cuya caracterización, hoy aparece en el grabado, ha sido señalada como extraordinaria.

Al actor nacional Plácido Martín, a quien hemos visto actuar en otros papeles, se le ha asignado el rol de un hombre de su línea de corrección artística, ha correspondido en la

## HOY DEBUTAN LEANDRO Y CELIA EN EL ESMERALDA

Leandro y Celia que vienen triunfando entre nosotros en el teatro y en su reciente temporada en el teatro Bolognani, llevarán a Celia a Esmeralda, presentación para hoy, actuación que harán en combinación con el cine, que exhibirá a su vez un programa especialmente seleccionado.

## APASIONANTE HISTORIA ES LA PELICULA "AVE SIN NIDO"

Para una fecha vendida se anuncia en el gran cine Esmeralda el estreno de la película "Ave sin nido", apasionante historia de Anita de Montemar, que ha sido llevada al cine mexicano.

Pocas veces el cine ha tratado un tema tan hondamente dramático y lleno de emociones como el que presenta la superproducción mencionada, basada en la célebre novela de Leandro Blanco, "Anita de Montemar", leída por las mujeres de toda América.

La interpretación de "Ave sin nido" es excepcional y digna de ser admirada. El talentoso director, ha encargado los roles a los más sobresalientes artistas del cine argentino. "Ave sin nido" es distribuida en nuestro país por Selman, Vera Celina y Cia. Ltda., y su estreno lo anunciaremos oportunamente en esta misma sección.

## "SE REMATAN ILUSIONES" VA EL MARTES EN EL CONTINENTAL

Una nueva producción llamada "Se rematan ilusiones" que nos presenta desde el martes próximo en el Continental la Sociedad Cinematográfica Band y Salsas Ltda., cuyo prestigio como distribuidora de los mejores estrenos en películas habladas en español, se encuentra ya definitivamente cimentado.

Además del estreno, debutan hoy tres artistas, tres estrellas de los escenarios metropolitanos, las cancionistas Lina de Córdoba y Teresita Mahe, quienes han formado el dúo "Las voces de la armonía" abarcando un riquísimo repertorio del folklore sudamericano. Hará también su debut la cancionista Lida Ramírez, considerada como una de las mejores intérpretes de nuestras canciones y tonadas.

Además de alcanzar el más completo triunfo. Hay en el aventurero, romance, comedia y escenas filmadas en un cuadro maravilloso, bajo la dirección del calificado realizador Mario C. Lugones. En la interpretación intervienen figuras artísticas de gran categoría, entre las que aparecen, desde luego, a cargo de los papeles protagónicos, el gracioso Tito Gómez José Olarra, Virginia Lucena, Ana Arnedo y el celebrado actor Miguel Gómez Bao.

## Todo Santiago está riendo



Con éxito inigualado, el Teatro Santa Lucía está presentando la reeditada película "ILLEGAL LA NIÑA RAMONA" en cuyo reparto intervienen Pepe Iglesias, El Zorro; Olinda Bozán, Oscar Valicelli, Aida Alberti, etc. Los vecinos del barrio han reclamado a la Administración del referido teatro, pues con las carcajadas del público es imposible para ellos poder conciliar el sueño.

de la película que se exhibirá, "Apasionadamente" con Pedro López Lagar y Sully Moreno. En las variedades actuarán: Aducci con su mateo don Pláfilo, Montecarlo, la Orquesta de Lucerna, de Jascha Friedman, con el concurso de los señores Juanita Pou, Aida, Salsas, Leandro Lira, Bernardo Lacasas, Lucho Gallardo, la Orquesta de Buddy Day, etc.

## BRITISH BROADCASTING CORPORATION

VIERNES 10 DE NOVIEMBRE HORA CHILENA

De 12.00 a 12.30 18.025 (6) mega.  
De 12.30 a 13.00 9.600 (6) mega.  
De 13.00 a 13.30 12.044 (6) mega.  
De 13.30 a 14.00 9.411 (6) mega.  
De 14.00 a 14.30 7.283 (6) mega.

12.00 Boletín de noticias.  
12.15 Radio Gaceta. Repetición.  
12.30 a 13.00 Boletín de noticias.  
13.00 Noticias en Titulos. Anuncio. Resumen del programa de hoy Prólogo.

13.15 Música de Purcell.  
13.30 "Otra voz humana" — Programa dramático.  
13.45 Boletín de noticias.  
14.00 "Diario londinense", por Rafael Pisoni. "El factor humano", por María Turá.  
14.15 La orquesta de la R.F.P. interpreta música de baile.  
14.30 La medicina británica.  
14.45 Radio Gaceta.  
15.00 "La hora inmortal", de Roland Bourland.  
15.15 Boletín de noticias.  
15.30 Comentario por W. Steed.  
15.45 La orquesta de Sidney Davey interpreta música lírica.  
16.00 La prensa británica.  
16.15 Boletín de noticias.  
16.30 Epilogo. Resumen del programa para mañana. Himno nacional.  
16.45 Fin de la transmisión.

## LOS VENCEDORES DE ANOCHES EN EL ESTADIO CHILE

### RESULTADOS GENERALES DE LA 8ª RUEDA DEL CAMPEONATO NACIONAL DE BOX AMATEUR

Nuevamente el Estadio Chile se vio anochecer con el ruido de los golpes que se escuchaban en el Estadio Nacional de Box Amateur.

El segundo round se caracterizó por la agresividad de Arceña. Sin embargo, Carrasco le hizo frente con decisión, en el final del primer round imponerse por su bella ejecución al cuerpo.

Carrasco, en el último round, demostró imponerse por sus golpes a la cara, los que lograron desmoronar a su contendiente. El jurado declaró vencedor a Carrasco por haberse defendido mejor que el público.

La última vuelta fue violentísima, no desmayando Arceña, a pesar del ataque embudo de Carrasco. Al final del combate, Valenzuela se impuso.

CATEGORIA MEDIO MEDIANO.— Cloroforo Valenzuela (Selección) versus Osvaldo Acuña (Selección).— Cloroforo ganó por puntos.

CATEGORIA MEDIANO.— Oscar Avendaño, campeón 1943, con Ramón López, Tranvirario.

CATEGORIA PESADO.— Manuel Calzadilla, Valdivia, con Juan Rubio, L. de Maipo.

EXAMEN MEDICO

El examen médico de los aficionados que intervienen mañana, se hará esta tarde a las 20 horas en la Federación de Box de Chile.

## DEBUT DE ARTISTAS Y ESTRENO HOY EN EL BALMACEDA

La nueva empresa chilena de Teatro Balmaceda, empresa que está dando un impulso a su espectáculo y enriqueciéndolo en la mayoría de su elenco, anuncia para hoy el estreno de comedia "El matrimonio", obra de Oscar Avendaño, campeón 1943, con Ramón López, Tranvirario.

Además del estreno, debutan hoy tres artistas, tres estrellas de los escenarios metropolitanos, las cancionistas Lina de Córdoba y Teresita Mahe, quienes han formado el dúo "Las voces de la armonía" abarcando un riquísimo repertorio del folklore sudamericano. Hará también su debut la cancionista Lida Ramírez, considerada como una de las mejores intérpretes de nuestras canciones y tonadas.

## HOY FUNCIONES POPULARES EN EL IMPERIO

Hoy a las 18.30 y 22 horas, la compañía de comedias cómicas Leguía-Córdova lleva nuevamente a escena la más divertida comedia de Enrique Rodríguez Johnson "Este mundo es de los vivos", uno de los más legítimos triunfos cómicos en los últimos tiempos. Por ser viernes, ambas funciones de hoy tendrán el carácter

## "BAJO UN CIELO DE GLORIA"

En pocos días más y en forma simultánea en los mejores teatros de Santiago, Valparaíso y Concepción, se estrenará una película chilena "Bajo un cielo de gloria", de la productora y distribuidora nacional CIRA.

"Bajo un cielo de gloria", es una cinta que reunirá todo para obtener un triunfo ante nuestros públicos.

Su tema es sencillo y agradable, pero humano y emocionante. En su trama se entrelazan un cálido romance de amor y vibrantes aventuras que le dan un clima heroico y chileno al ciento por ciento. José María Balmaceda, la colaboración de la Fuerza Aérea de Chile, que ha prestado su apoyo en la filmación de la cinta.

## HOY BENEFICIO DE LOS EMPLEADOS DEL TEATRO CLUB DE SEÑORAS

Exito promete alcanzar el beneficio anual de los Empleados del Teatro Club de Señoras, que se realizará esta noche, tanto por la calidad de los números que actuarán como por la atracción

## CONCURSO DE CONFECIONADOR DE RECIBOS

LLAMASE a concurso para proveer el empleo de Confecionador de Recibos del Servicio de Agua Potable y Alcantarillado de La Serena con renta anual de \$ 10.500 más 40 o/o de gratificaciones. Bases y antecedentes en la Dirección General. Agustinas 1346, Santiago. Cierre el 21 de Noviembre de 1944.

## ENFERMO

Se encuentra enfermo de gravedad el pugilista Ernesto Quiroga que perteneció al Alfredo Rojas B. C., Zalazar y Mapocho B. C. Actualmente se encuentra hospitalizado en el San Borja, Sala Lourdes, cama 25.

## CONFERENCIA DEL DOCTOR EDUARDO SANTOS

Esta tarde, el ex Presidente de la República de Colombia y jefe de la misión latinoamericana de la UNRRA, doctor Eduardo Santos, dictará una conferencia en el Instituto Chileno-Colombiano de Cultura, auspiciada por la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual, sobre las finalidades de esta institución internacional. La conferencia tiene por objeto dar a conocer al público chileno en todos sus variados aspectos la labor de la UNRRA y sus proyecciones futuras. La conferencia, tanto por su tema como por la personalidad del distinguido visitante, ha despertado un amplio interés en todos los sectores.

## PROGRAMA DE RADIO DE ONDA CORTA EN CASTELLANO

WNEI 31.02 metros 1.670 meg. 6.45 a 8.45 horas  
WNEI 19.80 metros 15.150 meg. 11.45 a 13.30 horas  
WNEI 31.02 metros 1.670 meg. 13.30 a 2. — horas  
WCRW 25.3 metros 11.85 meg. 17.30 a 2. — horas  
WLWK 19.7 metros 15.23 meg. 17.30 a 2. — horas  
WLWK 49.3 metros 6.18 meg. 20.30 a 2. — horas  
WLWO 16.8 metros 17.8 meg. 17.30 a 18.45 horas  
WLWO 31.3 metros 1.635 meg. 19.00 a 2. — horas

VIERNES 10 DE NOVIEMBRE DE 1944

6.45 Música de Danza.  
7.00 NOTICIAS.  
7.15 Hollywood visita las Américas.  
7.30 El destino de América.  
8.00 NOTICIAS.  
8.15 Enlaces musicales.  
8.45 El Ideal de Lidia Morales.  
9.00 NOTICIAS.  
9.15 Encuentro en Nueva York.  
9.30 Concierto sinfónico.  
10.00 NOTICIAS.  
10.15 Fin de la transmisión.  
11.45 JUBILATES.  
12.00 NOTICIAS.  
12.15 Cuartetos Celso Vega.  
12.30 Tesoro de canto.  
13.00 NOTICIAS.  
13.15 Marión Indica y Orquesta.  
13.45 Canciones de antaño.  
14.00 NOTICIAS. Frecuencia.  
14.15 Cambio de frecuencia.  
14.30 Viva América.  
15.00 NOTICIAS.  
15.15 Raymond Scott.  
15.30 Fin de la transmisión.  
16.30 Noticias y Comentaristas desde Washington.  
17.55 Resumen de Programas.

18.00 NOTICIAS.  
18.05 Análisis Militar.  
18.15 Orquesta de Alan Roth.  
18.30 La pluma femenina.  
18.45 Clases de baile.  
19.00 NOTICIAS.  
19.15 Cuartetos de Celso Vega.  
19.30 Hollywood por dentro — Quijano y Crespo.  
20.00 NOTICIAS.  
20.05 Comentaristas por Vicente Tosi.  
20.15 Americanos Todos.  
20.30 Música de concierto.  
20.45 Gran concierto.  
21.00 NOTICIAS.  
21.10 Comentaristas norteamericanos.  
21.15 Rubénila Commo — Poesías.  
21.30 Radio musical mejor.  
22.00 NOTICIAS.  
22.15 Noticiero militar — General Greely.  
22.30 Guy Lombardo y su orquesta.  
23.00 NOTICIAS.  
23.15 Los Cantavadores.  
23.30 División a la música.  
24.00 NOTICIAS.

## PROGRAMA PARA HOY VIERNES 10 DE NOVIEMBRE

8.00 La vida nacional  
8.05 Aires marciales  
9.00 Selección musical  
9.30 Canciones  
11.30 Canciones  
12.00 Retransmisión de la B.B.C.  
12.15 Selección musical  
12.30 Música ballable  
13.00 La vida nacional  
13.05 Noticias de última hora  
13.15 Selección musical  
13.30 Conjuntos vocales

13.45 "El mundo de mañana"  
14.00 Música ballable  
14.15 Autores e intérpretes chilenos  
17.00 Música ballable  
18.00 Música coral  
18.15 Música coral  
18.30 Selección musical  
18.45 Cantantes líricos

19.00 Música ballable  
19.15 Selección musical  
19.30 Fantásticos en piano  
19.45 Audición deportiva  
20.00 Audición suiza  
20.30 Transmisión en cadena con el Departamento de Informaciones y Cultura  
21.00 La vida nacional  
21.02 Mosaico español  
21.05 Canciones (intérpretes latinoamericanos)  
21.45 Audición del buen humor  
22.00 Gran concurso "Todo el mundo es campeón". Desde nuestro Salón Auditorium con premios a los participantes  
22.30 Música selecta (obras completas)  
23.00 Selección musical  
23.15 Selección musical  
23.30 Música ballable

## PROGRAMA PARA HOY VIERNES 10 DE NOVIEMBRE

19.00 Música ballable  
19.15 Selección musical  
19.30 Fantásticos en piano  
19.45 Audición deportiva  
20.00 Audición suiza  
20.30 Transmisión en cadena con el Departamento de Informaciones y Cultura  
21.00 La vida nacional  
21.02 Mosaico español  
21.05 Canciones (intérpretes latinoamericanos)  
21.45 Audición del buen humor  
22.00 Gran concurso "Todo el mundo es campeón". Desde nuestro Salón Auditorium con premios a los participantes  
22.30 Música selecta (obras completas)  
23.00 Selección musical  
23.15 Selección musical  
23.30 Música ballable

## DEPORTES

### "Mundo Deportivo" elaboró un ranking del fútbol argentino

LOS 10 MEJORES PLAYERS EN CADA PUESTO

En el número 16 de "Mundo Deportivo" de Buenos Aires, correspondiente al mes de octubre, aparece la siguiente clasificación de los 10 mejores jugadores en cada puesto, que actúan en cada uno de los equipos de la Asociación Argentina de Fútbol:

1.º Fernando Bello; 2.º Gabriel Orlandi; 3.º Claudio Vaccaro; 4.º Leopoldo Carretti; 5.º Julio Rey; 6.º Roberto Carrasco; 7.º Bruno Barrionuevo; 8.º Mario Rizzo; 9.º Isaac López; 10.º Carlos Martínez.

ZAGUEROS DERECHOS

1.º José Salomón; 2.º Eduard Rodríguez; 3.º José Marañón; 4.º Ángel Martínez; 5.º Agustín Yebra; 6.º Omar Noguera; 7.º Omar Cruz; 8.º Jalme Cruz; 9.º Néstor Gil; 10.º Carlos Martínez.

ZAGUEROS IZQUIERDOS

1.º Rodolfo de Zorzi; 2.º Jorge Alberti; 3.º Nicolás Ramírez; 4.º Mario Filippini; 5.º Carlos Bedia; 6.º Antonio Arizaga; 7.º Víctor; 8.º Valussi; 9.º Raúl Estanislao; 10.º Eduardo Crespi; 11.º Elijázar Arisano.

DEFENSIVOS

1.º Carlos Sosa; 2.º Federico Monestés; 3.º Oscar Sastry; 4.º Cayetano Nieres; 5.º José Caslini; 6.º Manuel; 7.º Luis Villa; 8.º Leidro D'Adario; 9.º Mateo Pont; 10.º Norberto Iacono.

DEFENSIVOS

1.º Enrique Espinosa; 2.º León Strembel; 3.º Constantino Rivero; 4.º Ángel Peruccini; 5.º Esteban Peralta; 6.º Raúl Leguizamón; 7.º José M. Fraucelli; 8.º Manuel Giudice; 9.º Norberto Toledo; 10.º Eusebio Videla.

HALVES IZQUIERDOS

1.º Bartolomé Colombo; 2.º Jorge Wertheimer; 3.º Enrique Vilanova; 4.º Jorge Tittonel; 5.º José Ramos; 6.º Francisco Aguirre; 7.º Walter Franco; 8.º Alfredo Foges; 9.º Fernando Sánchez; 10.º Juan V. Vázquez.

PUNTEROS DERECHOS

1.º Juan S. Salvini; 2.º Mario Boy; 3.º Ángel Pesarri; 4.º Julio Gallardo; 5.º Juan C. Maril; 6.º Orlando Tablada; 7.º Juan A. Lacasas; 8.º Ángel Del Ciego; 9.º Mario Heisecke; 10.º José Turello.

INSIDERS DERECHOS

1.º Vicente de la Matta; 2.º

### Preparativos que hace el Perú para el torneo Sudamericano a realizarse en enero en Chile

COMO SELECCIONARAN A LOS FUTBOLISTAS.—CORRESPONDENCIA AEREA DESDE LIMA

LIMA. (Por correo aéreo).—En su edición del día 10 del diario "El Comercio" de esta ciudad, se publica la siguiente entrevista hecha al presidente de la Federación Peruana de Fútbol, Juan Bruni, presidente de la Federación Peruana de Fútbol.

—¿Tiene el presidente actualizado, es sin duda, el próximo Campeonato Sudamericano de Fútbol que se realizará en Santiago de Chile a partir del 7 de enero próximo y con el propósito de hacer conocer a los lectores de este diario la opinión de un autoritario especialista sobre el tema futbolístico, formulamos al presidente de la Federación Peruana de Fútbol señor Juan Bruni, las siguientes preguntas:

—¿Señor Bruni, es un dirigente de larga experiencia en esta rama deportiva, por consiguiente, está muy enterado de los méritos del fútbol, y tanto su habilidad como su mesura, han a su vez, en la selección de jugadores, de ser de los mejores que requieren el problema.

—¿Qué importancia le asigna al próximo Campeonato?

—El Campeonato Sudamericano de Fútbol que se realizará en el próximo mes de enero en Santiago de Chile—aparte de la importancia general que tiene esta clase de torneos para confrontar valores deportivos y estrechar lazos de fraternidad—reviste extraordinario interés por el número de cuartos que intervendrán el mayor sin duda en las competencias de esta clase efectuadas hasta ahora. Se da por conocida la concurrencia del Brasil, Argentina y Uruguay. El Perú ha sucedido en principio a participar en el torneo. Con el cuadro de Chile serán pues, cinco equipos concurren, representantes de los más altos valores del fútbol de Sud América. Es posible, además, que intervengan el Paraguay, Colombia y Venezuela.

—¿Cuál es su opinión sobre la formación de la selección peruana en el Campeonato de Fútbol?

—Es una iniciativa de verdadera importancia y trascendencia para el fútbol continental, que se realiza en el momento en que se hallan fatigados por la larga actuación deportiva de este año y que muchos de ellos se encuentran resaca de los entrenamientos del juego. Acaso convenga primero un descanso y una etapa de curación. Luego se iniciará, progresivamente, la pronta preparación física de los jugadores. Será indispensable una preparación de tiempo relativamente avanzada, bajo constante vigilancia técnica, científica.

—¿Cómo se financiará la visita del cuadro peruano a Santiago?

—En los Campeonatos Sudamericanos de Fútbol de las ediciones del torneo abona todos los gastos de los equipos participantes. Ha dicho ya que el Perú ha aceptado en principio a concurrir al torneo de Santiago. Tiene la Federación Peruana de Fútbol el deber de acudir a esa gran cita

### El seleccionado argentino ha entrenado bien "y en serio"

#### (DE LA REVISTA "LA CANCHA")

"A la vista de la primera práctica efectuada por el combinado argentino surge una impresión que está en el trabajo con seriedad. Comenzando porque no faltó ninguno de los jugadores seleccionados y aclarando que Giménez jugó en serio, sobre las previsiones, pero a pesar del score que dar por cumplida la finalidad: relación y confianza entre los representantes del fútbol nacional. Como síntoma de renovación a las viejas normas que imperaban en la Asociación en este aspecto, no puede ser más halagadora la muestra que significaría la improvisación del jugador, al enfrentar los presidiotes del fútbol argentino en competencias internacionales, el verdadero sentido de responsabilidad y honor que lleva implícito.

La base del conjunto nacional para competir en Chile puede salir arosamente del plantel designado al efecto, pues la omisión de selección ha preferido desear "famos hechas" escogiendo los hombres que mayor rendimiento han acreditado en el transcurso del certamen actual. Muchos de ellos llegan por primera vez a la I.B.F. Internacional, y la mayoría, si bien ha vestido la casaca azul y blanca en laneses de ese carácter no habían merecido tal distinción para un Campeonato de la magnitud del Sudamericano.

Vaca o Bello, cualquiera de los dos, representan sobrada garantía en la custodia de la valla. A su frente la zaga del momento parece estar en la

## "LA NACION" transmite hoy las siguientes ofertas:

A las 14.30 horas A las 23.30 horas

CREPE HUERFANOS 3047.  
COMBUSTIBLE. EXPOSICION 154.  
REPUESTOS. CONSTANTINO 666.  
FIERRO TECHO. SAN DIEGO 1671.  
FAB. MUEBLES. ROBERTO ESPINOZA 1284.

PINO OREGON. RIQUELME 316.  
FAB. BORDADOS. AV. CUMMING 260  
NECESITA NUEVA YORK 25.  
URGENTISIMO. SERRANO 188.  
MUEBLERIA. SAN ANTONIO 439.  
DORMITORIOS. ARTURO PRAT 563.  
\$ 1.200 TINOS BANO. M. MONTT 2852.

**JOYERIA**  
ESTABLECIDA EN 1916  
PLEN CENTRO  
VENDEDOR  
\$ 250.000  
CARNET N.º 923063  
CORREO CENTRAL

**TEATRO MUNICIPAL HOY 6.30 P. M.**  
PROGRAMA EXTRAORDINARIO DE ESTRENO Y REESTRENOS  
**ORIGINAL BALLET Russe**

CORONEL W. DE BASIL, DIRECTOR GENERAL.  
LA ISLA DE LOS CEIBOS (FABINI) Estreno en Chile. PAGANINI (RACHMANINOFF) COTILLON (CHABRIER)

NOTA IMPORTANTE:  
--- DOMINGO DOS FUNCIONES ---  
2.45 P. M., UNICA MATINEE DE LA TEMPORADA  
La Isla de los Ceibos (FABINI) Lucha Eterna (SCHUMANN) Baile de Graduados (STRAUSS)  
6.30 P. M. LAS SILFIDES (Chopin) — PAGANINI (Rachmaninoff) — EL DANUBIO AZUL (Strauss)

LOS PROGRAMAS DE "LA QUINTRALA"  
Los números artísticos que presenta el "Sotano de la Quintrala" siguen llevando público que aplaude al Trio Moreno en sus interpretaciones españolas, a Julia Pau, a Della Ramirez a Monico y a las orquestas que amenizan los bailes. El Trio Moreno anuncia para fecha próxima, un número de atracción que se titula "Verbenas Españolas" que, seguramente, ha de obtener un señalado triunfo para este celebrado conjunto.

"La Novia del Cadete", un film lleno de alegría  
En las funciones de matinee, vermouth y noche de hoy, después de dos semanas de éxitos consecutivos con la película "La cadena invisible", presentará el Teatro Metro una de las más grandes comedias sociales. Esta vez una producción de los Estudios de la Metro Goldwyn Mayer, se titula "Un rival en las alturas".

**HOY ESTRENA EL METRO "UN RIVAL EN LAS ALTURAS"**



Más hermosa que nunca e indiscutiblemente más artista, Hedy Lamarr, con William Powell forman la pareja más encantadora de la graciosa comedia que estrena hoy el Teatro Metro.  
En las funciones de matinee, vermouth y noche de hoy, después de dos semanas de éxitos consecutivos con la película "La cadena invisible", presentará el Teatro Metro una de las más grandes comedias sociales. Esta vez una producción de los Estudios de la Metro Goldwyn Mayer, se titula "Un rival en las alturas".

**PRINCIPAL**  
HOY CAMBIO de PROGRAMA A LAS 4 P. M. A pedido del público REESTRENAMOS  
**LENINGRADO MUSIC HALL**

REPARTO:  
\* Vals de las Flores, de Tchaikovsky  
\* Danza del Cisne  
\* Ballet Taras Bulba  
\* Escenas de Rigoletto, teatralizadas  
\* La Danza de la Gitana, etc.  
ADEMAS:  
PRIMERAS VISTAS DE LA CAPTURA DE AQUISGRAN.  
SUPERHOMBRE (colores) en "Al filo de las once", etc., etc.



La alegría, el buen humor, la gracia, la picardía reunidas en la más entretenida comedia musical. Una película llena de optimismo filmada en los estudios de 20th Century Fox será estrenada el próximo Martes en la Sala Cervantes.

**PROXIMO ESTRENO DEL TEATRO EXPERIMENTAL**

Después de su gira al sur del país, realizada con todo éxito, el Teatro Experimental de la Universidad de Chile se prepara activamente para presentar, en la quincena del próximo mes, una obra que seguramente llenará de placer a todos los amantes del buen teatro; nos referimos a "Sueño de una noche de verano".

**TEATRO COLON HOY NOCHE 8.45**

FESTIVAL ARTISTICO A BENEFICIO DEL PERSONAL  
Desfile de Estrellas! "La Voz del Trópico" TOYA LA NEGRA con la orquesta de Samuel de Rosas y Juan Bruno Tarrazza. Su notable pianista: Alejandro Lira. Pepe Aguirre, Ramón Prieto, Meche Videla, Fernando Lecaros, Della Ramirez, Raúl Videla, Manolo González, Malena La Gitana, Chito Faró Gmo. Gana, Edward, Gabriel, Matuana, Felito, Hugo Zúñiga, Olga, La Gitana, Trio Matuana, Orquesta Stco. Serenaders, Orquesta Warner Duo Voces de Arauco, etc., etc.  
EN CINE: "Los ojos más lindos del mundo" y "Los dos rivales".  
\$ 5.000 EN REGALOS AL PUBLICO!

**"Se Ha Puesto la Luna"**

Basada en la famosa obra de John Steinbeck, se estrena hoy en el Teatro Normandie.

La reacción de los pobladores de un pequeño pueblo noruego frente a los invasores alemanes se describe en esta producción hondamente dramática basada en la celebrada novela de John Steinbeck. Un traidor ha facilitado la tarea de los truenos invasores, el cual ha sabido ocultar en su habitual mensembredre desmedidos afines de mando. Al esturpor que produce un principio los invasores con su esturpado de armas, bandos, órdenes perentorias y amenazas, los actos aislados de resistencia y, finalmente, la rebeldía organizada por los frecuentes saboteos. Los momentos de desesperación se extreman pero en lugar de acobardar a las gentes las encaja e incita a continuar la resistencia. Se toman rehenes con la amenaza de que serán fusilados; más éste intrumano argumento tampoco contiene a los rebeldes; y cuando dichos rehenes van a ser sacrificados, figurando entre ellos el bondadoso alcalde del pueblo las explosiones se suceden por doquier, provocadas por quienes se niegan a ser dominados.

**ROTATIVO CLUB DE SEÑORAS**

HOY — NOCHE 9.15 — HOY  
BENEFICIO DE LOS EMPLEADOS DEL TEATRO  
ESTIVAL DE CINE Y VARIADADES  
"APASIONADAMENTE" con Pedro López Lagar y Sully Moreno  
Actuarán: Araduez y su muñeco Don Pantilo; Lecho Rojas Müller, Monico; La Orquesta de Jascha Friedman; Della Ramirez; Julia Pau; Aida Salas; Alejandro Lira; Bernardo Lacasini; Raúl Videla; Luciano Rojas Gallardo.  
ENTRADAS EN VENTA EN LA BOLETERIA DEL TEATRO. AL TEL. 33530

**MARTES**  
**CENTRAL SANTA LUCIA**  
ALGO SENSACIONAL... INOLVIDABLE!  
Una joya del cine con la más grande reunión de artistas!  
CHARLES BOYER \* RITA HAYWORTH \* GINGER ROGERS \* HENRY FONDA \* CHARLES LAUGHTON \* EDWARD G. ROBINSON \* PAUL ROBESON \* ETHEL WATERS \* ROCHESTER  
**¡Seis Destinos!**  
Un nuevo triunfo de 20th-Century-FOX

CIA NACIONAL DE TEATROS / S. A. CHILENO  
LOS MEJORES ESPECTACULOS HOY EN LOS MEJORES TEATROS

<b>CENTRAL</b> FONO 33555 3 P. M. - 6.15 - 9.45 P. M. SUEÑOS DE GLORIA (Desfile de estrellas! Menores)	<b>SANTA LUCIA</b> FONO 61279 3 P. M. - 6.15 - 9.45 P. M. Llegó la niña Ramona por OLINDA BOZAN (Mayores y menores)
<b>CONTINENTAL</b> FONO 33406 3 P. M. - 6.15 - 9.45 P. M. "LA S. M. O. S." (Sigue el milagro en técnico color para TODO espectador!)	<b>CERVANTES</b> FONO 33406 3 P. M. - 6.15 - 9.45 P. M. "24 HORAS DE LA VIDA DE UNA MUJER" por AMELIA HENDE (Solo para mayores)
<b>ORIENTE</b> FONO 33406 6.10 P. M. - 9.40 P. M. "24 HORAS DE LA VIDA DE UNA MUJER" (Solo para mayores)	<b>ALCAZAR</b> FONO 33406 6 P. M. - 9.40 P. M. Llegó la niña Ramona (Mayores y menores)
<b>ALAMEDA</b> FONO 91254 5.30 P. M. - 9 P. M. Junto con el teatro de estreno "LAS MODELOS" Las mujeres más lindas del mundo y Por su honor	<b>PORTUGAL</b> FONO 31477 5.30 P. M. - 9 P. M. Formidable programa doble mexicano "DONA BARBARA" y LOS MISERABLES (No ante Sras.)
<b>IMPERIO</b> ESTADO 239 FONO AGUSTINAS 867 32627 6.30 P. M. - 10 P. M. POPULARES! El más espectacular éxito comico de LUCHO CORDOBA: "ESTE MUNDO ES DE LOS VIVOS" de Rod-tenor Johnson	

Teatro Rotativo  
**HOY Radio City**  
HUERFANOS 1055.  
**"Aires de Tempestad"**  
por Chester MORRIS y Nancy KELLY  
—El amor se combina en este film con el sombrero trabajo de las minas.  
—Chester Morris de nuevo en una cinta de amor a puñetazos.  
—Un drama pasional en torno a los turbios manejos de unos mineros.

TODO SANTIAGO ACUDIRA ESTA NOCHE A LA INAUGURACION DEL  
**Gran Parque de Atracciones Bulnes**  
EL LOCAL MAS PINTORESCO, ATRAYENTE Y ALEGRE QUE OFRECERA A TODO EL PUBLICO. GRANDES NOVEDADES MECANICAS Y ARTISTICAS  
El tren fantasma (te emocional y sorprendente). — El palacio de la risa que entretiene hasta el delirio. — El globo de la muerte en que el artista señor Castro desafía la velocidad en motocicleta. — Las sillas voladoras. — La cañista. — El carrusel. — E ininidad de otros juegos y atracciones para grandes y chicos.  
EN EL TEATRO AL AIRE LIBRE SE PRESENTARA UN ESPECTACULO FORMIDABLE CABEZADO POR LA FAMOSA ORQUESTA HUMORISTICA ESPECIALMENTE TRAJIDA DE BUENOS AIRES.  
**LOS RE-FA-LA-DO**  
Es la dirección del popular bufo RISITA en la que figuran los siguientes artistas: MARTA DEL SOLAR, cancionista internacional. ZULEIDA ARAYA, cancionista chilena. DOLLY DOLI, contrabajista americana. EL ANDALUZ, actor característico. ALBERTO DARTES, cantor cómico. DON PARDEIRO, violinista cómico. TITI RATA, LA LORA, bandoneónista cómico. BARBA, pianista. Presenta el espectáculo el famoso animador internacional "TRICK".  
Sketches. Tangos teatralizados. Parodias cómicas. Imitaciones de orquestas y cantores, etc.  
Además en el teatro, lucida actuación de la solista cancionista y ballarina LITA SABAY.  
Más aún: el gracioso dúo brasileño LOS CARIOCAS, formado por Deo Acosta y Apolo Correa.  
DOS SECCIONES DE ESTE GRAN ESPECTACULO. LA PRIMERA a las 10.15 y la SEGUNDA a las 11.15. Cada sección por sólo cuatro pesos la entrada a platea, y dos pesos a galería.  
Iluminación fantástica de toda la Avenida Bulnes y de todo el recinto del Parque.  
Parte de las entradas de esta gran inauguración está destinada a beneficio de la Pascua de los Niños Pobres.

**REAL Martes**  
Va a conocer Ud. un verdadero e interesante internado para señoritas con las perfiles, intimitades y diabluras que las más lindas alumnas que es posible reunir en un mismo colegio.  
**MARY CORTES EMILIO TUERO**  
**Internado PARA SEÑORITAS**  
PRUDENCIA GRIFFELL MARIA LUISA ZEZA FERNANDO CORTES DELIA MAGUANA  
Escenas cómicas, notas sentimentales, curiosas situaciones en que la pasión amorosa interviene; grandes números coreográficos de irresistible atracción.

**REAL SANTIAGO**  
TEATROS DE LA COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS  
TELEFONO 65555 TELEFONOS 32898-33444

Matinée a las 3 P. M. Tarde 6.30 Noche 9.45 Nuevas exhibiciones de la magnífica producción Paramount: <b>"YO LA MATE"</b> (Mayores de 15 años) por VERONICA LAKE y FRANCHOT TONE	Matinée a las 3 P. M. Tarde 6.30 Noche 9.45 (Mayores y menores) El film más cómico de 1944, por la pareja LUIS SANDRINI OLIN DA BOZAN con Héctor Quintanilla! <b>LA DANZA DE LA FORTUNA</b> Complemento: Carnaval de colores, sinopsis y Noticiero Paramount
<b>VICTORIA</b> Funciones a las 1.15 3.10 5.10 7.10 y 9.20 Selman y Veracellino presentan a MARY CORTES y JOSE CIBRIAN en una Zarzuela titulada: <b>"3 ERAN LAS HIJAS DE ELENA"</b> Para mayores y menores Nota: La última función de la película empieza a las 10 P. M.	<b>AMERICA LIBRE UNIDA</b>

**CERVANTES**  
Solo para mayores  
MATINEE - VERMOUTH - NOCHE  
*Ultimos dias!*  
La obra maestra de STEFAN ZWEIG  
24 HORAS DE EXALTACION AMOROSA  
QUE PERDURARON TODA UNA VIDA.  
24 HORAS DE ENSUERO, AMOR, PASION,  
TERNURA, FRENESI!



**"24 HORAS DE LA VIDA DE UNA MUJER"**  
con  
**AMELIA BENCE - ROBERTO ESCALADA**  
MAGISTRAL DIRECCION DE  
*Carlos Borcosque*  
Distribucion: Soc. Cinem. BAND y SALAS Ltda.

**METRO**  
BANDERA 141 \* TELEFONO 83361  
**Hoy** 3 P.M. 6.15 9.30 P.M.  
Para adultos y menores de 15 años

EL ERA UN ASTRONOMO...  
ELLA ERA MUY BONITA...  
EL MIRABA HACIA EL CIELO...  
ELLA MIRABA HACIA LA TIERRA...  
**¡UN AMIGO SE APROVECHO DE TODO ESTO!**

**William POWELL**  
**Hedy LAMARR** en  
**"Un Rival en las Alturas"**  
ESTÁ PELICULA NO SE PRESENTARÁ EN NINGUN TEATRO DE SANTIAGO HASTA POR LO MENOS UN AÑO DESPUES DE SU ÚLTIMA EXHIBICION EN EL TEATRO METRO



Metrol Goldwyn Mayer

**Hoy** MATINEE TARDE Y NOCHE ESTRENO  
**NORMANDIE** (MAYORES Y MENORES)

**CONMOVEDORA... COMO LA INESPERADA SOMBRA DEL CONQUISTADOR TENSA... COMO LA FURIA DEL HOMBRE HUMANA... COMO LOS DESEOS DE UNA MUJER HEROICA... COMO LOS CORAZONES DE AQUELLOS QUE VIVIAN SOLAMENTE POR LA LIBERTAD.**

EL GRAN DRAMA DE NUESTRA EPOCA MAS DE MEDIO MILLON HAN LEIDO EL LIBRO TODOS ACLAMARON LA VERSION CINEMATOGRAFICA

**John Steinbeck**  
**"SE HA PUESTO LA LUNA"**  
(THE MOON IS DOWN)  
con SIR CEDRIC HARDWICKE  
HENRY TRAVERS - LEE J. COBB  
DORRIS BOWDON - MARGARET WYCHERLY




Esta película no volverá a exhibirse en Santiago hasta después de 60 días de exhibición en el extranjero.

**CONTINENTAL**  
Martes  
AVENTURA!  
AMOR!  
RISAS!  
LA MAS DIVERTIDA PELICULA ARGENTINA.

**se rematan ilusiones**

**Tito GOMEZ**  
**JOSE OLARRA**  
**VIRGINIA LUQUE**  
**MIGUEL GOMEZ B.**  
Una ARNEODO  
Mario MEDRANO

Distribucion: Soc. Cinem. BAND y SALAS Ltda.

**CONCURRA. UD.**  
AL GRAN "COLMAO" "EL GITANO DESCUOCIDO"  
PRESENTADO EN LA PRODUCCION ARGENTINA

**"LA DANZA DE LA FORTUNA"**  
con  
**LUIS SANDRINI**  
EL ANIMA (COMO PUEDE)  
EL GITANO JESUS Y TE LO JURO YO?  
**OLINDA BOZAN**  
canta y baila (a su manera) PARESILO FARAON

**TODOS LOS DIAS**  
TEATRO  
**SANTIAGO**  
Para adultos y menores  
Una gran produccion comica distribuida por BAND y SALAS.

**Hoy** MATINEE TARDE Y NOCHE  
**CONTINENTAL**

MILES DE PERSONAS LA HAN VISTO!!!  
MILES DE PERSONAS QUIEREN VERLA DE NUEVO!!!  
TODO EL MUNDO LA COMENTA!!!  
EN TODAS PARTES SE HABLA DE ELLA!!!  
LO MAS GRANUDOSO QUE SE HA VISTO HASTA AHORA!!!

La magia de la música!!!  
Un romance encantador!!!  
Danzas espectaculares!!!  
... Y un fantástico desfile de bellezas!!!  
El verdadero milagro en technicolor!!!

**Rita HAYWORTH**  
**GENE KELLY**  
**"Las Modelos"**  
y quince de las más hermosas de América



GUIA DEL ESPECTADOR - TEATROS, CINES Y VARIEDADES

TEATROS	CINES	VARIEDADES
<p><b>BALMACEDA</b> — Artesanos número 841. — Teléfono número 88768. — Compañía de Revistas. — Vermouth y noche: Lo que guardo para el matrimonio. Cine: Los nietos de papá. 4 a. el círculo rojo. Altura de combate y La marcha del tiempo.</p> <p><b>IMPERIO</b> — Calle Estada número 259. — Teléfono número 32977. — Compañía Lesuta-Córdoba. — Vermouth y noche: Este mundo es de los vivos.</p> <p><b>MUNICIPAL</b> — Arzúfina esquina San Antonio. — Vermouth: <b>Ballet Ruso</b>.</p>	<p><b>ALAMEDA</b> — Bellas número 884. — Teléfono número 8124. — Vermouth y noche: Las modelos y Por su honor.</p> <p><b>ALCAZAR</b> — Brasil número 878. — Teléfono número 8012.</p> <p><b>ANDÉS</b> — Avenida Irarrázaval número 433. — Teléfono número 49811. — Vermouth y noche: Alejandra y 24 horas de la vida de una mujer.</p> <p><b>AVENIDA</b> — Viteus Mackenna número 621. — Teléfono número 8406. — Vermouth y noche: Alejandra y Quién te quiere a ti.</p> <p><b>AVENIDA MATTA</b> — Avenida Matta número 618. — Teléfono N.º 5145. — Vermouth y noche: Historia de cri-menes. Su hermana menor y Taxi, señor y Noticiero Fox.</p> <p><b>AMERICA</b> — Ruble número 890. — Teléfono número 85145. — Rotativo: Barbero prodigioso. Sucesión entre bastidores y Bambi.</p> <p><b>APOLO</b> — Victoria número 168. — Teléfono número 81148. — Rotativo: Bailados. Saltadores de trenes. La vida de la traición. La ruta de la muerte y Noticiero RKO.</p> <p><b>ALMAGRO</b> — Plaza Almagro. — Teléfono número 84425. — Rotativo: 24 horas de la vida de una mujer. Resurrección. La mujer nuda. Pardo y Noticiero RKO.</p> <p><b>BAQUEDANO</b> — Plaza Baquedano. — Teléfono número 65930. — Matinée vermuth y noche: En la noche del sábado. Piloto N.º 5 y Chile si día N.º 17.</p>	<p><b>BLANCO ENCALADA</b> — Blanco Encalada número 2820. — Teléfono 81787. — Rotativo: Hembra contra hembra. El gato y el canario y El sultán rojo.</p> <p><b>BRASIL</b> — Plaza Brasil. — Teléfono número 82090. — Rotativo: Hembra contra hembra y La indomable.</p> <p><b>CENTRAL</b> — Huérfanos número 130. — Teléfono número 83533. — Matinée vermuth y noche: Sueños de gloria.</p> <p><b>CERVANTES</b> — Matías Cousiño número 134. — Teléfono N.º 88509. — Matinée, vermuth y noche: 24 horas de la vida de una mujer.</p> <p><b>CLUB DE SEÑORAS</b> — Monjas número 743. — Teléfono N.º 83530. — Beneficio del personal. Rotativo: 24 horas de la vida de una mujer.</p> <p><b>CARRERA</b> — Av. Bernardo O'Higgins número 2181. — Teléfono 80836. — Matinée vermuth y noche: En la noche del sábado. Piloto N.º 5 y Chile si día N.º 17.</p> <p><b>CONTINENTAL</b> — Plaza Bulnes número 41. — Teléfono N.º 80783. — Matinée, vermuth y noche: Las modelos.</p> <p><b>CAPITOL</b> — Independencia número 224. — Teléfono número 83821. — Rotativo: El puente de San Luis Rey. Los nietos de papá y La daga de Salomón. Fin.</p> <p><b>COUSINO</b> — San Ignacio número 1249. — Teléfono número 99637. — Rotativo: Cada loco con su tema y Tierra brava.</p> <p><b>COLON</b> — San Pablo esquina de Maipú. — Teléfono número 90377. — Vermouth: Doña Bárbara y Los mil perales. Noche: Beneficio del personal.</p> <p><b>CHILE</b> — Avenida Recoleta número 2101. — Teléfono número 41667. — Rotativo: Hembra contra hembra y Quién te quiere a ti.</p> <p><b>DIECIOCHO</b> — Dieciocho número 14. — Teléfono número 83778. — Vermouth y noche: El canario amarillo y La dama fantasma.</p> <p><b>DIEZ DE JULIO</b> — Diez de Julio número 319. — Teléfono 80836. — Rotativo: El barbero prodigioso. La vida de los reclusos y Cuestro sen-pañolado.</p> <p><b>DELICIA</b> — Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso. — Rotativo: Fugitivos del interior. El charlatan y Agregados.</p> <p><b>EMERALDA</b> — San Diego número 1035. — Teléfono número 64503. — Rotativo: Leandra y Celia. El gen-darme desconocido y Alejandra.</p> <p><b>EXCELSIOR</b> — Avenida Independencia 1070. — Teléfono número 66631. — Rotativo: La usurpadora y Trece bobos en Babia.</p> <p><b>HOLLYWOOD</b> — Avenida Irarrázaval N.º 2900. — Teléfono N.º 49869. — Vermouth y noche: Felipe Derblay y El hombre de la máscara de hierro.</p> <p><b>IDEAL CINEMA</b> — Mapocho número 4117. — Teléfono número 92188. — Rotativo: Sangre y marfil. Los nietos de papá y Agregados.</p> <p><b>IMPERIAL</b> — San Diego número 1844. — Teléfono número 81113. — Rotativo: El barbero prodigioso y La fuga.</p> <p><b>INDEPENDENCIA</b> — Independencia número 378. — Teléfono N.º 68708. — Rotativo: Gendarme desconocido. La vida de un bago y Soldadito mío.</p> <p><b>ITALIA</b> — Avenida Bilbao esquina Avenida Italia. — Teléfono 41883. — Rotativo: Gendarme desconocido. Jesús de Nazareth y Bambi.</p> <p><b>MANUEL RODRIGUEZ</b> — Plaza Manuel Rodríguez. — Teléfono 80859. — Rotativo: 24 horas de la vida de una mujer. Resurrección y Agregados.</p> <p><b>LO FRANCO</b> — Carrascal número 4004. — Teléfono número 82705. — Rotativo: No puedo quererle. La ruta de la muerte. 3 a. Patrulla de la ley. Sinopsis y Noticiero.</p> <p><b>MIRAFLORES</b> — Miraflores número 378. — Teléfono número 39009. — Secciones continuadas: Recuerda aquel día y La cabalgata pasa.</p> <p><b>MIAMI</b> (ex Splendid). — Huérfanos número 1043. — Teléfono N.º 88815. — Rotativo: Fantasía y Agregados.</p> <p><b>METRO</b> — Bandera con Unión Central. — Teléfono número 83361. — Matinée, vermuth y noche: Un rival en las alturas.</p> <p><b>MONUMENTAL</b> — Avenida Bernardo O'Higgins 130. — Teléfono 8749. — Rotativo: Alejandra. El barbero prodigioso y 3 a. La selva perdida.</p> <p><b>NACIONAL</b> — Independencia número 801. — Teléfono número 68568. — Vermouth y noche: Cía. de Esian. Una Soir en Un alma sencilla.</p> <p><b>NORMANDIE</b> — Av. Bernardo O'Higgins 130. — Teléfono 8749. — Matinée, vermuth y noche: Triunfo supremo.</p> <p><b>NOVEDADES</b> — Cuestro esquina Avenida Fortales. — Teléfono 8484. — Vermouth y noche: La dama y el monstruo. El puente de San Luis Rey y Agregados.</p> <p><b>ORIENTE</b> — Providencia esquina F. de Valdivia. — Teléfono 41345. — Vermouth y noche: 24 horas de la vida de una mujer.</p> <p><b>O'HIGGINS</b> — San Pablo esquina Cumming. — Teléfono número 86290. — Rotativo: 24 horas de la vida de una mujer. Resurrección y El tigre blanco.</p> <p><b>PORTUGAL</b> — Avenida Portugal con 10 de Julio. — Teléfono N.º 46073. — Rotativo: Amor último modelo. Fabricante de estrellas y Agregados.</p> <p><b>PROVIDENCIA</b> — Avenida Manuel Montt 62. — Teléfono N.º 46073. — Rotativo: Amor último modelo. Fabricante de estrellas y Agregados.</p> <p><b>PRINCESA</b> — Avenida Recoleta número 845. — Teléfono número 83806. — Rotativo: Así terminó un quere. Se-questrado. El fantasma de Buenos Aires y Agregados.</p> <p><b>PRINCIPAL</b> — Ahumada número 183. — Teléfono número 83773. — Rotativo: Leningrado Music hall. Noticiero y El superhombre.</p> <p><b>REAL</b> — Compañía número 1049. — Teléfono número 63355. — Matinée vermuth y noche: Yo la maté.</p> <p><b>RIALTO</b> — Pedro de Valdivia número 3346. — Teléfono número 41667. — Rotativo: Gendarme desconocido. Jesús de Nazareth y Bambi.</p> <p><b>RECOLETA</b> — Avenida Recoleta número 897. — Teléfono número 63874. — Rotativo: Gendarme desconocido. Jesús de Nazareth y Bambi.</p> <p><b>SANTIAGO</b> — Merced número 839. — Teléfono número 32888. — Matinée, vermuth y noche: La danza de la fortuna.</p> <p><b>SANTA LUCIA</b> — Bernardo O'Higgins esq. San Isidro. — Teléfono 61370. — Matinée, vermuth y noche: Llegó la niña Ramona.</p> <p><b>SAN MIGUEL</b> — Avenida Central número 1802. — Teléfono 53976. — Rotativo: Perfidia y Sueños del ayer.</p> <p><b>SELECTA</b> — Casabuco número 1173. — Teléfono número 92104. — Rotativo: Doña Bárbara. La leyenda de un bago y Washington.</p> <p><b>VALENCIA</b> — Plaza Charabuco. — Teléfono número 61567. — Vermouth y noche: Doña Bárbara y Bajo la luna habanera.</p> <p><b>VICTORIA</b> — Huérfanos esquina San Antonio. — Teléfono N.º 80023. — Rotativo: Eran 3 las hijas de Elena y Agregados.</p>

AGUSTINAS 1269.- CASILLA 81 D.

SANTIAGO DE CHILE, VIERNES 10 DE NOVIEMBRE DE 1944

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

ACTIVIDADES GREMIALES

CARGADORES DE LA FERIA MUNICIPAL SE REUNIRAN HOY

El Sindicato Profesional de Cargadores de la Feria Municipal celebrará hoy a las 18 horas una interesante reunión general extraordinaria de socios...

ASAMBLEAS DE TRABAJO

SIND. CARGADORES FERIA MUNICIPAL.— Reunión general extraordinaria, hoy a las 18 horas en el local de Artesanos 681.

ASOC. DE PRACTICANTES.— Reunión general, hoy a las 21.30 horas en el local de Santo Domingo 1081.

SOC. "CONDOR".— Reunión general extraordinaria, hoy a las 21.30 horas, en el local de costumbre.

SIND. DEL ARTE CULINARIO.— Reunión de directorio, hoy a las 15 horas, en el local de costumbre.

AMPLIADO DE HOY EN CENTRAL DEL CUERO

La Federación Nacional del Cuero celebrará hoy a las 20.30 horas un ampliado de directores y delegados de los sindicatos adheridos a esta Central...

CAMPAÑA CONTRA LA VIDA CARA PROSIGUE HOY CTCH. PROVINCIAL REUNION DE SU CONSEJO DIRECTIVO.— PETICION PRO CONSEJO DE ECONOMIA NACIONAL.— SE REALIZARA COMICIO POSTERGO

Hoy, a las 19 horas, en Santo Domingo 1837, el Consejo Provincial de la CTCH se reunirá con delegados y directores de las Federaciones Nacionales y Uniones Provinciales...

SE CONSTITUYO LA FED. DE HUERTOS Y PARCELAS DE CHILE

Los diferentes grupos de Colonias Agrícolas pertenecientes a la antigua Federación de Colonias Agrícolas y un numeroso grupo de Cooperativas agrícolas...

EN TEATRO BOLIVAR SE CONCENTRAN HOY PERSONALES HOSPITALARIOS SE DARA CUENTA DE LA ENTREVISTA SOSTENIDA AYER CON EL EXOMO. SR. QUINTANA BURGOS

Los personales de los hospitales de Santiago celebrarán hoy a las 20 horas una concentración general en el Teatro Bolívar...

CTCH. ENVIO CABLE DE FELICITACION AL PDTE. ROOSEVELT

El Consejo Directivo Nacional de la Confederación de Trabajadores de Chile, ha dirigido el siguiente cable de felicitación al Presidente de los Estados Unidos...

SE CONSTITUYO LA FED. DE HUERTOS Y PARCELAS DE CHILE

Los diferentes grupos de Colonias Agrícolas pertenecientes a la antigua Federación de Colonias Agrícolas...

CON S. E.

Ayer una comisión de la directiva de la Confederación de Sindicatos de la Beneficencia, celebró una entrevista con S. E. el Excmo. señor Quintana Burgos...

ELEGIRA REINA DE LA SIMPATIA SINDICATO HILANDERIA NACIONAL

Con general entusiasmo los centenares de socios y socias del Sindicato Industrial de la Hilandería Nacional, prosiguieron sus actividades para elegir, mediante amplia votación...

SOCIEDAD "CONDOR"

La Sociedad Mutual "Condor" celebrará hoy a las 21.30 horas una reunión general extraordinaria de socios...

ASOC. NACIONAL DE PRACTICANTES

La Asociación Nacional Mixta de Practicantes celebrará hoy a las 21.30 horas una reunión general extraordinaria de socios...

MANIFESTACION

Mañana, a las 21 horas, el Centro Cultural Deportivo "Pedro Aguirre Cerda" llevará a efecto una manifestación en honor del Director Honorario de la institución...

LIGA DE DEFENSA LOS DERECHOS DEL HOMBRE INAGURARA HOY

La Comisión de Relaciones Extranjeras de la Liga de Defensa de los Derechos del Hombre, inaugurará el próximo miércoles 15, el ciclo de conferencias de carácter internacional...

MERCADO DE VALORES

La Bolsa de Comercio de Santiago, abrió sus operaciones en forma poco activa, ya que fuera de Deuda Interna 7-1, Dolares, Amistades, Tierra del Fuego, Alcobales, Fajillas y Cartones, Vestuarios...

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

Table with columns for 'PRIMERA RUEDA', 'SEGUNDA RUEDA', and 'OPERACIONES FUERA DE RUEDA DE LA MANANA'. Lists various financial instruments and their values.

MATADERO MUNICIPAL

Table with columns for 'GANADO MAYOR' and 'GANADO MENOR'. Lists types of livestock and their counts.

LA VACUNA EN CHILE

La vacuna contra la viruela fué inventada en Inglaterra por el médico Eduardo Jenner, en 1796. De Inglaterra pasó a España, donde se propagó rápidamente...

ANIMALES Y PRODUCTOS

FERIA DEL MATADERO. VACAS: 6 Apouquindo 368 a 5.12; 12 Apouquindo 424 a 5.10; 12 Apouquindo 424 a 5.10...

HOY

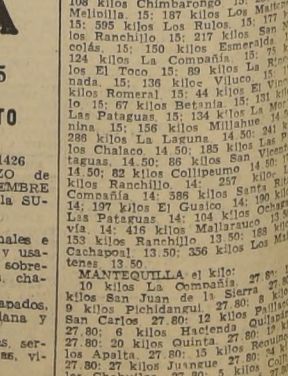
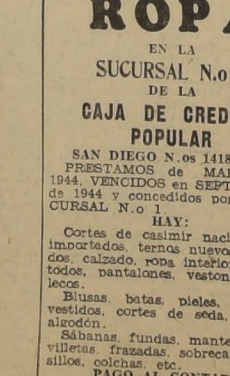
DE 9.30 A 12.30 Y DE 14 HORAS ADELANTE. REMATE DE ROPA. EN LA SUCURSAL N.º 5 DE LA CAJA DE CREDITO POPULAR...

REMATO DE LAS EXISTENCIAS, MAQUINARIAS, GALPON, MEJORAS, INSTALACIONES, MATERIAL ELABORADO, ETC. Calle Valentín Letelier N.º 0725. Mañana Sábado a las 3 P. M.

Casa Victor Araya L. FUNDADA EN 1909. COMPANIA 1360 CASILLA 1711. REMATE SEMANAL DE SEGURO, JUDICIAL Y VOLUNTARIO. HOY VIERNES 10 DE NOVIEMBRE, de 10 a 12.30 y de 14.30 horas adelante.

MANIFESTACION. Mañana, a las 21 horas, el Centro Cultural Deportivo "Pedro Aguirre Cerda" llevará a efecto una manifestación en honor del Director Honorario de la institución...

TARZAN (1126) Territorio de Tarzán Por Edgar Rice Burroughs



EL IMITADOR DEL AMO DE LA SELVA SE QUITO EL UNIFORME DE AVIADOR.

EL NAVEGANTE LE HIZO LA SEÑAL PARA QUE SALTARA.

CUBRIENDO SU DESNUDEZ CON UN PEQUEÑO TAPARRABO, SE AJUSTO SU PARACAIDAS.

EL NAVEGANTE AVISO POR EL TELEFONO A THORWALD: "¡ESTAN CERCA DE LA ZONA DE TARZAN!"

EL NAVEGANTE AVISO POR EL TELEFONO A THORWALD: "¡ESTAN CERCA DE LA ZONA DE TARZAN!"

EL NAVEGANTE AVISO POR EL TELEFONO A THORWALD: "¡ESTAN CERCA DE LA ZONA DE TARZAN!"

EL NAVEGANTE AVISO POR EL TELEFONO A THORWALD: "¡ESTAN CERCA DE LA ZONA DE TARZAN!"

EL NAVEGANTE AVISO POR EL TELEFONO A THORWALD: "¡ESTAN CERCA DE LA ZONA DE TARZAN!"